

NAJLEPŠE STRANI ŽIVLJENJA

potovanja

IN STIL

številka 43 | poletje 2019 | 5,99 €

CANNES

NARAVA, PARFUMI
IN VRHUNSKA
KULINARIKA



Poletje na otoku

LEFKAS ★ MAJORKA ★ KRF ★ BORNHOLM

SRCE RDEČE CELINE
ULURU

PO POTEH STARODAVNIH KULTUR
IZRAEL & PALESTINA



WIMBLEDON ★ NEMČIJA ★ SAN MARTINO DI CASTROZZA

Terenska vozila Hyundai.

Novi
Santa Fe

Novi
Tucson

Kona



Najvišja raven kakovosti
po mnenju Slovencev!



5 **L** **M** **L**
GARANCIJE
BREZ OMEJITVE KILOMETROV

Povprečna poraba goriva: 4,7 - 7,9 l/100 km, emisije CO₂: 117 - 180 g/km. Emisije onesnaževal zunanjega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5} ter dušikovih oksidov. Slike so simbolne. Več informacij vezanih na ponudbo vozil je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih vozil Hyundai. Pogoji garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO₂ so na voljo na www.hyundai.si. * Kupci ste v raziskavi QUDAL (QQuality meDAL) terenskim vozilom Hyundai podelili priznanje NAJVIŠJA RAVEN KAKOVOSTI NA SLOVENSKEM TRGU. Vir: <http://www.qudal.com/SLOVENIA-461PD93>

NOVA
DIŠAVA

FLOWERBYKENZO
EAU DE VIE






ŽE DIŠI PO poletju. Ko si v pisarni, ob pisanju uvodnika – to je še zadnji košček pri nastajanju revije, na zapetje naneseš dišavni koktajl sredozemskega cvetja in citrusov, me vonj ponese na udoben ležalnik. V kopalkah poležavam v senci mogočnih, več deset metrov visokih borovcev. Nežen veter, ki mi pod nosom vrtinči opojne vonjave, visoko nad mano pozibava veje. Skozi njih zrem v modro nebo in v belih oblakih iščem smiselne podobe. To je

moje dušno pribežališče, terasa meni najljubšega hotela v prestižnem zalivu Čikat na Malem Lošinju. Črički in ptice ustvarijo popoln koncert, kristalno morje, v katerem plavam vsako jutro že pred zajtrkom, pa je eliksir mojega dobrega počutja. Rada sem v začasnem domu z očesu prijazno arhitekturo, s svetlimi barvami in velikimi steklenimi stenami, ki mi dajejo občutek enosti z otokom vitalnosti. Prihod v hotel je kot ritual družinskega srečanja. Osebjane ne poznam le po imenu, poznam njihove zgodbe in zato se tam počutim tako domače. Vsako leto po izidu poletne številke Potovanja in stil si tam v nekaj dneh napolnim baterije. To je moj začetek poletja.

Tudi vam, drage bralke in bralci, želim sproščujoče poletne dni. Z nami se lahko podate po Cannesu (str. 22), Wimbledonu (str. 32) in skozi vas San Martino di Castrozza (str. 40). Z nekaj skoki obiščemo otoke Majorka (str. 48), Krk (str. 62), Lefkas (str. 72) in Bornholm (str. 78) ter se z otroki odpravimo na cestno pustolovščino po Nemčiji (str. 94). Morda vas pritegnejo Izrael in Palestina (str. 102) ali avstralski Uluru (str. 110). Slovenijo imamo na dlani, zato je tudi izlet v domače loge odlična ideja (str. 118).

Barbara Vrezovnik, odgovorna urednica

barbara@pins.si

 [barbikav](#)

potovanja IN STIL

www.pins.si

številka 43, leto 12, poletje 2019

Fotografija na naslovnici:

Dreams Riviera Cancun Resort & Spa
dreamsresorts.com

Odgovorna urednica:

Barbara Vrezovnik, barbara@pins.si

Pomočnik urednice:

Jernej Slapar, nejc@pins.si

Urednica stila:

Jasmina Elsner, jasmina@pins.si

Oblikovanje: Jernej Slapar

Lektoriranje: Lenčka Slapar

Oglasno trženje:

+386 (0)31 531 337, trzenje@pins.si

Maja Novak, maja@pins.si

Maruša Korošec, marusa@pins.si

Izdajatelj:

Barbara Vrezovnik s.p., izdajanje revij in drugih publikacij

Naslov uredništva:

Potovanja in stil, Vrhovčeva cesta 34a
1358 Log pri Brezovici

m: +386 (0)31 531 337

urednistvo@pins.si

Tisk:

NONPAREL d.o.o., Škofja Loka

Naklada: 8.000 izvodov

Distribucija:

Delo prodaja d.d., Ljubljana

ISSN 1855-4938



Cene letalskih kart v rubriki INFO veljajo za povratne lete. Navedene cene in spletne strani so informativne.

Informacije o vizumih:

www.mzz.gov.si/si/predstavnistva_po_svetu

Informacije o valuti:

www.bsi.si

Revija Potovanja in stil izhaja štirikrat letno, in sicer: marec, junij, september, december. Ponatis celote ali posameznih delov revije je dovoljen le s pisnim privoljenjem. Nenaročenih materialov ne vračamo. Na podlagi Zakona o davku na dodano vrednost sodi revija Potovanja in stil med proizvode, za katere se obračuna davek na dodano vrednost po stopnji 9,5 %.

SLEDITE NAM NA DRUŽBENIH OMREŽJIH



facebook.com/potovanjainstil



[@pins.si](https://instagram.com/pins.si)



comma,

COMMA-FASHION.COM
#COMMAFASHION

VSEBINA

POTUJEMO

- 22 **CANNES** Narava, parfumi in vrhunska kulinarika
- 32 **WIMBLEDON IN WIMBLEDON VILLAGE** Londonska oaza uživanja in miru
- 40 **SAN MARTINO DI CASTROZZA** Poletni pobeg v hribe
- 48 **MAJORKA** Slikovit otok z romantičnim šarmom
- 62 **KRF** Grški temperament in lahkotno uživanje
- 72 **LEFKAS** Otok čudovitih plaž
- 78 **BORNHOLM** Otok za ljubitelje narave in sladkosti
- 94 **NEMČIJA** Cestna pustolovščina s 1.500 km doživetij
- 102 **IZRAEL IN PALESTINA** Po poteh starodavnih kultur
- 110 **ULURU** Srce rdeče celine

PREDSTAVLJAMO

- 8 **Sodelujoči**
- 18 Slika z naslovnice **DREAMS RIVIERA CANCUN RESORT & SPA**
- 88 **ISLAS SECAS** Luksuzni ekorezort v arhipelagu 14 otokov
- 118 **VELENJE** Pestro poletno dogajanje v mladostnem mestu ob jezeru
- 120 Dobrodošli v destinaciji **JERUZALEM – SLOVENIJA**
- 122 **LIKOF NA TABERHI** Edinstveni dogodek v Rogatcu
- 122 **Z GoOpti do 400 letališč**
- 123 Prijetno domače **OBČINA IVANČNA GORICA**
- 124 Moj dom **TASMANIJA**

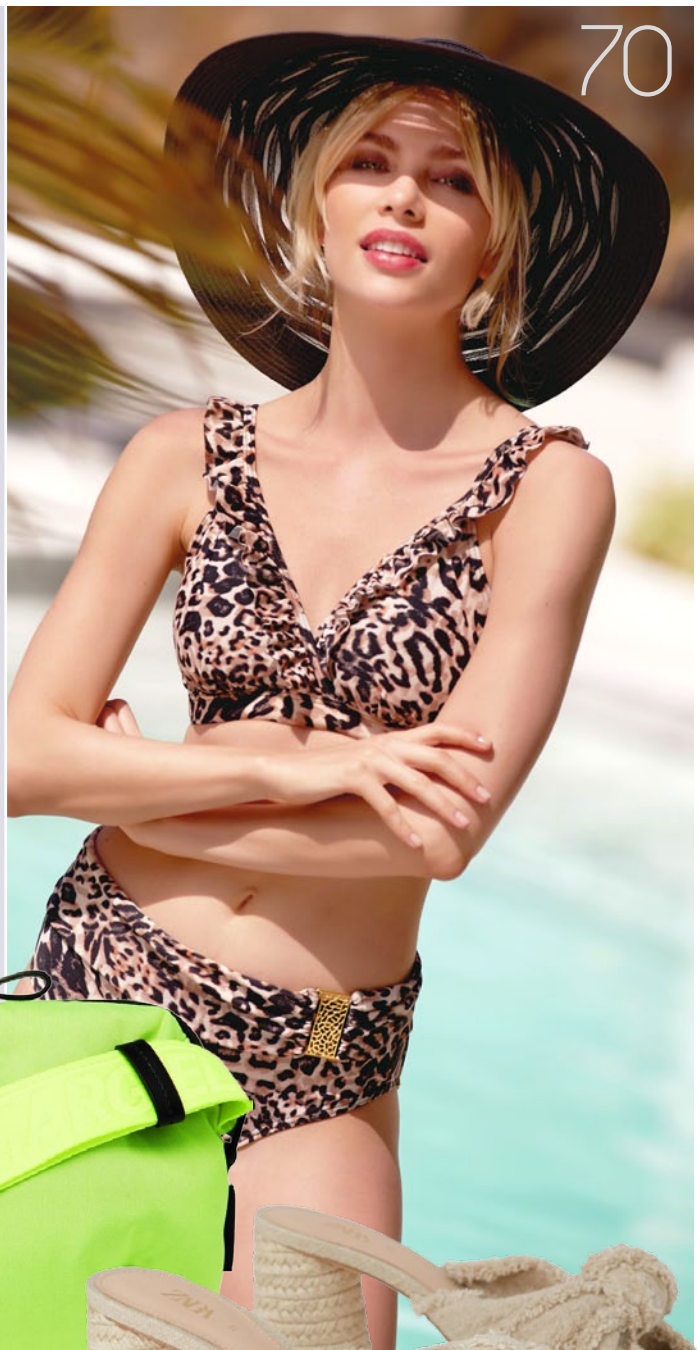


s.Oliver
BLACK LABEL

116



70



38



86



56

VSEBINA

STIL

- 10 **NOVO & VROČE**
- 16 **INTERIER** Dobrodošla, narava
- 26 **MODA** Maure
- 30 **MODA** Jylloue
- 36 **INTERIER** Eleganca v sivi
- 38 **MODA** Isabella
- 44 **MODA** Siror
- 46 **MODA** Zortea
- 52 **MODA** Randa

- 56 **MODA** Pina
- 57 **NEGA IN LEPOTA** 30 izbranih
- 70 **MODA** Roda
- 84 **INTERIER** Karibsko poletje
- 86 **MODA** Grisby
- 100 **MODA** Vorra
- 108 **MODA** Dura
- 116 **MODA** Ghan
- 117 **Tehnološke igrace**



*Popolni par
za poletne
dni*



***ROSATÒ
SPRITZ***

Aperitivo Rosato
Jacob's Creek penina
sveža bazilika
ledene kocke



**“MINISTER ZA ZDRAVJE
OPOZARJA: PREKOMERNO
PITJE ALKOHOLA ŠKODUJE ZDRAVJU!”**



MATEVŽ MAČEK

združuje službene obveznosti s športi na prostem. Rad prepleta deskanje na snegu in valovih, alpinizem, gorsko kolesarjenje in fotografijo. Vtise s potovanj raje kot na Instagramu objavi v tiskanih medijih, za katere meni, da ne bodo izginiti. Včasih je pred, drugič za kamero, a vedno v akciji.

Dolomiti so ga tako omrežili, da jih je v zadnjih dveh letih obiskal štirikrat, posebej se mu je priljubila vas San Martino di Castrozza z okolico (str. 40).



PETRA ARULA

je novinarka in bloggerka. Potovanja so zanj ne le spoznavanje novih krajev in ljudi, temveč tudi iskanje sebe v novem, drugačnem. Odkar ima hčerko, potujeta skupaj, družinam (tudi enostarševskim) pa želi pokazati, da je tudi potovanje z otroki lahko prijetno in navdihujoče.

S prijateljico in hčerami se je z avtomobilom podala na 1.500 km dolgo pot skozi Avstrijo po Nemčiji, ki je vse očarala s prikupnimi mesti in pravljicnima gradovoma (str. 94).



MATEJA MAZGAN

je svetovna popotnica, ki življenje zajema s polno žlico. Je vsestransko aktivna, adrenalinska športnica, jamarska reševalka in glasbenica. Prepotovala je že velik del sveta in tudi v vlogi mame svojih konjičkov ni opustila. Nasprotno, v širni svet rada potuje z družino.

Na družinskem potovanju po Izraelu in Palestini, ki jo je kulturno in zgodovinsko obogatilo, so jo navdušile tudi gore, puščave, morja, jame in njihov vsakdan (str. 102).

MANJA KOVAČIČ

je novinarka, ki se navdušuje nad mestnim utripom svetovnih prestolnic. Vsako mesto diha drugače in nosi svoje sporočilo. V njem vedno najde zanimive umetniške, inovativne ali športne zgodbe ljudi, ki mesta naredijo še zanimivejša.

Tokrat je na potovanju okoli sveta ni navdušilo mesto, temveč znameniti rdeči osamelec v središču Avstralije – Uluru (str. 110).

IGOR FABJAN

življenje posveča potovanjem, saj ga nemirni duh in vedoželjnost od nekdaj vodita po svetu. Obiskal je več kot 60 držav. Večinoma potuje sam, občasno pa se mu pridružijo hči, partnerka in dva psa. S svojimi zgodbami navdihuje ljudi in jim širi obzorja.

Z družino je odkrival danski otok Bornholm, ki ima peščene plaže in lepo naravo, je redko poseljen, navduši pa tudi z lokalnimi specialitetami na svetovni ravni (str. 78).

MOJCA MITEV

je avanturistka, ki že od majhnih nog obožuje potovanja. Kot pravi, ne mine dan, da ne bi razmišljala o novih, zanimivih destinacijah. Vse lepe utrinke že tri leta deli z zvestimi bralci na svojem blogu.

Na Majorko, ki očara s številnimi arhitekturnimi in turističnimi znamenitostmi, prelepimi peščenimi plažami in skritimi kottički, je odpotovala z družino (str. 48).



PREDSTAVLJAMO NOVI RANGE ROVER EVOQUE



ABOVE & BEYOND



NOVI RR EVOQUE ŽE ZA 349,00 € NA MESEC Z 1,99% OBRESTNO MERO

Namen novega Range Rover Evoquea ni zgolj biti dodaten SUV v zgoščenem prometu. Zasnovan je za privabljanje pogledov in za nezgrešljivo prepoznavnost s svojimi usklajenimi linijami in edinstveno obliko.

Njegovo elegantnost vidite in občutite v prestižni in sofisticirani notranjosti, opremljeni z vrhunsko in intuitivno tehnologijo.

Vsakič ko se pojavi, v mesto prinaša pridih elegance, moči in stila!

Avto Aktiv Intermercatus d.o.o.

Ljubljanska cesta 24
1236 Trzin

landrover.si

Povprečna poraba goriva: 5,4 - 8,2 l/100km. Emisije CO₂: 143 - 188 g/km. Uradna vrednost emisijske stopnje: EURO 6b. Specifične emisije NOx: 3,1 - 75 g/km. Vrednost specifične emisije trdnih delcev pri dizelskih motorjih: 0,11 - 0,29 g/km. Število delcev pri dizelskih motorjih: 0,03E11 - 1,06E11. Ogljikov dioksid (CO₂) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževalcev zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5} ter dušikovih oksidov. Slika je simbolna. Reprezentativni primer izračuna za Range Rover Evoque Base 2.0d 150KM 2WD M6 ; vrsta financiranja: finančni leasing; predračunska vrednost predmeta financiranja: 36.990,00 EUR; lastna udeležba (polog): 10.059,00 EUR; znesek financiranja: 26.931,00 EUR ; število obrokov: 84- mesečno odplačevanje; obrok: 349,00 EUR; skupni znesek plačil: 39.375,00EUR; Letna efektivna obrestna mera znaša na dan priprave izračuna 22.5.2019 znaša 2,46%. Izračunan obrok in efektivna obrestna mera temeljijo na trenutni vrednosti indeksa obresti (EURIBOR 3M) in v kolikor je ta manj kot 0, se upošteva, da je 0. V primeru povišanja indeksa obrestne mere se lahko mesečna obveznost in s tem skupni znesek leasinga povečata. Slika vozila je simbolična, zato je informativni izračun odvisen od prodajne cene vozila v skladu s predračunom dobavitelja. Ponudnik storitve finančnega leasinga je GB Leasing d.o.o., ki si pridružuje pravico, da financiranje brez obrazložitve zavrne.

Prebujeni v svili z nego Sensai Absolute Silk Micro Mousse Treatment

Odkrijte popolno doživetje znamke Sensai z edinstveno zračno peno z mikromehurčki ogljikovega dioksida in edinstveno mešanico **Koishimaru Silk Royal™**, ki izboljša videz kože, kot bi ji vdihnili novo življenje. Ob nanosu te rahle in lahke pene se mehurčki, ki so manjši od por, peneče vpijejo v kožo. Mešanica Koishimaru Silk Royal™ deluje v boju proti staranju kože, v njej spodbudi proizvodnjo hialuronske kisline, jo obda z vlago in obnavlja. Ko se koža znajde v neskončnem oceanu vlage, se prebudi njena božanska narava in jo vodi po poti v prihodnost, ki ji zagotavlja zdravje, odpornost in notranji sijaj. Koža je mladostno prožna, sijoča in osupljivo gladka. Brezhibno svilnata polt, imenovana **Kinuhada**, je pripravljena, da vsrka hranljive snovi drugih negovalnih izdelkov (90 ml 164,70 €; sensai-cosmetics.com).



Japonke Havaianas kot slikarsko platno

Havaianas že tretje leto zapored predstavlja edinstven modni projekt **Retratos Do Brasil** ali **Portreti Brazilije**, ki zanimivo in zabavno približuje brazilsko kulturo svetu. Ustvaril je edinstveno **kolekcijo japonk Capsule** s potiski v duhu brazilske kulture, njihovega sloga in življenja, naravnih lepote, raznolikosti ter očarljive južnoameriške dežele.

Nova kolekcija prinaša čudovita in zanimiva umetniška dela **Tarsile Do Amaral** iz Sao Paula, ki je razvila prepoznaven slog uporabe živahnih barv za prikaz slikovite brazilske pokrajine in utripa tamkajšnjega življenja. Velja za eno od začetnic modernističnega umetniškega gibanja v Braziliji, bila pa je tudi modna ikona, pisateljica in pianistka.

Kolekcija je **homage** Tarsili. Na voljo so trije modeli, ki odražajo nekatera njena najbolj znana umetniška dela: **A Cuca**, **Postcard** in **Anthropophagy**. Tarsilina umetnost se v popolnosti ujema s poletjem in prepoznavnim Havaianas slogom ter izvrstno pričara dušo Brazilije (www.havaianas-store.com).



Glamping v beli bolivijski puščavi

Ideja je lahko še tako nora, a ko so se je lotili pravi ljudje, so se odprla vrata glampinga **Kachi Lodge** sredi bolivijske puščave **Salar de Uyuni** na nadmorski višini 3.600 metrov in ob vznožju **vulkana Tunupa**. Bele kupole nudijo udobne hotelske sobe z zasebno kopalnico, udobno posteljnino, izbranim dekorjem in prijetno temperaturo. Skozi transparentni material lahko, medtem ko ležite v postelji, uživate ob neprekosljivem pogledu na slano puščavo in z zvezdami posejano nočno nebo (kupola 1/2 s polnim penzionom in pijačo, prevoz z letališča in nazaj, organizirani izleti 1.760 €+/osebo za 2 nočitvi; kachilodge.com).



lepa vida

THALASSO SPA
NA SOLINAH

open air spa



SOLINE Pridelava soli d. o. o., Seča 115, 6320 Portorož, Slovenija, EU Oblikovanje: LUKS Studio, foto: Jana Urbas, Janez Puljič

V osrčju **Krajinskega parka Sečoveljske soline** leži edinstveni center na prostem **THALASSO SPA LEPA VIDA**. Tu vam nudimo posebno doživetje tradicionalnih talasoterapij, z **naravnimi produkti** pridobljenimi v Sečoveljskih solinah.



Rezervacije: tel. 05 672 13 60, mail: lepavida@soline.si
www.thalasso-lepavida.si

Darilni boni Thalasso Spa Lepa Vida so na voljo na naših prodajnih mestih:

KRAJINSKI PARK SEČOVELJSKE SOLINE, Lera, Seča 115 • LJUBLJANA, Piranske soline, Mestni trg 8 • PIRAN, Benečanka, Tartinijev trg, Ulica IX. korpusa 2
PORTOROŽ, Solni cvet, Obala 14 • KOPER, Na škalinah, Župančičeva 39 • BLED, Piranske soline, Cesta svobode 15



My Clarins, veganska nega za kožo žensk pred 30. letom

Linija devetih izdelkov vsebuje 88 % sestavin naravnega izvora. Med njimi so organsko karitejevo maslo za hranjenje, organska voda grenke pomaranče za mehčanje ter izvlečki fige za vlaženje, semen acerole za sijaj, organskih goji jagod za energijo, bezga za čiščenje, moringe za odstranjevanje nečistoč, grahovca za razstrupljanje, robinije za mehčanje, portulaka za pomirjanje in jagodnega drevesa za matiranje ter oženje por. Organska kokosova voda in izvleček alpskih cvetic koži pomagata, da prejme dobro (vitamine in minerale) in se izogne slabemu (onesnaženje in nečistoče).

V liniji Re-Boost so osvežilna vlažilna krema, udobna vlažilna krema in vlažilna krema za matiranje. Re-Charge je sproščujoča in pomirjajoča nočna maska, Re-Fresh je čudovita meglica v steklenički. Za čistočo poskrbi linija Re-Move z micelnarnim čistilnim mlekom in globinskim čistilnim gelom. Pore-Less stik matira in zabriše nepravilnosti, Clear-Out gelna tekstura pa ciljno deluje na mozolje (clarins.com).



Butični hotel Casa Cook Chania

na grškem otoku Kreta načrtuje odprtje julija letos. Umeščen je nedaleč od drugega največjega otoškega mesta Hania ob severni obali otoka. Modernistična vas ponuja 102 sobi. V vseh prevladujejo zemeljski toni in organski elementi, prostor pa se odpre na zasebno teraso. Otroci imajo tam posebno mesto, saj jih animirajo s kuharskimi tečajji, lahko pa se prelevijo v avanturiste in prespijo v beduinsko navdihnjenem šotoru.

Tudi v kuhinji mislijo na njih - z otroškim jedilnikom z zdravimi jedmi s pridihom lokalne otoške kulinarike. Odrasli se lahko med varstvom otrok posvetijo sebi, na voljo so masaže, nega telesa, joga in še kaj (superior družinska soba 1/4 s teraso in skupnim bazenom, z zajtrkom 2.770,20 €+ / 6 nočitev; casacook.com).



S.Oliver podpira iniciativo Cotton made in Africa

Blagovna znamka Cotton made in Africa označuje trajnostno pridelan bombaž iz Afrike. Pobuda Aid by Trade Foundation zagotavlja trgovinsko podporo več kot milijonu malih kmetov v podsaharski Afriki, prispeva k izboljšanju njihovih življenj in varovanju okolja. Podjetje s.Oliver je od leta 2009 poslovni partner pobude Cotton made in Africa ter za vsak izdelek, narejen po tem standardu, plača licenčnino. Prihodke porabijo za neodvisen nadzor in usposabljanja kmetov ter njihovih družin za sodobno in trajnostno pridelovanje bombaža.

Bombaž s to oznako ni pridelan z genskim inženiringom, ne poslužujejo se niti umetnega namakanja. Pri izdelavi ene majice s kratkimi rokavi v primerjavi z globalno ravno prihranijo okoli 500 l vode. Ob pridelavi 1 kg takega bombaža se sprosti do 40 % manj toplogrednih plinov. Iniciativa podpira tudi projekte na področju izobraževanja, gradnje vodnjakov ali zdravstvene oskrbe. Z nakupom izdelka z oznako Cotton made in Africa prispevate k prihodnosti Afrike, varstvu človekovih pravic in narave (cottonmadeinafrica.org).

GOLDEN OPATIJA
PRESENTS / PREDSTAVLJA

PARTIES/CONCERT ZABAVE/KONCERTI

20'S / 30'S / 40'S / 50'S / 60'S / 70'S / 80'S / 90'S

SUPERCOVER BAND
THE DOORS TRIBUTE BAND
VEDRAN RUŽIĆ QUARTET
JED BECKER'S GROUP

WHITEHEADS
THE BACKWARDS - WORLD BEATLES SHOW
JESUS CHRIST SUPERSTAR / VINYL / GIFT
DISCO MAGIC BAND / GROOVERSI

THE BIGGEST DISCO PARTY
AND MANY, MANY MORE...
NAJVEČJA DISKO ZABAVA
IN MNOGO, MNOGO VEC...

RETRO
DRESS CODE
OBLECITE SE
RETRO

22-29/6/2019

Retro Opatija

LET'S
DANCE
ZAPLEŠITE

WWW.VISITOPATIJA.COM



Nadenite si ocean

Potopite se v pisan podvodni svet kristalov Swarovski s pozlačeno zapetnico in obeski morskih motivov, kot so morski konjiček, rak in zvezda iz kristala Pointiage®, in kristalnih biserov (99 €; swarovski.com).

Sonce v steklenički

Shiseido Rising Sun je dišava poživljajočih not. Prebudi čustva, ki zaznamujejo poletje: naraščajoča sreča, popoln optimizem in izjemno dobro počutje. Živahnost svežega citrusnega koktajla kot jutranja sapa pričara učinek ljubezni na prvi pogled. Ko sonce zavzame nebo, zažarijo vonji dišeče kanange, vrtnice in jasmína. Kožo ovije toplina kokosovega oreha, mošusa in kašmirja (EDT 100 ml 65 €; shiseido.com).



SOuL & Gourmet oddih

V hotelih LifeClass Portorož so za topli del leta pripravili tridnevni gurmanski oddih, ki temelji na najpomembnejši sestavini vsakega obroka – soli. SOuL & Gourmet oddih ponuja kulinarčno izkušnjo, ki je ne boste pozabili. Prvi dan bivanja je rezerviran za pristne lokalne okuse – v **Istrian bistro & Tapas baru** vas bodo razvajali z barvitimi istrskimi prigrizki, drugi dan pa boste imeli priložnost vstopiti v svet prestiža – vrhunska **Restavracija Salina** bo poskrbela za popotovanje od morja do vesolja. Med obroki bo poskrbljeno za razvajanje v **Termah Portorož**, dihalne vaje in aktivnosti na svežem morskem zraku.

Cena paketa SOuL & Gourmet oddih je že od 187 € na osebo. Ponudba velja od 5. 5. do 15. 6. 2019, za omejeno število sob oziroma do polne zasedenosti kapacitet. Naj vam prišepnemo – gostje omenjenega paketa prejmejo tudi darilo, **žepno SOuL** – solni cvet za domov (rezervacije: 05 692 90 01; lifeclass.net).



Spite kot Rimljani

V srcu Rima so na različnih lokacijah odprli vrata sedmih zasebnih apartmajev pod skupnim imenom **Grand House**, ki združujejo zasebnost bivanja s 24-urnimi servisnimi storitvami, kakršnih smo vajeni v hotelih. Dnevno čiščenje, ekskluzivni izleti in obroki, ki jih pripravi z Michelinovo zvezdico nagrajena **chefinja Cristina Bowerman**, so le nekatere od njih. Individualno opremljena stanovanja za dva do deset gostov so vizualno skladna z okolico, v kateri so locirana (apartma 1/2 439 € +; thegrandhouse.com).

SOUL

V PORTOROŽU

SOuL je oddih za dušo in telo.

Okusite, povonjajte, opazujte, prisluhnite in občutite vse, kar vas obdaja.
Začutite zgodovino. Ustvarite novo zgodbo.
Ob zvoku šumenja morja.



že od

60 €

na osebo
na dan

Poletne
počitnice



LIFECLASS
HOTELS & SPA
PORTOROŽ · SLOVENIJA

tel. 05 692 90 01
booking@lifeclass.net
www.lifeclass.net

Istrabenz Turizem d.d., Obala 33, 6320 Portorož

Beseda »sol« se izgovori podobno kot angleška beseda »soul« (duša). Naključje? Niti ne. »Sol« je namreč duša Portoroža.



Quinta da Comporta Wellness Resort DOBRODOSLA, NARAVA

Stenska svetilka Mark, 69,99 €, [maisonsdumonde.com](https://www.maisonsdumonde.com) | Brisača Plush Up Matouk iz egiptovskega bombaža, 16 €+, [ahomesummit.com](https://www.ahomesummit.com) | Ogledalo z vrvjo Cabine, premer 70 cm, 89,99 €, [maisonsdumonde.com](https://www.maisonsdumonde.com) | Stenska keramika Coria Realonda, 31 × 56 cm, kvadratni meter brez DDV-ja 23,67 €, [keramoteka.si](https://www.keramoteka.si) | Stranska mizica Tivoli iz mangovega lesa, 119 €, [maisonsdumonde.com](https://www.maisonsdumonde.com) | Pladenj z vzorcem teraca, 10 × 24 × 3 cm, 22,99 €, [zarahome.com](https://www.zarahome.com)

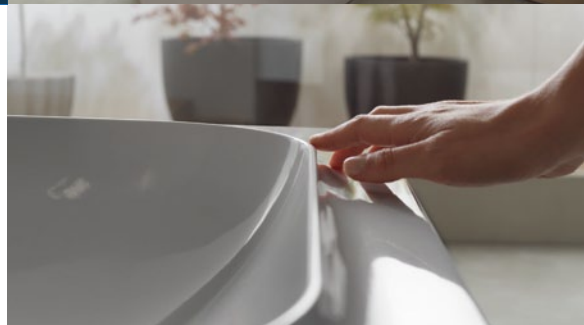


IGRIVA VODNA HARMONIJA

Voda je naš navdih. Dajemo ji prostor in utiramo pot z nežnimi, a jasnimi oblikami, da lahko vi in vaša družina živite z njo v popolni harmoniji.

📍 SALON LJUBLJANA: BTC City Šmartinska cesta 152, 1000 Ljubljana

📍 SALON METLIKA: Cesta XV. brigade 49, 8330 Metlika



Slika z naslovnice

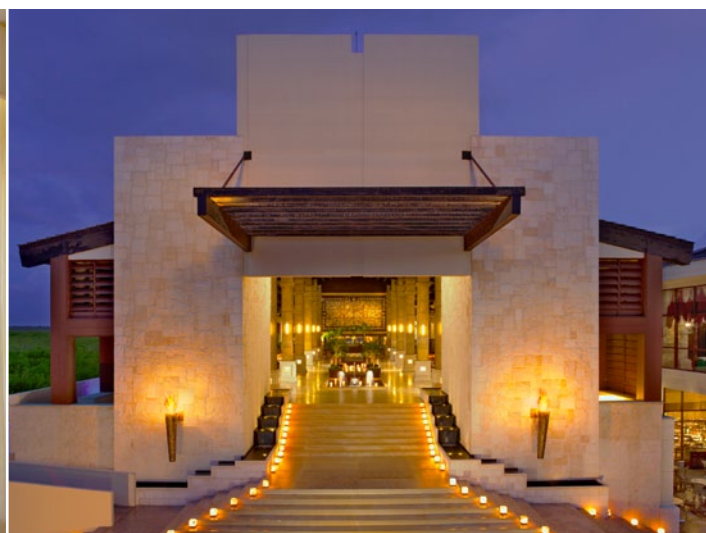
DREAMS RIVIERA CANCUN RESORT & SPA

Priljubljeno mehiško obmorsko letovišče Cancun na jukatanskem polotoku je znano po hotelskih ponudbah s paketi 'vse vključeno'. Med tovrstnimi petzvezdičnimi namestitvami je tudi skupina hotelskih rezortov Dreams, ki parom in družinam ponuja visoko raven luksuza neposredno na plaži.



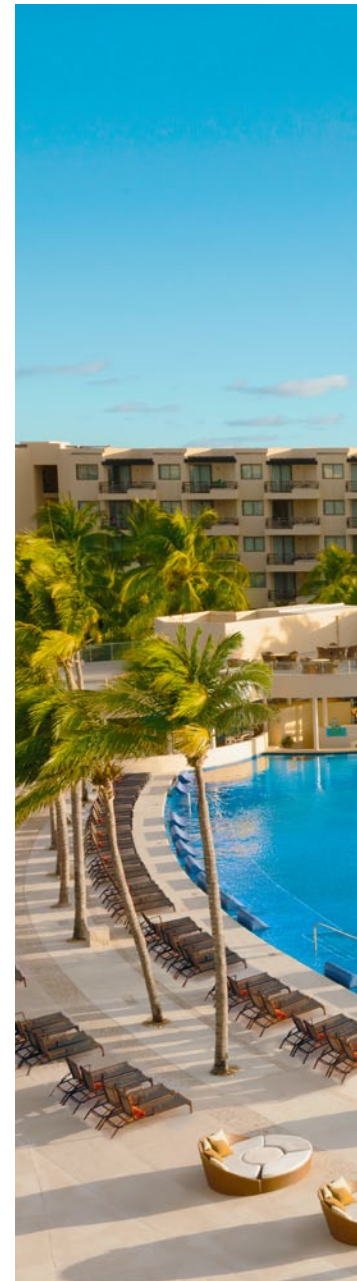
Le 15 minut vožnje od turističnega območja Playa del Carmen se za kamnitim obzidjem, ob beli peščeni plaži Riviere Maya, razteza hotelško posestvo Dreams Riviera Cancun Resort & Spa (soba 1/4 s paketom 'vse vključeno' 950 €+; dreamsresorts.com). Kar 486 prostornih sob in suit je opremljenih v kolonialnem slogu, skozi steklene površine in z balkonov pa se odpirajo pogledi na tropske vrtove in plažo. Večini prtljčnih suit pripada manjši zasebni bazen, ki ponuja hitro osvežitev med uživanjem na terasi, vse sobe in suite pa imajo na terasah oziroma balkonih masažne kadi. Navduši tudi kopalnica z mehкими kopalnimi plašči in copati. Ker gre za ponudbo 'vse vključeno', je alkoholna in nealkoholna pijača v minibaru že vključena v ceno, sobarice pa hladilnik dnevno dopolnjujejo. Ljubitelji kave si v sobi lahko pripravite tudi filtrirano kavo.

Dreams Spa by Pevonia ponuja nege in tretmaje, savne in masažne bazene. In ne, ni namenjen le odraslim, vanj so vabljeni tudi otroci in najstniki, ki jih razvajajo z njim prilagojenimi negami. Med gosti je zelo priljubljen tudi zunanji bazen s prelivnim robom, okoli katere-





ZGORAJ: HOTELI BLAGOVNE ZNAMKE DREAMS SO VEDNO POSTAVLJENI NEPOSREDNO OB PLAŽI.
OD SKRAJNO LEVE: RAZKOŠNA SOBA Z BAZENČKOM IN MASAŽNO KADJO; VHOD V REZORT; BAZENČKI IN MASAŽNE KADI V PRITLIČNIH SOBAH.



ga se na udobne ležalnike po zajtrku zlekne večina gostov in na njih poležava do kosila. Kulinarika je pestra, saj lahko izbirate med šestimi restavracijami; poleg lokalnih, mehiških okusov ponujajo tudi italijanske, francoske in azijske gurmanske užitke ter morske specialitete in jedi z žara. Ob karibski obali se priležejo tudi osvežilni napitki, ki jih strežejo v kar sedmih barih, vključujoč bara na bazenu in plaži.

V rezortu ni nikomur dolgčas – animatorji ob živahni glasbi poskrbijo za gibanje in ples ter z različnimi igrami pritegnejo otroke. Ti lahko uživajo v otroškem bazenu in tematskem klubu s planetarijem in **plezalno steno Chichen Itza** ter se prelevijo v majske raziskovalce. Zunaj rezorta se lahko odločite za športni ribolov ali potapljanje, igro golfa ali enodnevne izlete v okolico. Ko se zmrachi, pa so v rezortu na sporedu tematske zabave in filmski večeri pod zvezdami. ■



Najbolje
prodajan
izdelek za nego
brazgotin in strij
v 24 državah.



BESEDILO: BARBARA VREZOVNIK
FOTO: DREAMS RESORTS & SPA



ZGORAJ LEVO:
DREAMS SPA BY PEVONIA.
ZGORAJ: OSREDNJI BAZEN JE
MED HOTELSKIMI GOSTI ZELO
PRILJUBLJEN.
OD SKRAJNO LEVE: MEHIŠKA
RESTAVRACIJA EL PATIO;
PAN-AZIJSKA RESTAVRACIJA
HIMITSU.



»Bio-Oil je prijetnega vonja in teksture. Po 3 mesecih uporabe sem opazila razliko na poškodovanem delu kože, kjer sem imela presaditev tkiva. Rdečina okoli brazgotin se je vidno zmanjšala, same brazgotine so mehkejše in enakomernjših barv. Olje se hitro vpije v kožo in jo naredi mehkejšo ter bolj gladko. Podobno sem opazila tudi na obrazu in dlaneh, kjer so se gube vidno zgladile. Olje je postalo del jutranjega rituala, neke vrste obvezna razvada, kot kavica in zajtrk. Vesela sem, da sem odkrila Bio-Oil in nameravam nadaljevati z njegovo uporabo.«

Irena Močnik

Bio-Oil™ je namensko olje za nego kože, ki pomaga izboljšati videz brazgotin, strij in neenakomernih polti. Vsebuje revolucionarno sestavino PurCellin Oil™ in učinkovito neguje tudi zrelo in izsušeno kožo. Primerno je tudi za redno dnevno nego kože. Rezultati se pri posameznih uporabnikih razlikujejo. Izdelek Bio-Oil™ je dobitnik **374 priznanj** za nego kože (<https://www.bio-oil.com/si/si-sl/original/accolades>). Za podrobnejše podatke o izdelku in kliničnih testiranjih obiščite spletno stran www.bio-oil.com/si. Na voljo v lekarnah, prodajalnah Sanolabor, specializiranih prodajalnah, drogerijah DM, Müller in TUŠ po priporočeni maloprodajni ceni **11,96€** za 60 ml pakiranje in **19,95€** za 125 ml pakiranje. Distributer za Slovenijo: Orbico d.o.o., Verovškova 72, 1000 Ljubljana

www.bio-oil.com/si

Pridružite se nam na
facebook.com/BioOilSlovenija





CANNES

Narava, parfumi in vrhunska kulinarika

Cannes ni le obmorsko mesto z rdečo preprogo, po kateri se med filmskim festivalom sprehajajo glamurozne hollywoodske zvezde. Tudi ni le mesto najdražjih športnih avtomobilov in sidrišče mega jaht. Cannes ponuja tudi obilje narave, bogato zgodovino, tradicijo izdelovanja parfumov in svetovno priznano kulinariko, o čemer se je prepričala **Maja Novak**.





ČEPRAV SE JE v Cannes najlažje zapeljati z avtomobilom (iz Ljubljane pribl. 8:30 h), sem z družbo EasyJet v Nico poletela iz Benetk (povratna karta 50 €+; easyjet.com). S taksijem sem bila v Cannesu v 40 minutah. S sopotnicami smo se namestile v čudovitem novoodprtem **hotelu Verlaine 4***, ki je le 5 minut hoje od najbolj znane **ulice Rue d'Antibes** in ponuja umik pred množicami turistov. Tudi sicer je lokacija idealna, saj pot do **Palais des Festivals** vzame 10 minut, do starega mestnega jedra in marine pa 15 minut. Hotel ponuja 46 sob, vsaka je potiskana v svojstvenem slogu in je stilsko dovršena. Prav tako je celoten interier opremljen po navdihu arhitekture francoske riviere, najbolj pa pritegne oaza miru, ki jo ponujajo trije hotelski vrtovi (soba 1/2 90 €+; hotel-verlaine-cannes.com).

OTOK ST. MARGUERITE

Največji med štirimi **otoki Lerins** je otok Sainte Marguerite (dolg 3 km, širok 0,9 km), ki je zaradi svoje idiličnosti v pridobivanju Unescovega certifikata za naravni spomenik. Z barko, ki večkrat dnevno pluje na tej relaciji, smo bile na otoku v 15 minutah (vozovnica 15 €; riviera-lines.com). Bolj avanturistični lahko na otok priveslajo s supom ali kajakom. Takoj me je prevzela neokrnjena narava - cvetoča drevesa ter močne vonjave evkaliptovca in borovcev. Meščani pogosto pobegnejo iz mesta in se na otoku naužijejo svežega zraka, nekateri med njimi se odločijo za 9 km dolg sprehod okoli otoka. Kolesa, motorji in avtomobili so strogo prepovedani. Otok je v občinski lasti, izjema je le luksuzna **posest Le Grand Jardin**, ki se razteza ob obali na jugu in pripada indijskemu poslovnežu **Vijayu Mallya**. Ta jo je kupil za približno 40 milijonov evrov. Pot smo nadaljevale proti mogočni trdnjavi, v kateri je nekdanji zapor preurejen v morski muzej. Skozi razstavo obiskovalcu ponudi vpogled v bogato zgodovino otoka, ki je v preteklosti zaradi nenehnega vdora predstavljal pomembno strateško lego. Največja zanimivost zopora je bil zapornik z železno masko. Identiteta moškega še danes ni znana, čeprav je bilo po legendi o njem posnetih kar nekaj filmov. Na otoku so me najbolj navdušile hišice s turkiznimi polkni in bajni razgledi s trdnjave v smeri francoske riviere. Izlet smo sklenile s sprehodom do **jezera Bateguier**, ki je naraven habitat številnim vrstam ptic selivk. Kogar zagrabi lakota, se lahko med aprilom in oktobrom okrepča v eni od dveh restavracij ali si pripravi kar piknik v naravi.

OTOK ST. HONORAT

St. Honorat je posebej zanimiv, ker je edini otok v Franciji, ki ne pripada državi, temveč menihom cistercijanskega rodu. Spoznavale smo ga s simpatično žensko

starejših let, **Michelle**, danes upokojeno nepremičninsko agentko, ki v imenu **organizacije Cannes Greeters** brezplačno vodi turiste po njej najljubšem otoku (cannesgreeters.com). Z barko, ki je prav tako v lasti menihov in je edino prevozno sredstvo ter povezava z otokom, smo iz Cannese v 20 minutah stopile na 'sveta' tla (vozovnica 16,50 €; cannes-ilesdelerins.com). Michelle nas je z navdušenjem sprejela in popeljala do nasadov trt, ki jih menihi zavzeto obdelujejo. Vsak grozd natančno pregledajo in določijo, ali je primeren za pridelavo vina. Več kot 100 let stara oljčna drevesa obrodijo olive za oljčno olje, ki ga s pridom uporabljajo. V prijetnem sredozemskem ozračju, ki so ga napolnjevale dišeče rastline, smo prispele do **samošana Abbaye de Lérins** iz 19. stoletja. V njem živi okoli 20 menihov. Ob njem stoji cerkev brez notranjih poslikav, zgrajena v preprostem slogu. Ustavile smo se še v bližnji trgovini, v kateri sem kupila nekaj spominkov in oljčno olje. Mojo pozornost je pritegnila velika tabla z lesenimi ploščicami, na katerih so napisana vprašanja, ki jih ljudje običajno postavljajo menihom. Ko sem dvignila ploščico, sem pod njo našla odgovor. Na otoku organizirajo tudi duhovne dneve, ki se jih vsaj za dva do tri dni rada udeležuje tudi Michelle: »Nastanim se v preprosti sobi turističnega dela samošana in dneve preživljam ob meditaciji, plavam in se sprehajam v naravi.« Pritrdila mi je, da so učinki takojšnji in da se domov vrne prerojena ter polna navdihov in idej. Zadnji postanek nas je čakal na izjemnem kraju, na katerem je nekoč stal samostan, danes pa je kraj priljubljen predvsem zaradi dih jemajočih razgledov, ki smo jih doživeli po 72 prehojenih stopnicah. Pred povratkom v hektični Cannes se lahko v visoki sezoni okrepčate še v edini restavraciji na otoku, **La Tonelle**, ter poskusite meniško vino.

IZDELOVANJE PARFUMOV

S slavne ulice **Rue d'Antibes**, ki se kiti z najbolj eminentnimi trgovinami luksuznih znamk, smo zavile v ikonično parfumerijo, **Fragonard**, ki je ena od treh najbolj poznanih parfumerij s tradicijo v Franciji. Drugi dve sta **Galimard** (galimard.com) in **Molinard** (molinard.com). Parfumerija Fragonard, ki je svoja vrata odprla leta 1926, nosi ime po slavnem slikarju iz Grasse, **Jeanu-Honoréju Fragonardu**. Sestri **Agnès** in **Françoise**, hčeri **Jeana-Françoisa Costa**, predstavljata že četrto generacijo družinskega podjetja in s sodobnimi prijemi nadaljujeta tradicijo parfumerije. Pred leti sem si v mestecu Grasse, ki slovi kot rojstno mesto cvetic

LEVO OD ZGORAJ: FASADA IN SOBA HOTELA VERLAINE; OTOK IN TRDNJAVA ST. MARGUERITE. OD ZGORAJ: SAMOSTAN ABBAYE DE LÉRINS IN BOGATO RASTLINJE NA OTOKU ST. HONORAT; UČILNICA PARFUMERIJE FRAGONARD; SIVKA.





MAURE

Klobuk Clyde, 247 €, netaporter.com | Sončna očala Stella McCartney, 215 €, stellamccartney.com | Obleka Zara, 89,95 €, zara.com | Natiakači Massimo Dutti, 89,99 €, massimodutti.com | Ikonična kompaktna podlaga Max Factor Miracle Touch Foundation je nadgrajena z vlažilnim kompleksom hialuronske kisline in zaščitnim faktorjem 30, 15,19 €, maxfactor.com | Torbica za okoli pasu Vanina, 190 €, vanina.me | Dišava naravnih lepotic, Eau de Parfum Herbae par L'Occitane, je iskriava dišavna kompozicija, v kateri se prepletajo dinamične note robide, divje vrtnice in bele koprive z naravnim izvlečkom iz divjih trav, EDP 50 ml 66,10 €, si.loccitane.com | Dolgoobstojeen lak za nohte Oribe The Nude z visokim sijajem, 31 €, oribe.com

in parfumov, ogledala njihovo tovarno. Če vam je svet dišav blizu, se lahko do mesteca na griču zapeljete in se poučite o postopku gojenja, pobiranja in sušenja cvetic ter spoznate proces parne destilacije in hladnega stiskanja (30 min iz Cannes). Moja tokratna izkušnja v Cannesu je bila drugačna; v učilnici parfumerije Fragonard smo si nadele predpasnike in spoznale različne esence, od pomaranče, limone, tulsija do rožmarina in sivke. Kot prave poznavalke smo se priučile vonjanja in ocenjevanja različnih not esenc ter njihovega pravilnega mešanja. Svoje znanje smo nato preizkusile ob izdelavi lastne dišave. Po navodilih učiteljice smo se lotile mešanja kolonske vode. Gre za lahkotnejšo različico dišave v primerjavi z močnejšo toaletno ali še močnejšo parfumsko vodo. Kolonska voda se razdiši v dveh do treh urah, zato je pomembno, da jo imamo s seboj in si jo po potrebi dodatno nanesimo na kožo, lase, oblačila. Čeprav nisem ustvarila naslednjega hita v parfumski industriji, ga uporabljam z največjim veseljem (delavnica 65 €; fragonard.com). Sprehodile smo se še po trgovini Fragonard, ki ponuja tudi svojo znamko oblačil, torbic, rut in pribora za omizje v živahnih barvah in poslikavah.

SKRITI KOTIČKI

Nikoli si nisem mislila, da je vožnja z električnimi kolesi tako zabavna. Je idealna izbira za vse, ki si mesta in okolice ne želijo ogledati peš ali s taksijem, ob tem pa želijo narediti nekaj dobrega za zdravje in se ob kolesarjenju ne pretirano utruditi. 20 km dolgo pot smo prekolesarile lahkotno, a kljub temu pridelale malce sape in zdrava rdeča lička. **Vodnik Jean Charles** nas je prijazno sprejel v svoji **agenciji Yourent Cannes**, ki jo najdete v bližini pristanišča. Za uvod nam je predstavil električno kolo in nas poučil o njegovi uporabi. Čeprav me je bilo med vožnjo nekajkrat kar malo strah, saj smo se vozile po cesti, sem se počasi sprostila in uživala v pogledih na jutranje prebujanje mesta. Pod njegovim vodstvom smo se zapeljale do 2 km dolge **promenade Croisette**, ki je znana po **dvorani Palais des Festivals**, v kateri se vrstijo festivali. Eden najbolj znanih je filmski festival, ki se zgodi vsako leto maja in gosti številna znana imena **Hollywooda**. Pot smo nadaljevale do **predela Californie**, ki se bohota z rezidencami najbogatejših, nam pa je ponudil prekrasen pogled na Cannes in oba otočka. Vzpenjale smo se 20 minut. Pot nas je nato vodila do starega mestnega jedra, kjer smo se povzpele na trdnjavo in opazovale razgled na mesto še z druge perspektive (vodena poldnevna tura 95 €; yourent-cannes.com).

OD ZGORAJ: ESENCE DIŠAV IN BARVITA MILA; POGLED NA CANNES IN JAHTE; RDEČA PREPROGA PRED PALAIS DES FESTIVALS.







KULINARIČNA DOŽIVETJA

Če se v Cannes odpravite zgolj odkrivati kulinariko, boste od tam odšli navdušeni. Kulinarika v Franciji je ena najbolj cenjenih na svetu, o čemer pričča tudi dejstvo, da je Unesco francosko gastronomijo uvrstil na svetovno listo nedotakljive kulturne dediščine (**Intangible Cultural Heritage**). Poleg tega Francija slovi kot država, kjer domuje največ restavracij z Michelinovo zvezdico.


Prvi korak k spoznavanju lokalne kulinarike je obisk lokalne tržnice. Obiskale smo **Forville Market** v starem delu Cannesa. Domačini vsak dan tam izbirajo najlepše in najboljše kose sadja, zelenjave in rib. Družbo nam je delal **osebni kuhar Jean-Marc Gefrier**, ki je na zasebnih jahtah in v vilah kahal najbolj eminentnim gostom. Danes se ukvarja predvsem z organizacijo kuharskih festivalov in kuharskih tečajev pri sebi doma. Predstavil nam je palačinko iz lečine moke, **socco**, ki jo tradicionalno pečejo v krušni peči in jo začinijo le s poprom in soljo. »Najraje jo jemo kot aperitiv ob dobrem kozarcu roseja,« nam je povedal z velikanskim nasmeškom na obrazu. Prepričale smo se o njenem okusu in se strinjale, da kozarec dobrega vina ne bi bil odveč. Na ribji tržnici smo pokusile svežo ribjo juho, prodajalec pa nam je ob tem dodal še zajetno žlico doma narejene česno-ve majoneze. V francoski kulinariki česnu nikakor




 maj–september

 Benetke–Nica
50 €+, easyjet.com

 evro

 obrok 8–25 €
luksuz 35 €+

 soba 70–180 €
luksuz 250 €+

NA STRANI: SARDINE
V PARADIŽNIKOVI OMAKI;
ROMANTIČEN INTERIER
V LE RELAIS DES SEMAILLES;
KAKOVOSTNE IN SVEŽE
SESTAVINE SO POGLAVITNE
ZA PRIPRAVO ODLIČNIH JEDI.

ne moremo ubežati. Obhod smo sklenile z obiskom **sirarne Fromager Gourmet**.

Misel na degustacijski meni v **restavraciji Le Tube** mi še danes poci dišline. Postregli so nam številne majhne porcije mesa, rib in morskih sadežev v kreativnih kombinacijah s sadnim pirejem, artičokami, tartufi ipd. Gostom je zelo všeč koncept odprte kuhinje, ki omogoča spremljanje priprave naročenih jedi. Ob 22. uri vas ne pošljejo domov, temveč goste na noge spravi didžej, ki vrti sodobne in zimzelene hite (meni 35 €+; le-tube.com). Ljubitelji domače provansalske hrane, obiščite eno najstarejših restavracij v mestu, **Aux Bons Enfants**. **Kuhar Luc Giorsetti** ustvarja po receptih svoje mame in babice. Prste sem si obliznila ob zelenjavi s polnjenim mletim mesom in polenovki z domačo vrtno zelenjavo ter vriskala ob tradicionalnem limonovem tartu **Tart au Citron** (meni 25 €+; aux-bons-enfants-cannes.com). Za zadnjo večerjo smo izbrale romantično in intimno **restavracijo Le Relais des Semailles** s 30-letno tradicijo, ki se razprostira v treh nadstropjih, v vsaki sobi pa so le po dve ali tri mize. Ne manjkajo niti kamin, okusna dekoracija iz naravnih materialov in ličen starinski inventar. Lastnik restavracije se nam je pridružil prav v trenutku, ko smo se odločale, kaj bi pokusile za glavno jed. Priporočil nam je novo specialiteto - pečene lignje, okronane s kaviarjem, za prilogo pa pire krompir, kuhan v kokosovem mleku (meni 35 €+; www.lerelaisdessemailles.com). ■



RADGONSKE GORICE

since 1852

Ustvarjamo
vajlepše
trenutke.



www.radgonske-gorice.si

Minister za zdravje opozarja: Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju!

JYLLOUE



Klobuk H&M, 19,99 €, hm.com | Sončna očala Celine, 290 €, celine.com | Krilo H&M, Studio kolekcija, 69,99 €, hm.com | Borša Altuzarra, 690 €, altuzarra.com | Collistar Ultra-Lifting Face and Neck Cream je bogata krema za obraz in dekolte, obnavlja in dvigne obrazne linije, deluje pomlajevalno, 50 ml 50,80 €, collistar.com | Natikači Massimo Dutti, 79,95 €, massimodutti.com | Zgornji in spodnji del kopalk Reina Olga, 80 € + 75 €, mytheresa.com | Pupa Lasting Color Gel je lak za nohte intenzivne barve z učinkom gela 6,50 €, pupamilano.com



IZJEMNI
PROGRAMI
ZA VAŠE TELO
SKOZI VSE
LETO ...

BOGATA PONUDBA
NEGOVALNIH
TRETMAJEV ...
VSAK DAN SI LAHKO
PRIVOŠČITE NEKAJ
NOVEGA.



RAZVESELITE
SVOJE NAJBLIŽJE
Z NAKUPOM
DARILNEGA BONA.
SUNNY STUDIO JE V
VSAKEM TRENUTKU
PRAVA IZBIRA.

S U N N Y  S T U D I O

Sunny Studio,
Regentova cesta 37, 1000 Ljubljana - Dravlje
tel.: 01 513 44 44, fax.: 01 513 44 60,
email: sunny@siol.net, www: www.sunny.si
Odprto vsak dan od 7.00 do 22.30 ure
Sobote, nedelje in prazniki od 9.00 do 21.00 ure

FITNES, VODENE VADBE, VADBE ZA
NOSEČNICE IN SUNNY KIDS, SOLARIJ,
MASAŽE, KOZMETIČNE NEGE, PEDIKURA,
MANIKURA, DEPILACIJE, SAVNE, SPA, AJUR,
ORIENT, THALAXA, ESTETSKA ORDINACIJA,
SUNNY LOUNGE, M&S HAIR ...



VELIKA
BRITANIJA
Wimbledon



WIMBLEDON IN WIMBLEDON VILLAGE

Londonska oaza užitkarjenja in miru

Wimbledon, območje Londona, ki je slavno predvsem zaradi teniških turnirjev, skupaj z Wimbledon Villageom predstavlja čudovit splet različnih kultur. **Vesna Hauschild**, ki je tam živel, pravi, da je to kraj užitkarskega nakupovanja, predajanja naravi in spoznavanja mestnega utripa v številnih kavarnah in restavracijah.



WIMBLEDON LEŽI V tretji coni londonske podzemne železnice na **District Line** in je ravno prav oddaljen od prve cone oziroma strogega mestnega središča (15 minut z vlakom s postaje **Waterloo**; trainline.co.uk), da prebivalci še lahko uživajo v miru, ki običajno preveva tovrstna lepo urejena družinska naselja. Kraj je zelo varen in se po njem lahko brez težav sprehajate tudi sredi noči. Parki, prikupne uličice z neodvisnimi butikami, velike trgovske verige in številne možnosti za kulturno udejstvovanje vas bodo začarali.

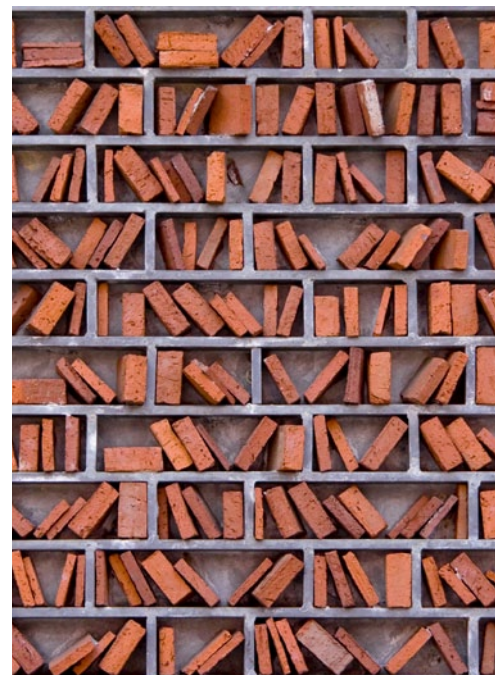
NAKUPOVALNI PARADIŽ

Na osrednji ulici **The Broadway** najdete poleg številnih Slovincem že poznanih trgovin z oblačili in obutvijo tudi mojo nakupovalno meko **Tk Maxx**, ki ponuja različne izdelke priznanih blagovnih znamk po neverjetno dostopnih cenah (tkmaxx.com). Wimbledon ima dve trgovski središči; **Centre Court** v slogu manjšega Cityparka ponuja od nakita, pohištva do oblačil (centrecourtshopping.co.uk); še malo naprej po ulici pa stoji bolj prefinjena nakupovalna hiša **Ellys**, ki je nastala leta 1876 in po ureditvi precej spominja na slovensko Namu (elyswimbledon.co.uk). Danes tam domujejo top modne ikone, brezplačni osebni stilist pa vam pomaga izbrati dizajnerske kose, ki vam najbolj pristojijo. Če vam je tako kot meni blizu angleški oblikovalec **Ted Baker** ali si želite najprestižnejšo svetovno kozmetiko, je to pravi kraj za vas. Ob koncih tedna je na osrednjem trgu nasproti **Centre Courta**, poleg **supermarketa Morrisons** in **kina Odeon**, vsak prvi vikend v mesecu tudi **pop up** tržnica, **Love Wimbledon**, na kateri lahko brskate po vintidž modnih dodatkih, povonjate očarljive ročno izdelane svečke in naravno kozmetiko, si izberete prekrasen okvir za sliko, si privoščite sveže marinirane sredozemske olive ali zadovoljite brbončice z okusnim brezglutenskimi pecivom. Morda boste med pohajkovanjem po ulici naleteli tudi na wimbledonsko maskoto, **The Golden Mana**. Lokalni posebej se je oklical za **Jamesa Bonda** in v bleščečih kostumih, ki vsakomur padejo v oči, redno kolesari po ulicah **območja SW19**. Če od **Ellysa** nadaljujete pot mimo wimbledonske knjižnice in drugih impresivnih starih stavb po **Wimbledon Hillu**, se vam na vrhu klanca odpre pogled na čudovit unikat predel mesteca – **Wimbledon Village** (wimbledon-village.com). Kot pove že ime, je bila to včasih preprosta, idilična vas, danes pa je ena najbolj mondenih lokacij za premožnejše družine, ki nočejo živeti v onesnaženem, hrupnem in zasičenem središču britanske prestolnice. Tam se šik pekarne, kot na primer **Gail's Bakery**, **Paul** in **Le Pain Quotidien**, ter prestižni butikki družijo z mojo priljubljeno nakupovalno točko – dobro založenimi in okusno opremljenimi **Charity Shopi**. Gre za dobrodelne trgovine,

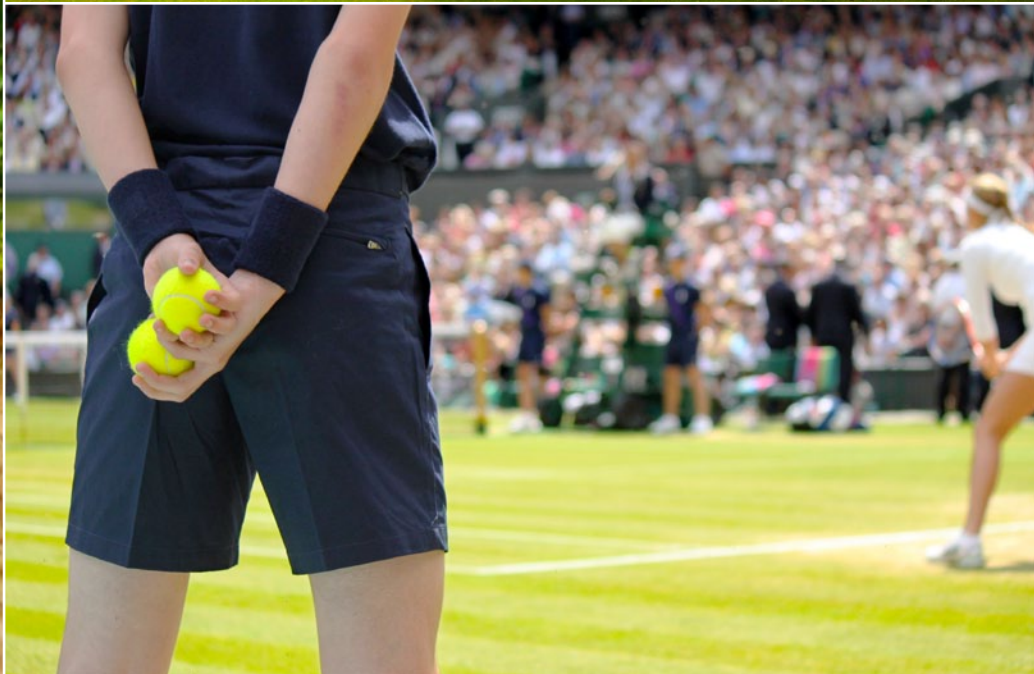
ki dobiček od darovanih okrasnih predmetov, knjig, stanovanjske opreme in oblačil namenjajo pomoči živalim, bolnikom in revnim. Če pristajate na zdravo lokalno hrano, pobrskajte po policah trgovine **Bayley & Sage**, družine pa se navdušujejo nad knjigarnico **Wimbledon Book** na koncu ulice **High Street**.

NARAVA IN ŠPORT

Če na koncu ulice **High Street** zavijete levo, vas pot vodi do **bajerja Rushmere Pond**, ob katerem na številnih klopeh posedajo lastniki psov in uživajo ob opazovanju narave. Prek travnika lahko nadaljujete pot do prestižnega **Hotela Du Vin**, ki je med drugim gostil **Lorda Tennysona** in **Oscarja Wilda** (soba 1/2 z zajtrkom 175 €+; hotelduvin.com). Hotel ima veličastno teraso z razgledom na **park Cannizaro** s prelepimi vrtovi, vrednimi obiska (cannizaropark.com). Park, ki mi ga je predstavila prijateljica **Jerneja**, je še posebej priljubljen poleti, ko se prijatelji in družine zberejo za piknik. Če vam je do daljšega sprehoda, pri bajerju nadaljujete pod do velikanskih travnatih površin **Wimbledon Common**, ki združuje Wimbledon, **Putney** in **Kingston Upon Thames**, hkrati pa so povezane z mogočnim **parkom Richmond**, v katerem lahko opazujete prostoživeče jelene. Na območju **Wimbledon Common** sta tudi star mlin, ki je obratoval v 19. stoletju, in čajna hiša z dušo. **Muzej Windmill** z različnimi atrakcijami in delavnicami navdušuje predvsem otroke (vstopnine ni; wpcc.org.uk). Ljubitelji konj se lahko odločite za jahalno avanturo v **Wimbledon Village Stables** (wvstables.com). Golfiste očara **Royal Golf klub**, ki je tretji najstarejši v Angliji, golfsko in teniško igrišče pa sta tudi v parku **Wimbledon**, do koder v nekaj minutah pride te s podzemno železnico (rwgc.co.uk). Teniški navdušenci si lahko med 1. in 14. julijem letos ogledate **turnir v Wimbledonu**. Vstopnice so na voljo na strani tennistours.com. Kdor bi rad preživel nekaj časa sam s seboj, naj obišče prvi budistični tempelj v Veliki Britaniji. Impresivni **Buddhapadipa**, v katerem še danes živijo menihi, se ponša s čarobnim vrtom, ki vas v hipu zaziblje v milino. Organizirajo tudi vodene meditacije (watbuddhapadipa.org). Čudovit sprehod se vam obeta tudi v nekoliko bolj oddaljenem in mojem najljubšem parku v mestu, **Morden Hall Park** (nationaltrust.org.uk). Do tja se lahko pripeljete s tramvajem z osrednje postaje v Wimbledonu ali se odpravite peš (25 min hoje). V parku s pravilničnim belim paviljonom, v katerem organizirajo poroke, so tudi slikarski atelje, dve kavarnici, trgovina z rabljenimi knjigami in dobro založena vrtnarija. Park je idealen za piknik ob nasadu vrtnic ali branje najljubše knjige ob potočku. Urejeno imajo prostorno igrišče za otroke, privlačno pa je tudi močvirje, skozi katero vas vodijo ljubke sprehajalne poti v obliki lesenih mostičkov.



ZGORAJ V SMERI URNEGA KAZALCA: OPEKE NA POLICAH - UMETNIŠKO DELO PRED KNJIŽNICO V WIMBLEDONU; JEZDENJE KONJ V PARKU NA OBMČJU WIMBLEDON COMMON; HOTEL DU VIN V HIŠI CANNIZARO, PARK CANNIZARO; TENIŠKA TEKMA; MLIN NA OBMČJU WIMBLEDON COMMON; BUDISTIČNI TEMPELJ BUDDHAPADIPA.





The James New York Nomad **ELEGANCA V SIVI**

Set dveh kozarcev za konjak Normann Copenhagen, 25 cl, 40,25 €, normann-copenhagen.com | Okrasna blazina Joseph Abboud, 76 €, houzz.com | Talna svetilka Albus, John Lewis & Partners, 149 €, johnlewis.com | Lesena stranska mizica, 170 €, westelm.co.uk | Retro lounge stol Baxton Studio Sorrento, 133 €, baxtonstudiooutlet.com | Preproga York, 160 × 230 cm, 264€, harvey-norman.co.uk



BOGATA KULTURA IN KULINARIKA

V Wimbledonu dobite vse, kar si zaželite. Če si želite ogledati muzikal ali po romantični večerji plesati pozno v noč, vam ni treba v središče Londona. V veličastni stavbi **New Wimbledon Theatre**, na osrednji ulici The Broadway, gostijo priljubljene muzikale, opere in balet, v božičnem času pa so med britanskimi družinami zelo priljubljene pantomime. V studiu, ki je del gledališča, uprizarjajo drame v nekoliko intimnejšem vzdušju (atgtickets.com). Najmlajši prebivalci mesteca obožujejo **The Polka Theatre**, ki velja za enega najboljših gledališč z otroškimi predstavami v Londonu. Ne pozabite se sprehoditi do **Merton Abbey Mills** na razpotju med območjema **South Wimbledon** in **Colliers Wood**, kjer vsak konec tedna organizirajo družabne dogodke in umetniško tržnico (mertonabbeymills.org.uk). Tam so tudi številni neodvisni bistroji, ki ponujajo angleške, tajske, in-

dijske, italijanske in japonske jedi ter nebeško dobre palačinke. V otroškem gledališču **The Colour House** poleg predstav za najmlajše občasno organizirajo tudi večere bluesa in džeza ter večere poezije (colourhouse-theatre.co.uk). Najbolj priljubljen pub slovenskega publicista **Braneta Kastelica**, ki že leta živi v Wimbledonu, je **Alexandra** nasproti **veleblagovnice Ellys**. Obožujem njen podmladek, **The Loft** s teraso, polno čarobnih lučk, na kateri lahko uživate ob raznovrstni ponudbi piva in prigrizkov z občutkom, da ste na tajski plaži (alexandrawimbledon.com). Za prijeten ženski večer s koktajli obiščite **All Bar One** (allbarone.co.uk). V Villageu si lahko v toplejših mesecih v **pubu Dog & Fox** na velikih zaslonih ogledate prenose različnih športnih tekem, najboljše kalamare in kapučino pa po mnenju prijateljice Jerneje postrežejo v bližnji **restavraciji Carluccio's**. Odlična tajska hrana vas čaka v **restavraciji Thai Tho**, ki je opremljena v teniškem duhu. Brane Kastelic priporoča **restavracijo San Lorenzo**, ki se ponaša z odlično postrežbo, kar je

NA STRANI: RESTAVRACIJA SAN LORENZO Z OKUSNIMI IN ESTETSKO PREDSTAVLJENIMI JEDMI DELUJE ŽE OD LETA 1969, TO JE BILO LETO, KO JE NEIL ARMSTRONG STOPIL NA LUNO.



Obroč za lase Prada, 350 €, prada.com | Sončna očala Gentle Monster, 225 €, gentlemonster.com | Kratka obleka Zara, 29,95 €, zara.com | Estée Lauder Resilience Multi-Effect Tri-Peptide Face and Neck Creme SPF 15 navlaži, napne, oblikuje in okrepi kožo ter izboljša njeno prožnost, 133 €, esteelauder.com | Torba Jacquemus, 465 €, jacquemus.com | Satenasti natičaki Marni, 440 €, marni.com | Enodelne kopalke Gucci, 490 €, gucci.com | Guerlain Terracotta Touch Loose Powder On-The-Go je puder v prahu za čudovit, zdrav, mat sijaj ves dan, s fino, zračno teksturo, popoln za na pot, 53,96 €, guerlain.com



svoj čas kot redna gostja potrjevala tudi **princesa Diana**. Za hitro kosilo v središču Wimbledona obiščite **mehiško verigo Tortilla**, ki slovi po odličnem, sveže pripravljnem **guacamolu** (tortilla.co.uk). Poznavalci kakovostnih hamburgerjev boste prišli na svoj račun v **Five Guys**, tisti, ki prisegate na piščančje perutničke, pa preverite obljudeni **Nandos**. Sladkosnedi, poskusite tortice v **Patisserie Valerie** (patisserie-valerie.co.uk), epicenter dobrega sladoleda je **Glikegelato** (glikegelato.com). Vegetarijanci si boste oblizovali prste v **bistroju Lu-ma Cafe** poleg butičnega hotela **Justin James** (soba 1/2 75 €+; justinjameshotel.com). Meni najboljšo ekološko pridelano kavo, ki je na voljo s kravjim, kokosovim ali sojinim mlekom, strežejo v **verigi Pret a Manger** nasproti postaje Wimbledon Station. Če obožujete pice, ne pa tudi občutka napihnjenosti, poskusite različico z drožmi v priljubljeni **piceriji Franco Manca**. Družine, ki prisegajo na raznoliko svetovno kulinariko, rade obiskujejo **restavracijo Jimmy's** s ponudbo 'pojej, kolikor želiš' (jimmysrestaurants.com). Pri njih imam najraje indijske

- maj-september
- Ljubljana-London
78 €+, wizzair.com
- britanski funt
1 EUR = 0,86 GBP
- obrok 7-30 €
luksuz 50 €+
- soba 60-110 €
luksuz 150 €+

ZGORAJ: V WIMBLEDONU SE LAHKO SPROSTITI V SPAJU EXPERIENCE BY BETTER.

karije s sveže spečenim kruhom **nan** ter azijske rezance, ki jih pred gosti v živo pripravljajo izkušeni **chefs**. Noč lahko preplešete v **Tunel 267**, v številnih pubih, ki so odprti vsaj do polnoči, ob petkih in sobotah pa za srbeče noge poskrbijo didžeji. Če še niste poskusili namiznega tenisa s kozarcem piva v roki, rezervirajte mizo v **klubu Smash** (www.smashbars.co.uk).

RAZVAJANJE ZA TELO IN DUHA

Boleče mišice ali neprespansa noč kličejo po sprostitvi. Priporočam obisk **Spa Experience by Better** (spa-experience.org.uk). Za tajsko masažo obiščite **Green Touch** (greentouchpi.com). Ljubitelji joge morate preskusiti **Hot Pod** različico v ogrevanem in odišavljenem šotoru v South Wimbledonu (hotpodyoga.com). Wimbledon je dom tudi številnim priznanim frizerskim in lepotnim salonom - sprehodite se po ulicah The Broadway in High Street in z izbiro ne boste zgrešili. ■



SAN MARTINO DI CASTROZZA

Poletni pobeg v hribe

Dolomiti so **Matevža Mačka**, ki prisega na plezanje, kolesarjenje in snežne užitke med mogočnimi stenami, tako omrežili, da jih je v zadnjih dveh letih obiskal kar štirikrat. V lepem spominu hrani tudi vas San Martino di Castrozza z okolico, kamor se gotovo še vrne.





VRATA V DOLOMITE

Cestnih ovinkov z juga, iz smeri **Trevisa**, kjer cesta po **dolini Vanoi** vodi v turistično vas San Martino di Castrozza, ne zmanjka (sanmartino.com). Še več jih je iz osrčja Dolomitov, s severne smeri čez **prelaz Passo Rolle**. Rekli bi lahko, da je pot za občutljive z želodcem naporna, a je zato nagrada toliko večja. Regija namreč nudi številne možnosti za aktiven dopust ali odklop ob koncu tedna, pa naj gre za pohode, kolesarjenje, soteskanje in plezanje.

Prva naselbina na tistem območju je bil samostan, ki je nudil zavetje na poti čez prelaz Passo Rolle med **dolinama Fiemme** in Vanoi oziroma **Primiero**. Ostanek samostana je danes cerkev z romanskim zvonikom. Prvi hotel je leta 1873 zgradil irski popotnik **John Ball**. Kmalu so mu sledili nemški in angleški plezalci, pozneje pa vse več iskalcev narave in miru. Tako je kraj že na začetku 20. stoletja postal turistična destinacija za bogate iz celotne **Avstro-Ogrske**, kamor je sodila **regija Trentino**. Po prvi svetovni vojni, ki kraju ni prizanesla, so sledile obnova in številne investicije z mislimi na boljše čase. Do danes se je San Martino di Castrozza razvil v enega prepoznavnejših središč v Dolomitih, ki sodijo pod Unescovo zaščito svetovne dediščine (dolomites.org). Cilj regije je, da gostu ponudijo nepozabne, zabavne in aktivne počitnice, kar jim dobro uspeva. Skrbijo za vzdržan razvoj turizma, ki naj bi bil čim bolj trajosten, torej iz obnovljivih virov. Glavni vir energije so voda, les in biomasa, s katerimi pokrijejo potrebe po elektriki in gretju. Kampanja **Green Way Primiero** je življenjski slog celotne regije, ki poleg zasebnih hiš in hotelov zajema tudi vse žičničarske naprave, ki delujejo na čisto energijo (greenwayprimiero.it). Za zeleno mobilnost po okolici poskrbi kartica **Dolomiti Summer Card**, ki omogoča tridnevno vozovnico za vse gondole in šestdnevno brezplačno vožnjo z lokalnimi avtobusi. Imetniki imajo tudi brezplačen vstop v središče za obiskovalce - **Natural Park Paneveggio, Villa Welsperg** ali **San Martino**.

OD KOČE DO KOČE

Najbolj čista energija je seveda naša, ko grizemo kolena v strm klanec. Lansko poletje sem se udeležil dogodka **Get Vertical**, ki ga organizira gorniška **znamka Salewa** (salewa.com). Raziskali smo del pohodniških poti in plezali v pokončnih stenah nad dolino. **Gorska skupina Pala** je največja skupina vrhov v Dolomitih in velja za odlično pohodniško in plezalno lokacijo. K temu sodi tudi vse bolj priljubljeno plezanje po zavarovanih plezalnih poteh. Klasičen krog **Palaronda** omogoča pohode **Od koč do koč**, nova, daljša različica **Park2Trek Dolomites** pa sodi v različico trekinga.

Ker smo bili že drugi dan v hribih, smo malce pogoljufali. Z gondolo smo se dvignili pod vrh **Rosette** (2.743 m), od koder smo peš, mimo **koče Rosetta**, krenili proti **koči Pradidali**, ki na višini 2.278 metrov leži na južnejšem delu gorske skupine Pale. Tisti del poti ni zahteven in tako

smo po dveh urah in pol zmerne hoje prispeli do koč, kjer se je obetal lep večer. Ves čas smo hodili v dežju, zvečer pa se je prikazalo sonce in osvetlilo visoke stene nad koč in manjše jezero. Postregli so nam polento, golaž in vino – jed je bila tako okusna kakor v gostilnah v dolini. Spat smo šli ob desetih zvečer. Mir, večer brez pijančevanja in zgodnje vstajanje so kazali na visoko gorniško kulturo v tistih koncih Alp. Rana ura nam žal ni koristila, saj lepo vreme ni zdržalo. Močan veter in nevihtni oblaki v bližini so nudili le eno možnost, vnovični sestop v dolino. Pot se tam vije med slikovitimi visokimi stenami, proti koncu pa med mogočnimi macesni. Vreme nas je nagradilo z dramatičnimi prizori narave, zato smo veliko časa namenili fotografiranju in sestop sklenili šele po treh urah.

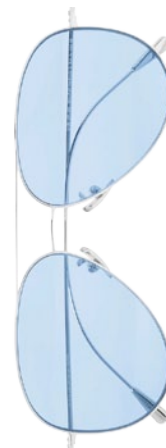
NAVPIČNA DOŽIVETJA

Moj prvi dan v dolini se je začel na vrhu **gondolske postaje Alpe Tognola** (2.200 m), kjer je v **gorsko kolesarskem parku San Martino Bike Arena** urejena proga (sanmartinobikearena.com). Spust ni lahek, a je na vseh težjih delih poskrbljeno za obvoz za manj izkušene in tiste, ki so se tam znašli naključno. V taki situaciji se je bolje odločiti za **enduro** spuste, ki niso tako divji in ponujajo več razgledov. Končajo se na drugem koncu doline Vanoi, nazaj grede pa je smotrno najeti taksi.

Na isti strani smučišča je tudi odskočišče za tandske polete, ki omogočajo najboljše ogledne doline. A s tem se ne strinjajo plezalci, ki v Dolomite prihajajo zaradi visokih navpičnih sten in relativno čvrste skale. Vrhovi v skupini Pale ponujajo številne smeri, tako klasično alpinistične kot tudi nekaj sodobno opremljenih. Ob primernem vodostaju je v dolini mogoče tudi soteskanje. V dolini Noana, ki je skrita ob **vasicah Mezzano in Imer**, so na novo postavili viseči most nad **reko Giasinozza**. Če se odločite za triurni pohod po okoliških gozdovih, vas pot vodi čez omenjeni most.

Moja lanska avantura Get Vertical je obetala veliko plezanja v visokih stenah, bivanje v kočah in bivakiranje v šotorih, a muhasto vreme je imelo svoje načrte. Kljub temu sta naša pestra družba in motivacija premagali mokre skale, poti in vsakodnevene nevihte. Na začetku dogodka je vsak udeleženec prejel različne kose oblačil, nahrbtnik in primerno obutev, da jih preizkusimo na terenu. In kaj je za to boljšega kot hladno vreme z vetrom in dežjem, ki nas je ulovilo proti koncu klasične alpinistične smeri? Zaradi slabše napovedi smo se lotili krajše stene v **Cimi di Roda**, smer **Spigolo Castiglioni**. Prvi večer smo malce mokri, a ne premočeni, prenočili v koči Rosetta, ki stoji na platoju v bližini stene. To je bila na tistem območju Dolomitov moja edina preplezana smer, a zagotovo se še vrnem.





SIROR

Klobuk Zara, 15,95 €, zara.com | Clarins Super Moisture Gel je mat, vlažilni gel za moške, ki kožo požiivi in osveži, 50 ml 40,90 €, int.clarins.com | Sončna očala Cutler and Gross, 465 €, mrporter.com | Moška torba Fendi, 945 €, fendi.com | Moška aromatična dišava Mugler Alien Man z lesnimi notami in usnjem ustvarja občutek odločnosti, moči in optimizma, EDT 50 ml 53 €, inter.mugler.com | Natikači Bottega Veneta, 540 €, bottegaveneta.com | Kratke hlače Hugo Boss, 120 €, hugoboss.com | Majica s kratkimi rokavi H&M, 7,99 €, hm.com



ŠPORTNI DOGODKI SO UTRIP DOLINE

Nedavno, med 11. majem in 2. junijem, je v Italiji potekala bitka za rožnato majico. Kolesarska karavana na **Giro d'Italia** se je 31. maja borila na prelazu Passo Rolle (giroditalia.it) in v 19. etapi prikolesarila v vas San Martino di Castrozza.

Tudi trasa cestno kolesarske dirke **Sportful Dolomiti Race**, ki se odvija 16. junija letos, vodi čez prelaz Passo Rolle in se spusti v omenjeni vasi (sportfuldolomitorace.it). Šestega julija se odvija **tekaški maraton Primiero Dolomiti** na 42, 26 in 6,5 km (primierodolomitimarathon.it).

Med 14. in 20. julijem v San Martino di Castrozza pridrvijo gorski kolesarji. Vas gosti etapo **dirke Bike Transalp** s približno 1.000 udeleženci iz več kot 40 držav (bike-transalp.de). 21. septembra je na sporedu **tekaško tekmovanje Rosetta Verticale Trail Run**, na katerem morajo tekači premagati 6,9 kilometrov in 1.279 višinskih metrov (sanmartino.com).

S KRUHAM POMAZANO

Regija ima s tako pestro ponudbo aktivnosti in doživetij številne povratne goste. Pri tem igrajo pomembno vlogo tudi kulinarčna doživetja. V italijanskih kočah, tudi v tistih ob smučišču, diši kot v avtentičnih gostilnah. Sirarne ponujajo prigrizke, v dolini pa navdušujejo restavracije. Ena takih je **Regina**, ki je del **hotela Regina** (hregina.it). V njej lahko okušate tradicionalne jedi iz lokalnih sestavin, pa tudi mednarodne specialitete. Med lokalnimi dobrotami ne izpustite sirov **Nostrano di Primiero** in **Tosèla**, prekajene govedine **Carne Fumada** in svinjskih klobas. Ko krožnik pomažem s kruhom, si privoščim še **riccotto** z gozdnimi sadeži ali lokalnim medom. V okolišju prirejajo tudi gastronomske dogodke, na katerih se prepletajo tradicionalni recepti in sveže ideje moderne kuhinje. Med njimi sta **Knödel Festival** v vasi **Imèr** (31. 8.–1. 9. 2019; festadelcannerlo.it) in **Festa delle Brise** v vasi **Vanoi**, ki slovi po gobjih jedeh (6.–8. 9. 2019; primiero.events).

OD ZGORAJ: HOTEL REGINA; ŽIVAHEN UTRIP NA ŠPORTNEM DOGODKU BIKE TRANSALP.



Clarins Wonder Perfect maskara 4D ustvari spektakularen volumen, priviha in podaljša trepalnice, 28 €, int.clarins.com | Uhani Massimo Dutti, 25,95 €, massimodutti.com | Kombinezon Zara, 39,95 €, zara.com | Zgornji in spodnji del kopalk H&M, 2 × 14,99 €, hm.com | Torba Ulla Johnson, 350 €, ullajohnson.com | Espadrile Etro, 350 €, etro.com | Gel za tuširanje Nivea Clay Fresh Hibiscus & White Sage z naravno glino globinsko čisti kožo, jo osveži in neguje ter pudrasto odišavi, 250 ml 2,49 €, nivea.si | Trak za lase Jennifer Behr, 160 €, mytheresa.com



Ljubitelji sirov lahko obiščete trgovino **sirarskega podjetja Primiero**, v kateri se boste stopili med siri (caseificioprimiero.com). Še več: podate se lahko po **Dolomitski sirni cesti**, ki teče med **dolinami Primiero, Fiemme in Fassa**. 70 lokalnih pridelovalcev ponuja sveže mlečne izdelke, med katerimi je najbolj znan sir Tosèla. Postrežejo svežega, narezanega na rezine in ocvrtega v maslu. Svežemu ponekod dodajo tudi olje, sol in balzamični kis. Gurmani boste gotovo uživali ob silih z dodatkom medu, poleg pa vam bodo postregli kompot in gorčico. Kot boste opazili, so v kulinariki prisotni beneški in tirolski vplivi. Med številnimi dobrotami, ki jih tam običajno jem, ne morem pozabiti odlične polente in gobove juhe v **koči Pradidali**. Za predjed skoraj nikoli ne manjkajo njoki ali knedli, obrok pa običajno spremlja odlično vino iz regije Trentino.

i

- 🕒 vse leto
- 🚗 Ljubljana–San Martino, 4:15
- € evro
- 🍴 obrok 10–30 €
- 🏠 soba 50–120 €

DRUŽINSKI IZLET

San Martino di Castrozza ponuja doživetja za vsak okus v vseh letnih časih. Zato tam ni dolgčas niti družinam z nekajletnimi otroki ali mladostniki. Najmlajše na vrhu smučišča poleti čaka **Svizčeva dežela** z igrali, v dolini pa kolesarski park za začetnike **Primiero Pump Track**. Ob drznejših podvigih vam lahko pomagajo lokalni gorski vodniki, ki so v dolini Vanoi ob vasi Caoria opremili lažjo zavarovano plezalno pot, ki jo preplezate v 45 minutah. Za družine je primeren tudi potep po **Nature parku** in ogled **Eko muzeja**. V gozdnem parku **Agility Forest** otroci lahko preizkusijo pet različnih adrenalinskih izzivov (www.agilityforest.it). ■

ZGORAJ V SMERI URNEGA KAZALCA: HOTEL REGINA; SIR TOSELLA IN PRIMIERO.





MAJORKA

Slikovit otok z romantičnim šarmom

Majorka, največji Balearski otok Španije, svoj sloves upravičuje s številnimi arhitekturnimi in turističnimi znamenitostmi, prelepimi peščenimi plažami in skritimi kotički. **Mojco Mitev** je v hipu prevzela in očarala.



PRAVLJIČNA
VOŽNJA JE
BILA PRAVO
DOŽIVETJE,
SAJ SMO
MED POTJO
OBČUDOVALI
TRADICION-
ALNO ARHI-
TEKTURO IN
SLOVES MESTA
SOLLER

SPARTNERJEM IN HČERKO smo se na otok odpravili v lastni režiji. Da bi njegov utrip doživeli v celoti, smo prenočišča izbrali na različnih lokacijah. Po nekaj več kot dve uri trajajočem večernem letu nam je zaradi močnega vetra v drugem poskusu naposled le uspelo pristati (povratna vozovnica z Dunaja 40 €+; ryanair.com). V trenutku, ko smo zakorakali skozi vrata letališča in zagledali slikovit prizor s palmami obrobene promenade, smo se zavedali, da so vse skrbi za nami in da začenjamo enotedensko pustolovščino.

EL ARENAL

Pozno zvečer smo se navdušeni namestili v modernem, lansko leto zgrajenem **hotelu Whala! Fun** (soba 1/2 z zajtrkom 75 €+; whalafun.net). Prvi sončni žarek je oznanil jutro. V lično opremljeni restavraciji smo se okrepčali z okusnim in raznovrstnim zajtrkom in začeli novi dan. Lokacija hotela je odlična, saj smo po le nekaj metrih ugledali prizor, ki je bil lepši kot na reklamnih fotografijah - **Playa de Palma** je ena najlepših in najdaljših peščenih plaž otoka. Ponaša se z

mogočnimi palmami, drobnim belim peskom in turkizno obarvanim morjem. S svojo pristnostjo vabi na dolge sprehode, kolesarjenje ali preprosto uživanje ob čudovitem pogledu na potovanje morskih valov proti obali, ki se krotko razlivajo in umirijo v pesku. Za trenutek smo se ustavili, v baru naročili velik *latte machiatto* (5 €) in se prepustili sproščenemu vzdušju.

PORT DE SOLLER

Z obilico pustolovskega duha in želje po raziskovanju otoka smo se po dveh nočitvah podali severneje (najem vozila 40 €+/dan; europcar.com). Port de Soller je bila zaradi bližnjega **gorovja Tramuntana** dolgo skrita in nedostopna obmorska ribiška vasica, danes pa jo večina pozna kot mondeni kotichek Majorke. Urejena peščena plaža v zlatem odsevu, rustikalna kamnita arhitektura in tradicionalni šarm so bili moji prvi vtisi o vasi. Bivali smo v **hotelu Los Geranios**, ki leži v privilegiranem delu zaliva, stran od prometa in stresa (soba 1/2 z zajtrkom 170 €+; hotellosgeranios.com). Spektakularen pogled z balkona nam je ob večerih pričaral popolno doživetje sončnega zahoda, ki



je po pričanjih domačinov v Port de Soller eden najlepših. Na sprehodu po priletni promenadi se nismo mogli upreti pokušini tradicionalnega mandljevega sladoleda Majorke (2,5 €), ki nas je osvojil s svojim nežnim okusom.

Za praznovanje partnerjevega rojstnega dne smo v bližini hotela izbrali vizualno privlačno **restavracijo Neni**. Družinska restavracija z butično ureditvijo je plod družine **Molcho**; **mama Haya Molcho** je avtorica petih svetovno znanih kuharskih knjig. Izraelske korenine družine smo občutili v kakovostnem kulinarinem spektru sredozemsko-izraelskega značaja ter rahlo kaotičnega pridiha (trihodna večerja za 3 osebe s pijačo 93 €+; nenimallorca.com). Pri izbiri nam je zaradi specifično poimenovanih jedi pomagal nasmejan in zgovoren **natakar Maksimiliano**, ki je prepričljivo izjavil: »Ob obisku Majorke bi vsakdo moral poskusiti lokalno kulinariko in tako občutiti pridihi otoka.«

Med labirintom rustikalnih, idiličnih uličic v neposredni bližini пристanišča Port de Soller poiščite še razgledno točko, s katere se razprostira veličasten po-

gled na klife in Sredozemsko morje. Tam lahko uživate ob mogočnem, bobnečem zvoku udarjanja valov.

SOLLER

Iz Port de Sollera smo se z nostalgичnim lesenim vlakcem, ki je najbolj obiskana zanimivost Majorke, po serpentinah popeljali med barvitimi nasadi limon, pomaranč in oliv (cena vozovnice 7 €; trendsoller.com). Njegova končna postaja je v glavnem otoškem mestu Palma de Mallorca.

Pravljica vožnja je bila pravo doživetje, saj smo med potjo občudovali tradicionalno arhitekturo in sloves mesta Soller, ki mu pravijo tudi *Zlata vas pomaranč*. Očarljivo podeželje nas je navdihnili z novo energijo in elanom. Ob spremljavi citrusov in pogledu na Tramuntansko gorovje nas je pot privedla do petičnega hotela **Ca'n Quatre** na obrobju mesta. Pozdravila sta nas do potankosti urejena okolica in ličen ambient, ki daje pečat sproščujočemu in umirjenemu hotelskemu vzdušju. Prijazna receptorka nas je sprejela s kavo dobrodošlice, sveže stisnjenim pomarančnim sokom ob spremljavi umirjene tradicionalne glasbe

LEVA STRAN ZGORAJ V SMERI URNEGA KAZALCA; PLAŽA PLAYA DE PALMA; PISANE STOPNICE HOTELA BIKINI ISLAND & MOUNTAIN HOTELS; TLAKOVANA ULICA S KAMNITIMI HIŠAMI V PORT DE SOLLERU. ZGORAJ V SMERI URNEGA KAZALCA; IDILIČEN ZALIV V PORT DE SOLLERU; RUSTIKALNA TERASA HOTELA CA'N QUATRE, SOLLER; LESENI VLAK.



RANDA

Klobuk Miu Miu, 245 €, miumiu.com | Sončna očala Dior, 329 €, dior.com | Pupa Extreme Bronze Matt z odišavljeno, lahkotno, žametno mehko teksturo ustvari naravno zagorel videz z mat videzom, 17,80 €, pupamilano.com | Zgornji in spodnji del kopalk Lisa Marie Fernandez, 2 x 190 €, mytheresa.com | Borša Emilio Pucci, 690 €, emiliopucci.com | Espadrile Gucci, 650 €, gucci.com | Krilo H&M, 19,99 €, hm.com | S.Oliver Feels Like Summer 2019 je poletna, radostna, samozavestna in mnogoplastna sadno-cvetlična ženska dišava, EDT 30 ml 17,75 €, soliver.si



in nas pospremila v našo suito (suite 1/2 z zajtrkom 250 €+; canquatre.com). Na vsakem koraku smo opazili urejenost in skrbno izbrane detajle, kar nam je dalo vedeti, da bomo tam preživeli posebne trenutke. Ob očarljivem pogledu s terase na mogočni **gorski masiv Serra Tramuntana** in cvetoče plantaže citrusov smo bili v to povsem prepričani.

Popoldan smo preživeli ob ležernem kramljanju na rustikalno urejenem hotelskem dvorišču in ob tradicionalni otoški specialiteti **Pa amb oli** ter spremljavi lokalnega vina odtavali v pravljično podeželje. Jed **Pa amb oli** je popečen kruh, ki ga namažejo s svežim paradiznikom, pokapajo z oljčnim oljem, posolijo ter ga obložijo s sirom ali značilnim iberskim **pršutom Jamon Serrano**. Hotelska menedžerka **Maria** nam je ob tem dejala: »Tako kot v srednji Evropi uživate kruh in maslo, tu domačini vsak večer jedo **Pa amb oli**.«

Nikoli ne bomo pozabili niti fantastičnih zajtrkov v hotelu Ca'n Quatre. Individualen pridih, pestra izbira sveže pripravljenih jedi in skodelica kave v jedilnici s steklenimi stenami, ki pogled usmeri na bazen in dehtečo zeleno okolico, so nam le še povečali apetit.

PALMA DE MALLORCA

Z avtomobilom smo se zapeljali proti prestolnici Majorke. Ob prihodu v mesto smo bili priča nalezljivemu španskemu temperamentu domačinov in živahnemu utripu, s katerim se ponaša Palma de Mallorca. Ker smo želeli spoznati mesto in doživeti tamkajšnji vsakdan, smo obiskali številne arhitekturne in zgodovinske znamenitosti z arabsko-rimskim pridihom, skrite in manj skrite koticke ter restavracije z lokalnimi specialitetami. Seveda nismo mogli mimo značilne sladice **ensaimada** iz pečene kvašenega testa, ki jo nadevajo z različnimi kremami, kot so čokoladna, karamelna, vaniljeva, ter jo pred serviranjem posipajo s sladkorjem v prahu (4 €+). Sladica je pravi praznik za brbončice.

V mestu lahko med drugim najdete tudi najbolj znane modne trgovine, pristne spominke ter ročno izdelane keramične izdelke. Ob čudovitem igranju uličnega umetnika in nastavljanju sončnim žarkom smo se v bližnji kavarni sproščali ob pogledu na veličastno gotsko katedralo in pustili, da nam je mestno

ZGORAJ V SMERU URNEGA
KAZALCA: POMARANČE PRED
HOTELOM CAN QUATRE;
SLADICA ENSAIMADA;
KATEDRALA V MESTU
PALMA DE MALLORCA.



vzdušje zlezlo pod kožo. Okrašena gotska zgradba je najbolj obiskana turistična znamenitost v Palmi. S svojo veličino se bohota in ponosno nastavlja objektivom turistov tako kot njej pripadajoči park, ki je prava atrakcija med popotniškimi vplivneži na družbenih omrežjih.

ALCUDIA

Ker se je naše potovanje bližalo koncu, smo zadnji dan preživeli nekaj uric na plaži in obiskali eno najlepših otoških mestec, Alcudío. **Playa de Muro** je v številnih publikacijah razglašena kot ena najlepših evropskih plaž, čemur lahko z gotovostjo pritrdimo. Na plaži se razprostira idiličen lesen pomol, obkrožen s kristalno turkizno vodo, ki daje neokrnjeni naravi poseben, romantičen šarm. Ob brezskrbnem ležanju na našem zasebnem kotičku pod soncem smo



-  april–november
-  Dunaj–Palma
40 €+; ryanair.com
-  evro
-  obrok 4–30 €
luksuz 40 €+
-  soba 90–180 €
luksuz 240 €+

se predajali meditativnemu šumu valov, sončnim žarkom in žvrgolenju ptic. Preplaval nas je občutek popolne svobode in miru.

Po sproščujočem dopoldnevu na plaži smo se znašli za obzidjem starega mestnega jedra Alcudie. Sprehodili smo se po tlakovani poti skozi kamnito vasičo, ki nas je prevzela s pisano obarvanimi stavbami, pravljimi prizori in svojevrstnim šarmom. Vzdušje ulic je mogoče čutiti vse do osrednjega dela, ki je poln restavracij in kavarn. Tam smo si ponovno vzeli trenutek zase in uživali ob okusni kepici sladoleda (2 €). V vse smeri nas je vabil labirint idiličnih uličic, ki so kar klicale k fotografiranju. Alcudia navduši vsakega popotnika, saj je spektakularno in popolno počitniško mesto za enodnevni izlet. ■

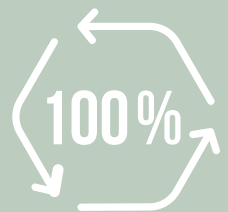
ZGORAJ: PLAŽA ALCUDIA VABI Z DROBNIM PESKOM IN TURKIZNIM MORJEM.

NOVO!

GREEN CLEAN



OKOLJU PRIJAZEN
IZDELEK



DRŽALO
IZ RECIKLIRANE
PLASTIKE



ŠČETINE IZ
100 % BIOMASE

IZDELANA Z NAMENOM

Zobna ščetka **Jordan Green Clean** je narejena z mislijo na okolje in ljudi, iz **skrbno izbranih** recikliranih in naravnih materialov. Odlikujejo jo **trajnost, funkcionalnost in estetika**.

Jordan*

Zobne ščetke *Jordan Green Clean* lahko kupite v spletni trgovini www.zdrav-nasmeh.com, v drogerijah in specializiranih prodajalnah. Več informacij na prodaja@flegis.si ali na telefonski št. 02/460 53 42.



PINA

Klobuk Lola Hats, 375 €, lolahats.com | Zapestnica za okoli gležnja Isabel Marant, 135 €, isabelmarant.com | Kimono H&M, 69,99 €, hm.com | Torba Ulla Johnson, 445 €, ullajohnson.com | Flower by Kenzo Eau De Vie je mogočna, radostna in kontrastna cvetlična poezija ingverja, nerolija, pomarančnih cvetov in bolgarske vrtnice, 50 ml 77 €, kenzoparfums.com | Natikači Zara, 35,95 €, zara.com | Shiseido Benefiance Wrinkle Smoothing Day Cream z ZF 25 ustvari prožnejšo, mehkejšo in vidno pomlajeno kožo, hkrati jo varuje pred cvetnim prahom in preprečuje, da bi se prilepil nanjo, 50 ml 95, shiseido.com | Zgornji in spodnji del kopalk H&M, 14,99 € + 9,99 €, hm.com

30 IZBRANIH

Preverite, katere »it« izdelke za ugodje v lastni koži in lepši videz vam priporočamo to poletje.

Terracotta Skin Foundation Stick On-The-Go

1

z vodoodporno formulo in preprostim nanosom izboljša teksturo kože z enakomerno poudarjenim, od sonca poljubljenim sijajem. Voski in prevlečeni pigmenti zagotavljajo udobnost in do 12-urno prekrivnost. Praktično pakiranje za v vsako torbico. 45,49 €, guerlain.com



Jogurt za telo ingver

2

v 15 sekundah ustvari sijočo kožo! Hitra in preprosta nega telesa z veganskim jogurtom za telo, ki se takoj vpije v kožo, ne pušča mastnega in lepljivega občutka ter koži nudi 48-urno vlažilno nego. Obogaten je z izvlečkom ingverjevih korenin iz Indije in ekološkim mandljevim mlekom iz pravičnega trgovanja iz Španije. 200 ml 9,90 €, thebodyshop.si



Lepotilno mleko za telo Herbae par L'Occitane

3

razkrije zapeljiv, svež akord divjih trav. Formula, obogatena s karitejevim maslom, navlaži kožo in jo odišavi z zeleno cvetno dišavo Herbae par L'Occitane. 250 ml 24,40 €, si.loccitane.com



Maska s čebeljim strupom

4

Silver Bee Venom je revolucionarna organska krema, ki obrazne mišice dvigne, napne in učvrsti. Deluje na globoke izrazne gube in linije. Vsebuje čebelji strup-Abeetoxin®, ki velja za naravno alternativo botulinum toksinu. 60 ml 140,10 €, slovenia.heavenskincare.com



Ren Clean Screen Mineral

5

je mineralna krema za obraz z zaščitnim faktorjem 30. Kožo ščiti pred sončno in modro svetlobo. Ne vsebuje nanodelcev, je veganska in iz več kot 99 % naravnih sestavin. 50 ml 34,99 €, oblak-com.si



CC krema Erborian, SPF 25,

6

je večnamenska formula za intenziven učinek popolne polti. Prefinjena tekstura z inkapsuliranimi pigmenti se ob nanosu prilagodi tenu in ustvari poenoteno, lepšo polt na naraven način. Primerna je za vse tipe kože. Lahko se uporablja samostojno, po nanosu dnevne kreme ali kot podlaga za ličila. 45 ml 41,50 €, poslovalnice Müller, Maxi, Nama, nama.si



M Perfect Cover BB krema

7

je najbolj priljubljen Misshin izdelek z več kot 40 milijonov prodanih kosov. Zagotavlja dobro prekrivnost, zmanjša vidnost temnih lis in ohranja naraven videz kože, jo neguje in vlaži. Primerna je za vse tipe kože, kot podlaga za ličenje ali nadomestilo za puder. Ima zaščitni faktor 42 in je na voljo v 7 odtenkih. 50 ml 19,50 €, missha.si



8

Sun Care Marmelada Natural

prepriča z 99 % naravno formulo za hitro pridobivanje zagorelega videza. Jojobino, oljčno, kokosovo olje, karitejevo in kakavovo maslo kožo nahranijo, izboljšajo prožnost, jo ščitijo ter ohranjajo njen zdrav in mladosten videz. 200 ml 12,99 €, webshop.afroditacosmetics.com



9 GlamGlow Good in Bed

nočni tretma s pasijonko vsebuje tehnologijo za mehčanje in piling kože. Ob nanosu začne mešanica kislin AHA, BHA in PHA nežno

luščiti celice s površja kože proti notranjosti. Zjutraj je koža mehka, gladka, globinsko navlažena in negovana.

45 ml 54,90 €, glamglow.com



10 Meglica za telo Sun Care Coco Joy

je poletna osvežitev s kokosovo vodo in aloe vero. 99,9 % naravna formula kožo osveži, pomiri in jo izdatno navlaži. Pomaga pri obnovi kožnih celic, kar še posebej prija od sonca pordeli koži. Pršilo za obraz in telo. 150 ml 6,79 €, webshop.afroditacosmetics.com



11 Nivea Coconut & Monoi Body Soufflé

kožo telesa razvaja z gladko, nemastno teksturo in dragocenimi oljnimi biseri. Tropski vonj kokosa in razkošno olje monoi se odlično dopolnjujeta. Po preprostem nanosu se nežno vpije v kožo ter jo pusti žametno gladko in dišečo. 150 ml 5,13 €, nivea.si



12 Najbolj zelena zobna ščetka

norveškega proizvajalca Jordan, Green Clean, je narejena z ljubeznijo do okolja iz skrbno izbranih recikliranih in biomaterialov. Spoznajte jo! 3,99 €, zdrav-nasmeh.com



13 Popoln nočni balzam Bynacht

je aromaterapevtska kompozicija 100 % čistih esencialnih olj, dišeče kanange, mete in sivke, ki pomagajo k boljšemu leptilnemu spancu, medtem ko balzam obnavlja kožo in ji vrača sijaj. 15 ml 75 €, bynacht.com



14 Super Aqua-Gel

je Guerlainov mlečni gel na vodni osnovi, ki se ob nanosu spremeni v edinstveno teksturo za ženske in moške. Osveži in dolgotrajno navlaži kožo, ji povrne sijaj in jo matira.

30 ml 67,71 €, guerlain.com

15 Vsestransko namensko olje

Bio-Oil neguje brazgotine, strije, neenakomerno polt in znake staranja. Nanj prisegajo sestre Kardashian. Na voljo je v novi embalaži z nespremenjeno sestavo. 60 ml 11,96 €, bio-oil.com/si



16 Sun Care Sport krema

za zaščito pred soncem z vodoodporno formulo zagotavlja visoko UV-zaščito. Primerna je za športnike in aktivne, saj zaščito ohranja tudi v vodi in ob potenju. Omogoča preprost nanos, tudi na mokro kožo, hitro se vpija in ne pušča mastnega otipa. 90 ml 6,79 €, webshop.afroditacosmetics.com



17 Burt's Bees All Weather Lip Balm

je balzam za ustnice za vse vremenske razmere z naravnim zaščitnim faktorjem 15, ki je vodoodporen do 40 minut. Vdane navlaži in jim da mehko, ne pušča belih sledi. Je iz 100 % naravnih sestavin, brez parabenov, ftalatov, petroleja ali SLS-a. 5,59 €, burtsbees.com



18 Sensai Total Lip Gloss

je bogata nega za sijoče ustnice. Rožnati in zlati biseri ustnicam podarijo sijaj, kompleks za nego pa jih navlaži. Z redno uporabo so videti polnejše, navpične linije pa zmanjšane. Za polnejši učinek ga lahko nanesete tudi čez rdečilo. 42,70 €, sensai-cosmetics.com

19 Sensai The Lipstick

je nova, izboljšana različica ikonskega rdečila Sensai s kompleksom za nego in izvlečkom svile Koishimaru za vlaženje. Dolgoobstojna gladka tekstura ustnice z enim nanosom obarva in omehča ter jih in naredi sijoče in polnejše. 48,80 €, sensai-cosmetics.com





Estetika Barbeeelen je estetsko kozmetičen salon, v katerem nam je pomembno, da se v svoji koži počutite dobro in si brez slabe vesti vzamete čas zase. To si zaslužite.

Specializirani smo za storitve najvišje kakovosti, kot so specializirani estetski tretmaji za nego kože. Stremimo k profesionalni in strokovni obravnavi strank in storitve opravljamo s srcem in predanostjo.

Vedno smo v stiku z novostmi in žene nas želja po nenehnem pridobivanju novega znanja. Težave vaše kože rešujemo strokovno in vam nudimo tudi vse druge lepotilne storitve, kot so depilacija Lycon, pedikura, vihanje in podaljševanje trepalnic, oblikovanje obrvi, maderoterapija, manikira in permanetno lakiranje. Poskrbimo, da vaša naravna lepota zasije.

Za Estetiko Barbeeelen stoji ustanoviteljica **Barbara Kolar**, diplomirana kozmetičarka z dolgoletnimi izkušnjami, s svojim mladim in energičnim timom. Najpomembnejši so nam vaše zadovoljstvo, nasmeh na obrazu in sijaj, ki ga izžarevate ob izhodu iz salona.

Prepričajte se, za obisk nas pokličite ali se naročite prek spleta.



ESTETIKA
BARBEELEEN
Vzemi si čas zase

ESTETIKA BARBEELEEN estetsko kozmetični salon, Dolenjska cesta 274, Lavrica
t: 041 313 650 | e: info@barbeeelen.com | w: estetikabarbeeelen.si



20

Shiseido Sports BB, SPF 50+

je obarvana sončna krema lahke teksture za sijoč, zdrav videz. Je voodoporna in ne pušča belih sledi. Ob športu se zaradi tehnologije Quick Dry znoj razprši in vlaga hitreje izpari, zaradi tehnologije Wet Force pa prisotna vlaga okrepi zaščitni sloj kreme. 30 ml 35 €, shiseido.com



21

Nuxe Huile Prodigieuse® Florale

je suho olje za nego telesa, obraza in las. Združuje 7 rastlinskih olj in nežno ter razigrano cvetlično dišavo z notami magnolije, grenivke, kalabrijske bergamotke in belega mošusa. Kožo vlaži in zmanjša vidnost strij. 100 ml 25,90 €, nuxe.si



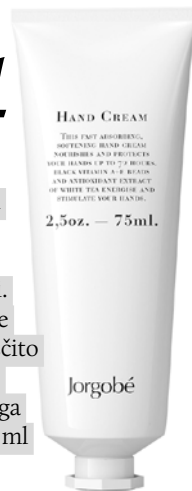
22 **Clarins Selfie Ready, Ready in a Flash**

je popolna paleta za osvetljevanje in senčenje vek za odprt pogled in urejene obrvi za instagram dekleta. 42 €, int.clarins.com

24

Jorgobé krema za roke

je nagrajena nega, ki dlanem in obnohtni kožici povrne mehko in vlago. Hitro se vpije, ne pušča mastnih sledi. Vsebuje vitamina A in E, črne bisere za antioksidativno zaščito ter aktivne sestavine kokosa, avokada, jojobe in karitejevega masla ter sladkorno peso. 75 ml 20 €, www.ikonajubljana.si



23

Vichy MinéralBlend

je lahkoten vlažilni puder na vodni osnovi. Formula je bogata z mineralizirano termalno vodo Vichy, hialuronsko kislino naravnega izvora in mineralnimi pigmenti. Zlije se s kožo, omogoča ji dihanje in ji da sijaj do 16 ur. 30 ml 19,83 €, vichy.si



26

Privoščite si piling telesa

s kristali soli iz Krajinkega parka Sečovljevske soline, ki ob prhanju odstranijo odmrle celice povrhnjice in kožo očistijo. Dodano oljčno olje učinkuje vlažilno in antioksidativno. Pozdravite gladko, čvrsto in sijočo kožo. 300 ml 16,10 €, soline.si

25

Stisnite in dozirajte

Diorjevo maskaro Pump 'N' Volume HD za popolne trepalnice s 94 % HD-volumna. 24-urna obstojnost. 34,99 €, dior.com



27

STARSKIN – ORGLAMIC™ Pink Cactus Pudding

je razkošen in svilnat puding z izjemno hranljivim oljem semen in izvlečkom kaktusa opuncije. S hialuronsko kislino 'odžaja' suho kožo, jo zglati in ji podari dolgotrajen sijaj. 50 ml 44,90 €, www.ikonajubljana.si



Zaklenite vlago v ustnicah 28

z razkošnim balzomom Lip Restore Balm, ki vlaži ustnice in ustvari prevleko, s katero prepreči njihovo izsušenost. Za dnevno in nočno uporabo. 19 €, lipstickqueen.com



29 30

Clarins Selfie Ready, Glow 2 Go

je praktičen kremni stik 2 v 1 z zlatim osvetljevalcem in rdečilom v barvi breskve za zdrav, sijoč videz lic, s pudrastim zaključkom, ki jih obarva, oblikuje in definira. 33 €, int.clarins.com



Pupa Extreme Bronze Radiant

je odišavljen in z mehkim pudrom obogaten bronzer, ki optično zmanjša nepravilnosti in gubice ter ustvari zagorel videz kože. Mikrobiseri za osvetljevanje poskrbijo za sijočo polt. 17,80 €, pupamilano.com



VEČ KOT BAZEN

Kopališče Laguna obratuje vsak dan
od 15.06. do 31.08.2019



Kopališče Laguna mestna plaža, Dunajska cesta 270, Ljubljana
OTROCI DO 1M VIŠINE IMAJO PROST VSTOP!

www.laguna.si

befit
LAGUNA center

Laguna
ljubljana mestna plaža



KRF

Grški temperament in lahkotno uživanje

Preprostost bivanja, tradicionalno, ležerno in veselo življenje med temperamentnimi ljudmi – to je otok Krf. **Maja Novak** ugotavlja, da kljub preprostosti zahtevnemu obiskovalcu ponuja luksuzno preživljanje počitnic v petzvezdičnih namestitvah in kulinarična doživetja v odličnih restavracijah.



SVOJE DNI SEM uživala na sedežu motornega kolesa in raziskovala gričevja, ki so razkrivala poglede na samotne, skrite plaže, ter z motornega čolna skakala v kristalno čiste turkizne lagune. Podnevi sem se hladila z močno grško ledeno kavo, ob večerih pa sem uživala v vseh odtenkih grške tradicionalne kuhinarike ter plesala sirtaki ob boku dobrovoljnih in energičnih domačinov.

PRIHOD NA OTOK

Na Krf je najlažje prileteti z letališča v **Benetkah** z letalsko družbo **Aegean Airlines**, ki od maja do septembra tja leti pogosteje kot sicer (povratna karta 300 €+; aegeanair.com). Za prevoz po otoku priporočam skuter, s katerim boste dosegli vse otoške koticke (tedenski najem 100 €+; corfumotorent.com). Morda pa se počutite varnejši v avtomobilu, kar je prav tako dobra izbira. Avtobus je ugoden, saj lahko za le 5,50 evra kupite dnevno karto (modri avtobusi) z neomejenim številom voženj po otoku (astikoktelkerkyras.gr). Če pa imate v sebi malce pomorske žilice, a v žepu nimate dovoljenja za motorni čoln, brez skrbi. Za najem motornega čolna, ki ima manj kot 30 konjskih moči, na Krfu ne potrebujete dovoljenja in si tako lahko popestrite počitnice z raziskovanjem okoliških plaž ter uživanjem na morskih valovih (dnevni najem za 5 do 6 oseb 50 €+; corfukalamiboathire.com).

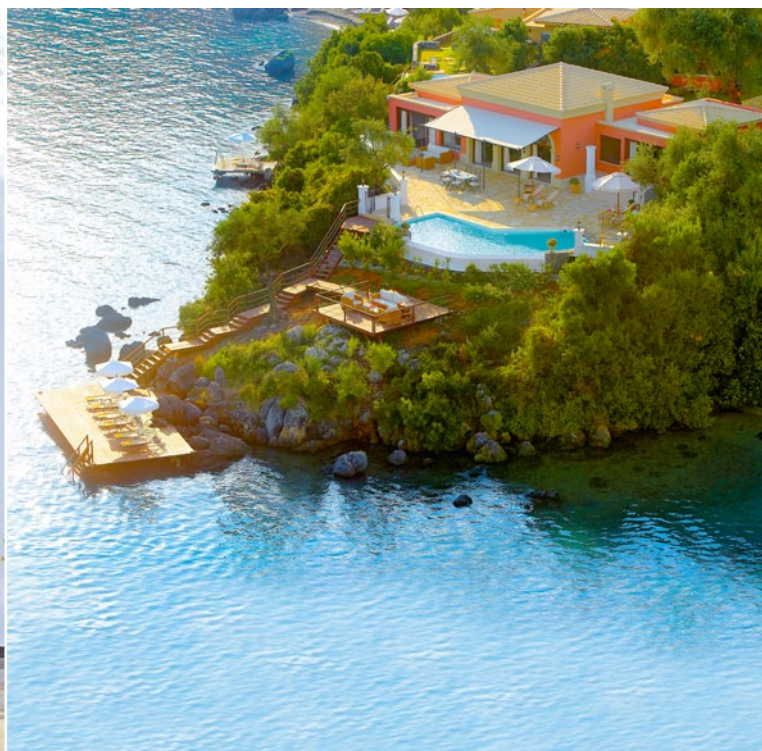
GRECOTEL CORFU IMPERIAL

Luksuzne počitnice z veliko začetnico sem začela, ko sem prestopila prag petzvezdičnega rezorta Grecotel Corfu Imperial, v katerem so mi za dobrodošlico ponudili vlažno brisačko za osvežitev, domač ledeni čaj, kozarec penine in poln pladenj sladkih dobrot iz kuhinje (soba

1/2 z zajtrkom 513 €+; corfuimperial.com). Prijazna vodja hotelskega objekta mi je razkazala okolico s pridihom italijanske renesanse in me pospremila do mojega bungalova tik ob morju. Vzhičena sem bila nad prostorno dnevno sobo, iz katere sem po ljubki terasi z majhnim lastnim bazenom stopila do morja. Kmalu je k meni pristopila sobarica in mi prinesla različno mehke vzglavnike, med katerimi sem si izbrala najustreznejšega. Ker sem bila tam tik pred prenovo spaja, si nisem mogla privoščiti masaže in tretmajev, ki jih zdaj nudijo v novem **spaju Elixir**. Sem pa zato telo vsak dan pretegnila na jogi, v senci bujnih macesnov, pod budnim očesom učiteljice joge. Ob popoldnevi sem se pogosto odločila za vodne športe, najbolj sem se zabavala med veslanjem kajaka okoli polotoka, na katerem se razteza letovišče. Od restavracij mi je brbončice najbolj razvnela **restavracija Steak & Sushi**, tam sem ob večerji opazovala romantično potapljanje sonca v morje. Edino, kar me je zmotilo, so bile številne ose, ki so me motile med kraljevskim zajtrkom. Ob večerih sem rade volje zaplesala na živo glasbo ali si ogledala katero od plesnih predstav, ki so med glavno sezono zelo pogoste.

KERKYRA

Čas sem najraje preživljala v starem mestnem jedru Kerkyra, ki se zaradi svoje posebnosti, urejenosti in bogate zgodovine od leta 2007 uvršča na seznam Unescove svetovne dediščine. Ozke, prepletene, tlakovane uličice s tradicionalnimi in modernimi trgovinami so mi kar nekaj dni povzročale preglavice z orientacijo. Trgovci prodajajo kuhinjske pripomočke iz trdnega lesa oljke, sladke in liker iz kumkvata, ki je na otoku zelo priljubljen. Med jutranjim sprehodom sem se najraje ustavila na kozarcu grške ledene kave, a sem ob deveti uri večkrat





NASLOVNA STRAN: RT DRASTIS.
ZGORAJ: GRECOTEL CORFU
IMPERIAL LEŽI NA POLOTOKU
IN GOSTOM PONUJA POPOLNO
ZASEBNOST.
OD SKRAJNO LEVE: VHOD
V REZORT; PALAČA IMPERIALE
Z NEPOSREDNIM DOSTOPOM
DO MORJA; KRALJEVI PAVILJON
Z ZASEBNIM BAZENOM;
PROMENADA.



obstala pred še zaprto kavarno. Grki radi pozno večerjajo, včasih šele ob polnoči, in se jim zato zjutraj ne mudi vstati - tudi sredi turistične sezone ne. Nedelja je za njih dan za počitek, zato takrat ne pričakujte, da bodo odprte številne trgovine.

S svojo mogočnostjo me je pritegnila stara trdnjava iz beneškega obdobja, ki je mesto kar trikrat ubranila pred vdorom **Otomanskega imperija**. Do nje sem se sprehodila iz mestnega jedra, skozi park, pot sem nadaljevala po mostu nad jarkom in si na velikem dvorišču trdnjave ogledala najbolj znamenito cerkev na Krfu ter **tempelj sv. Jurija**. Mesto ponuja tudi nekaj muzejev in galerij. Med njimi sta najbolj obiskana muzej azijskih umetnosti in srbski muzej, v katerem se obiskovalec poglubi v zgodbe srbskih pribežnikov, ki so s prihodom na Krf ubežali vojni doma.

Kot gurmanko so me najbolj pritegnile do zadnjega koticčka napolnjene restavracije, ki nudijo pester izbor grških jedi. Prvič sem poskusila brodet iz škampov, ki je po okusu podoben hrvaškemu, a Grki vanj zamešajo še zajetno količino feta sira in sredozem-

skih zelišč. Tudi sicer je feta sir (tradicionalno iz ovčjega mleka) nepogrešljiv pri vsakem obroku. Ste že poskusili *saganaki* – ocvrto različico sira, posutega s sezamom in prelitega z najslajšim medom? Na vaši mizi se morajo nujno znajti tudi grška solata in *dolmades*, ki so nekakšni riževi zavitki v trtnih listih, ter pomaka *tzaziki*. Hrano sem vedno začinila z dobro mero lokalnega deviškega oljčnega olja in se prepustila tako preprostim, a izredno svežim in izjemno ujemajočim se okusom. Čeprav sem ljubiteljica hrane z žara, so grška zelenjava in ribe za moj okus preveč zapečene in za odtenek presuše. Zato sem raje izbrala klasično *pastisado* – testenine s teletino v paradižnikovi omaki. Preverite ponudbo **restavracij Rex, The Venetian Well** – rezervirajte si mizo na prelepi butični terasi, in meni najljubša **Royal Baths Mon Repos**. Kompleks najdete nekaj kilometrov južno od starega mestnega jedra. Podnevi sem se tam sončila in namakala v prijetni vodi, nato sem si privoščila nebeško masažo na prostem, ob sončnem zahodu pa uživala v prefinjenih okusnih grških specialitetah (meni 50 €+; royalbathsmonrepos.gr).

ZGORAJ V SMERJ URNEGA KAZALCA: MESTO KRF OB SONČNEM ZAHODU; MUZEJ AZIJSKE UMETNOSTI; TEMPELJ SV. JURIJA. DESNO ZGORAJ V SMERJ URNEGA KAZALCA: STEBRI IN SKULPTURE TER PROČELJE IN STOPNIŠČE PALAČE ACHILLION.



MUZEJ ACHILLION IN MUZEJ ŠKOLJK

Achillion je zame ena najlepših palač na svetu, saj izžareva eleganco, moč in prestiž. Zgradili so jo v 10 km oddaljenem mestu **Gastouri** v pompejskem arhitekturnem slogu in jo poimenovali po grškem mitološkem junaku Ahilu. Bila je poletna rezidenca avstrijske cesarice **Elizabete**, poznane kot **Sisi**, ki so jo Ahilova zgodba, moč in prodornost popolnoma očarale.

Navdušili so me tudi okolica in razkošni vrtovi z rožami vseh barv in oblik, med katerimi so vso pozornost ukradli kipci junakov in bogov iz grške mitologije. V treh nadstropjih palače me je minimalistična notranjost popeljala v aristokratsko življenje. Dih mi je zastal ob pogledu na zunanji vrt, ki se konča s pogledom na okolico in z znamenit, več kot 10 m visok kip Ahila (vstopnina 8 €; www.achillion-corfu.gr).

S skuterjem sem se nato zapeljala še južneje, da bi si v bližnjem mestu **Benitses** privoščila kosilo in po-

gasila žejo s klasičnim ingverjevim pivom *tzitzibira*. Tam sem naključno naletela na muzej školjk, ki slovi kot drugi največji v Evropi (vstopnina 4 €). Pred 20 leti ga je odprl strasten potapljač in zbiralec školjk **Napoleon Sagias**, zdaj pa je vodenje prevzela njegova družina. Ogled me najbrž ne bi tako zelo pritegnil, če si ne bi kustosinja vzela zajetnih 30 minut in me z iskrenim veseljem popeljala po prostorih. Dodobra sem si ogledala različne vrste školjk z vsega sveta, spužve, morske ježke, morske kače in druge živali podmorskega sveta. Zagotovo pa najbolj pritegneta okostje kita in najdražja školjka v muzeju **Cypraea Fultoni**. Ocenjena je na vrtoglavih 20.650 evrov. Ta ni naprodaj, sem si pa zato za spomin kupila prelepe viseče uhane iz školjk.

MORSKE RADOSTI

S sedeža motorja sem se s hribov navduševala nad razgledi na Jonsko morje in se nato spustila do čudovitih plaž. Na otoku so skalnate in peščene, prav vse pa obliva kristalno čisto morje s prijetno poletno

KOT
GURMANKO
SO ME
NAJBOLJ
PRITEGNILE
DO ZADNJEGA
KOTIČKA
NAPOLNJENE
RESTAVRACIJE,
KI NUDIJO
PESTER IZBOR
GRŠKIH JEDI



temperaturo do 28 °C. Najbolj poznana in lahko dostopna **plaža Paleokastritis**, ki jo obišče vsak turist, je zame preveč oblegana. Rade volje sem jo odključala na seznamu želja, a se tam nisem dolgo zadržala. Podobno izkušnjo sem imela na severu otoka, na **območju Sidari**, kjer je znameniti **Canal D'Amour**. Legenda pravi, da bodo zaljubljenici, ki plavajo v tistem kanalu, za vedno skupaj. Lepe sprehajalne poti, koticiki za fotografiranje in prostori za piknike na pečinah tik ob morju pritegnejo (pre)številne obiskovalce in kaj hitro je čutiti gnečo. Če radi pohajkujete, se peš ali s čolnom odpravite do manj obljudene plaže **Porto Timoni** – sestrski plaži ločuje ozek greben. Svoj raj sem našla na majhni skalnati **plaži Kassiopi** na skrajnem severovzhodu Krfa in peščeni **plaži Agios Gordios**, na kateri izposojajo motorne čolne.

POLOTOK KANONI

Obožujem letala, letališča in vse, kar je povezano z njimi. Zato bi bilo nedopustno, če bi izpustila izku-



-  maj–september
-  Benetke–Krf, 300 €+
aegeanair.com
-  evro
-  obrok 5–25 €
luksuz 40 €+
-  soba 60–150 €
luksuz 200 €+

šnjo na polotoku Kanoni, ki je od glavnega otoškega mesta oddaljen približno 3 km. Tam je letališče s stezo v neposredni bližini hotelskih kompleksov, restavracij in barov. Zdelo se mi je, da bi se lahko letala, ki je ravno vzletelo ali pristalo, dotaknila.

Udobno sem se namestila v eno od številnih kavarn ob letališču in si naročila *café frappé* – ledeno kavo iz instant kave, sladkorja in dobro spenjenega mleka. Močno, poživljajočo pijačo pijejo po vsej Grčiji. Letala vzletajo in pristajajo na vsake 20 minut ter ustvarjajo zanimivo doživetje. Nedaleč je **otok Mouse (Miš)**, do katerega se lahko zlahka sprehodite in si tam ogledate nekdanji **ženski samostan Vlacherna**, ki naj bi bil replika znamenitega istoimenskega samostana v **Carigradu**. ■

OD ZGORAJ: PLAŽA AGIOS GORDIOS;
CERKEV PANAGIA VLACHERNA NA OTOKU PONTIKONISSI.



Moj bazen. Moja obala.

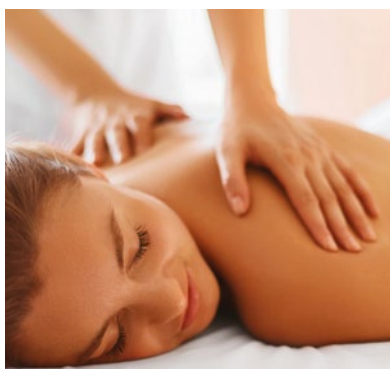


EMA d.o.o., Stara cesta 20, 2311 Hoče, Tel: 02-604-04-55
www.ema-bazeni.si


ATLANTIDA
Boutique Hotel • Rogaška Slatina
★★★★★
SLOVENIJA

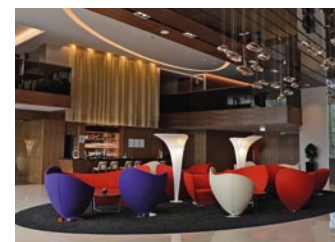
ATLANTIDINE
poletne
POČITNICE

Luksuzna namestitev, lokalna kulinarika, sprostitev in razvajanje. Glasbeno poletje v zdraviliškem parku. Neokrnjena narava in mir. Aktivnosti v naravi, sprehodi in kolesarjenje. To so Atlantidine počitnice v Rogaški Slatini.



Počitnice v Atlantida Boutique hotelu 5* so odlična počitniška destinacija za tiste, ki vas navdušujejo lepote narave, vstran od mestnega vrveža, v srcu narave Rogaške Slatine. In za tiste, ki vas navdušuje odlična hotelska arhitektura z najvišjim nivojem prestiža in s popolno zasebnostjo.

Tukaj lahko zaplavate v bazenu in se sprostite še v jacuziju s čudovitim razgledom na okolico z gozdovi, se prepustite spretnim rokam naših maserjev, se predate kulinaričnim užitkom. V okolici lahko uživate v različnih aktivnostih, v teku, pohodništvu, kolesarjenju ali pa zgolj v sprehajanju z ljubljeno osebo. In tako spoznate lepote in bogato tradicijo kraja Rogaška Slatina, ki je poznan po mineralni vodi Donat Mg, z magnezijem najbogatejši naravni mineralni vodi na svetu.



Za vaša počitnikovanja in vikend pobege v Atlantida Boutique hotel 5* izkoristite ponudbo tega poletja že od 93 €/ polpenzion /osebo, ugodnosti za otroke in wellness bon za 10 €.



RODA

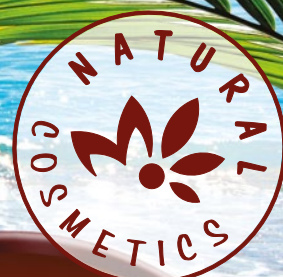
Sončna očala Andy Wolf, 350 €, andy-wolf.com | Ruta za na glavo Gucci, 900 €, gucci.com | Maksi obleka Zara, 89,95 €, zara.com | Torbica Gucci, 750 €, gucci.com | Sandali Massimo Dutti, 129 €, massimodutti.com | Estée Lauder Double Wear Light Soft Matte Hydra Makeup SPF 10 z izboljšano, vlažilno, vodoodporno teksturo in lahkotnim mat zaključkom ter srednjo prekrivnostjo je obstojen do 24 ur, 30 ml 53,14 €, esteelauder.com | Estée Lauder Pure Color Desire Rouge Excess Lipstick je rdečilo za ustnice z luksuzno kremno in vlažilno teksturo, vsebuje 25 % intenzivnih pigmentov in bisere za sijaj, 52,99 €, esteelauder.com | Zgornji in spodnji del kopalk Melissa Odabash, 121 € + 135 €, odabash.com



AFRODITA
COSMETICS

Vse najboljše, Marmelada!

Letos praznujemo že **5 leto**, odkar smo prvič predstavili Afroditin **HIT poletja – Marmelado**. Ker že od nekdaj verjamemo v moč narave in ji brezskrbno zaupamo že vrsto let, smo ob tej priložnosti ustvarili **ново, NATURAL MARMELADO!**



NOVO



- Za hitro pridobivanje naravnega zagorelega videza.
- Navduši s **certificirano 99 % NARAVNO recepturo**.
- Primerna tudi za nego občutljive in izsušene kože.



webshop.afroditacosmetics.com
www.kozmetika-afrodita.com



Izdelano
v SLOVENIJI.

*Vegan**

*izjema MARMELADA
200 ml

Z dragocenimi 100 %
NARAVNIMI sestavinami.

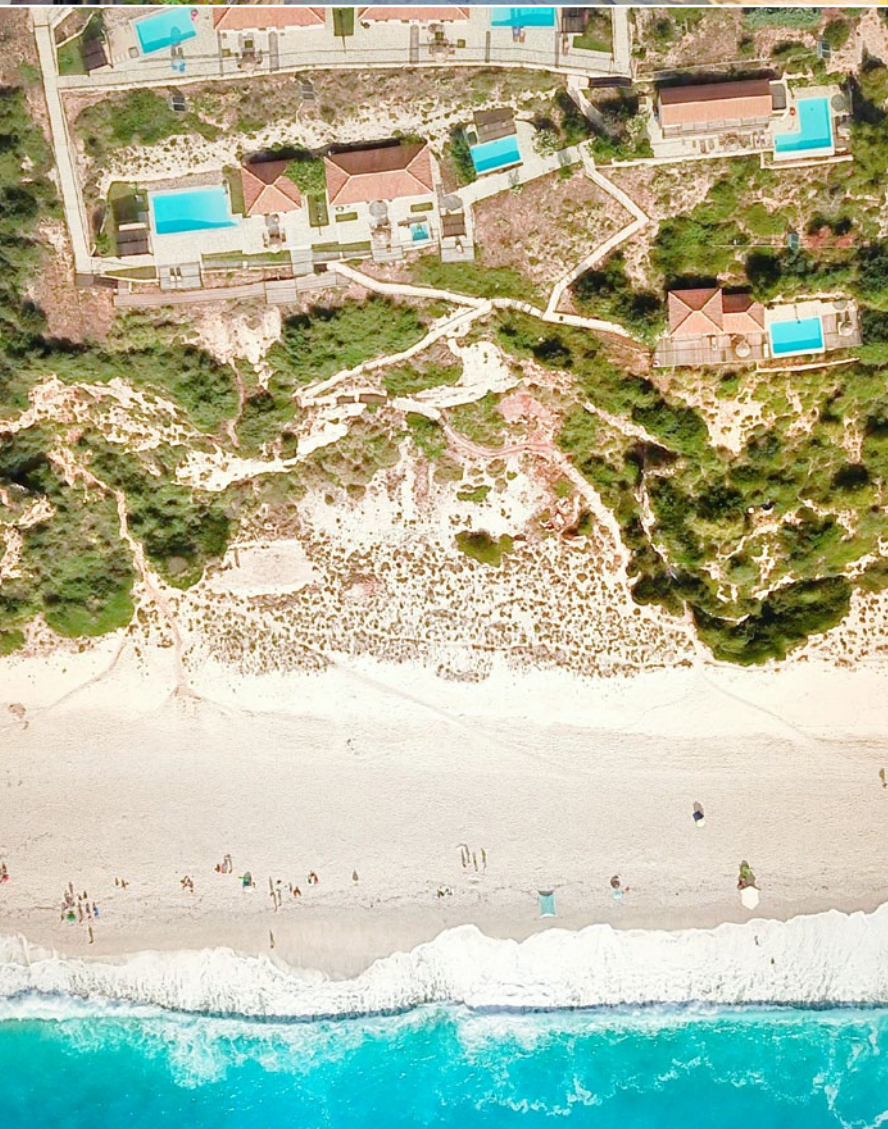


LEFKAS

Otok čudovitih plaž

Po obisku številnih turistično razvpitih grških otokov je bil Lefkas za **Barbaro Vrezovnik** pravi balzam za dušo. Očarali so jo peščene plaže, turkizno morje, obilje zelenja, mir in odlična lokalna kulinarika.





V JONSKEM MORJU se kopa hribovit in obilno poraščen otok Lefkas, ki ga s celinskim delom Grčije povezuje cesta. Nanj se s partnerjem tokrat nisva odpravila sama, kar je vplivalo na izbor in lokacijo namestitve. Pridružili so se nama brat z ženo in dvema hčerkama, starima 3 in 6 let, zato smo v očarljivi otoški vasi **Agios Nikitas** za teden dni najeli novozgrajeno, prostorno in s kamnom obloženo hišo, **Aletro Villa**. V ceno sta bila vključena tudi dnevno čiščenje in menjava brisač (vila 1/6, 7 nočitev 945 €+; [booking.com](#)).

Deklici sta prvič leteli z letalom, z naših domačih naslovov pa smo se do beneškega letališča popeljali z **GoOptijem** (3 h, povratni prevoz iz LJ za 6 oseb 210 €+; [gopti.com](#)). Letališče leži na celinskem delu Grčije, v bližini kraja **Preveza** (2:45 h, povratna vozovnica 128 €+; [volotea.com](#)). Miren let je deklicama vtil korajžo, zato sta bili po pristanku na grških tleh v sončnem jutru obe polni pričakovanj. Zaradi lažjega prilagajanja smo najeli dva avtomobila in se mimo glavnega otoškega mesta Lefkada zapeljali v 30 km oddaljeno vasico **Agios Nikitas** (dnevni najem vozila 33 €+; [izzirent.com](#)).

AGIOS NIKITAS

Nekdanjo ribiško vasico v zalivu s peščeno prodnato plažo in mirnim morjem, primernim za otroke, krasijo kamnite hiše s pastelno prepleskanimi lesenimi vrati in polkni. Utrip ji daje ulica s kavarnami, bari, tavernami in trgovinami, ki se po rahlem klancu spušča do morja. Živobarvne bugenvilije in drugo sredozemsko rastlinje krasijo urejene vhode v lokale, v katerih okoli pol devetih zjutraj začno sreči bogato izbiro kav, med katerimi ne manjka niti ledena kava (kapučino 2,5 €, ledena kava 4,5 €). Pravo gurmansko razvajanje nudijo taverne s ponudbo svežih rib in hobotnic z žara ter morskih sadežev na več načinov (obrok 30 €+). Priljubljeni so tudi *souvlaki* in musaka ter *tzatziki* in grška solata. Večeri so najlepši v družbi, s koktajli, pivom in obveznim sladoledom za otroke. Prijaznost gostincev nas je prijetno presenetila in v nekaj dneh so nas že klicali po imenih, zato smo se hitro počutili domače.

Ena najboljših namestitev za družine v vasi je **Aletro Villa**, saj poleg številnih sob in dveh kopalnic ponuja veliko zasebno, ograjeno parkirišče, vrt, teraso z mizo in stoli, prostor za žar in brezplačni wi-fi. Od osrednje ulice je odmaknjena le 30 metrov.

NAJLEPŠE PLAŽE

Agios Nikitas je dobro izhodišče za obisk najlepših otoških plaž, ki so, tako kot vasica, na njegovi zahodni strani. S partnerjem sva najprej obiskala najbližjo, fino prodnato **plažo Milos**, ki je odmaknjena 20 minut hoda čez hrib (ali, v visoki sezoni, nekaj minut s taksi čolnom). Visoko nad plažo se, zasidrane v hrib, raztezajo vile z zasebnimi zunanji bazeni, **Milos Paradise Luxury Villas**, ki ponujajo izjemne poglede s teras na morsk horizont (vila 1/6, 3 nočitve 1.200 €+; [milospara-](#)

disevillas.gr). Z ležalniki in senčniki ter ponudbo pijač ob bazenih *Beach Clubov* je opremljena peščena **plaža Kathisma**. V visoki sezoni privlači predvsem mlade, željne plesa in zabave. Zaradi sunkovitih valov, v katere se nekateri odrasli radi mečemo, ni primerna za nekajletne otroke. Na poti sva se ustavila na samotnejši, a zelo lepi peščeni **plaži Kavalikeyta**, ki ji gospodujejo velikanske skale. Južneje je **plaža Ergemni**, do katere je dostop onemogočen zaradi posledic potresa leta 2015, ko se je klif zrušil na ozek pas plaže. Od tam sva nadaljevala še do najbolj fotografirane in tudi meni najlepše plaže na otoku, **Porto Katsiki**. Njeno ime v prevodu pomeni pristanišče koz, saj so nekoč, ko še ni bilo ceste, do nje dostopale le te. Dolga peščeno prodnata plaža leži na vznožju mogočnega visokega belega klifa in je kot z razglednice. Najlepši pogled nanjo je s parkirišča, na njenem severnem delu. Ko se spustite po številnih stopnicah, lahko na plaži najamete ležalnik in senčnik. Turkizna voda privlači tudi številne jadrnice in turistične ladje, ki se zato v zalivu rade sidrajo.

Otok se na jugu konča z **rtom Lefkatas**. Manj kot kilometer pred ciljem sva se ustavila ob cesti, saj se od tam odpre dih jemajoč pogled na okoli 70 m visok klif s svetilnikom.

Na južni strani otoka sta omembe vredni dve zelo različni peščeni plaži: **Vasiliki** in **Mikros Gialos**. Prva se razteza v dolgem, širokem zalivu, ki je ugnedzen med dve vzpetini in zaradi ugodnega vetra velja za eno najboljših lokacij za deskanje na vodi v Evropi. Dopoldnevi so primerni za začetnike in učenje deskanja, popoldnevi, ko je veter močnejši, pa za izurjene navdušence. Obiskovalci tam tudi jadrajo in supajo. S partnerjem sva tam postala na kosilu in presenečeno ugotovila, da so okoli naju vsi govorili slovensko. V Vasilikiju je namreč od junija do julija slovenska šola deskanja na vodi (*windsurfer.si*).

Več zasebnosti ponuja manjša **plaža Mikros Gialos**, ki se vsako leto pohvali z Modro zastavo. Zaradi borovcev močno spominja na hrvaške drage na **Kvarnerju**. Do nje sva se spustila po ozki vijugasti cesti, kjer naju je pozdravila preprosta vasica z nekaj tavernami in namestitvenimi ponudbami. Čudovita, kristalno čista modro-zelena voda naju je zadržala nekaj ur.

Lepe plaže so tudi severno od vasi Agios Nikitas. Skupaj smo obiskali prodnato **plažo Pefkoulia**, na kateri si lahko izposodite ležalnik in senčnik ali uživate s pijačo ob bazenu **Deck Beachside Cafeja**. Strežejo tudi kosila in ponujajo enostavne namestitve (*deckbeachside.gr*).

Številne prodnate plaže so tudi v okolici osrednjega otoškega mesta **Lefkada**. **Agios Ioannis** je zaradi močnega vetra znana predvsem med kajtarji in deskarji na vodi. Njen značilni okras so mlini na veter, ki pa so, žal, v zelo slabem stanju.





VZHODNA OBALA

Plaže na vzhodni strani z mirnim morjem, ob katerih se vrstijo številni hoteli (noben nima kategorije 5 zvezdic), name niso naredile vtisa. Vseeno smo se ustavili v obmorskem kraju Nidri, ki je izhodišče za obisk slapov Nidri. Avtomobila smo pustili na parkirišču ob gozdu in se v neдрseči obutvi podali na nezahteven dopoldanski sprehod do slapov. Le okoli 350 m dolga pot v kanjonu, ki se začne pri lični taverni s pijačami in prigrizki, nas je pripeljala do slikovitih slapov in tolmuna, v katerem se najhrabrejši tudi osvežijo.

Po povratku v Nidri smo za kosilo izbrali grško restavracijo **Panorama**, ki nas je z odličnimi grškimi in mednarodnimi jedmi navdušila. Iz pristanišča v Ni-

driju pljujejo tudi številne turistične ladje. Odločite se lahko za izlet okoli otoka, s postankom ob najlepših otoških plažah, ali se podate v arhipelag bližnjih otočkov, kot so **Meganisi** - z obiskom **jame Papanikolis**, zasebni otok **Skorprios** in **Madouri** (odysseia-lefkada.eu). Nekateri plujejo tudi na sosednjo **Kefalonijo** in **Itako**.

SAMOSTAN PANAGIA FANEROMENI

Prava paša za oči in kraj spokoja je samostan Panagia Faneromeni, ki, postavljen visoko na hribu, le 10 minut vožnje iz mestnega središča Lefkade, obiskovalcem iz obronkov lepo negovanega vrta nudi izjemne razglede na obalo. Samostan časti devico **Marijo**, ki

ZGORAJ OD LEVE: SLAPOVI NIDRI; SAMOSTAN PANAGIA FANEROMENI; TRDNJAVA AGIA MAVRA; VEČER V LEFKADI.



je tudi zavetnica otoka. Nekoč je prav na tistem mestu stal tempelj **boginje lova Artemide**. Pozneje naj bi **apostol Pavel** od tam poslal tri svoje učence širit besedo o Jezusu v mesto Lefkada. Izvorna stavba samostana je iz 17. stoletja, vendar so jo v 19. stoletju rekonstruirali. V stavbi je muzej, na vrtu pa je urejen manjši živalski vrt s ptiči in domačimi živalmi.

MESTO LEFKADA

Na vhodu v mesto Lefkada, ki leži na severovzhodu otoka, boste opazili staro benečansko **trdnjavo Agia Mavra**, ki je ena najbolj impresivnih srednjeveških zgradb v Grčiji. Majhno mestno središče je prijetno za sprehode, obiske tavern in lounge barov. Arhitektura nas ni prevzela, a čiste in urejene ter ponekod



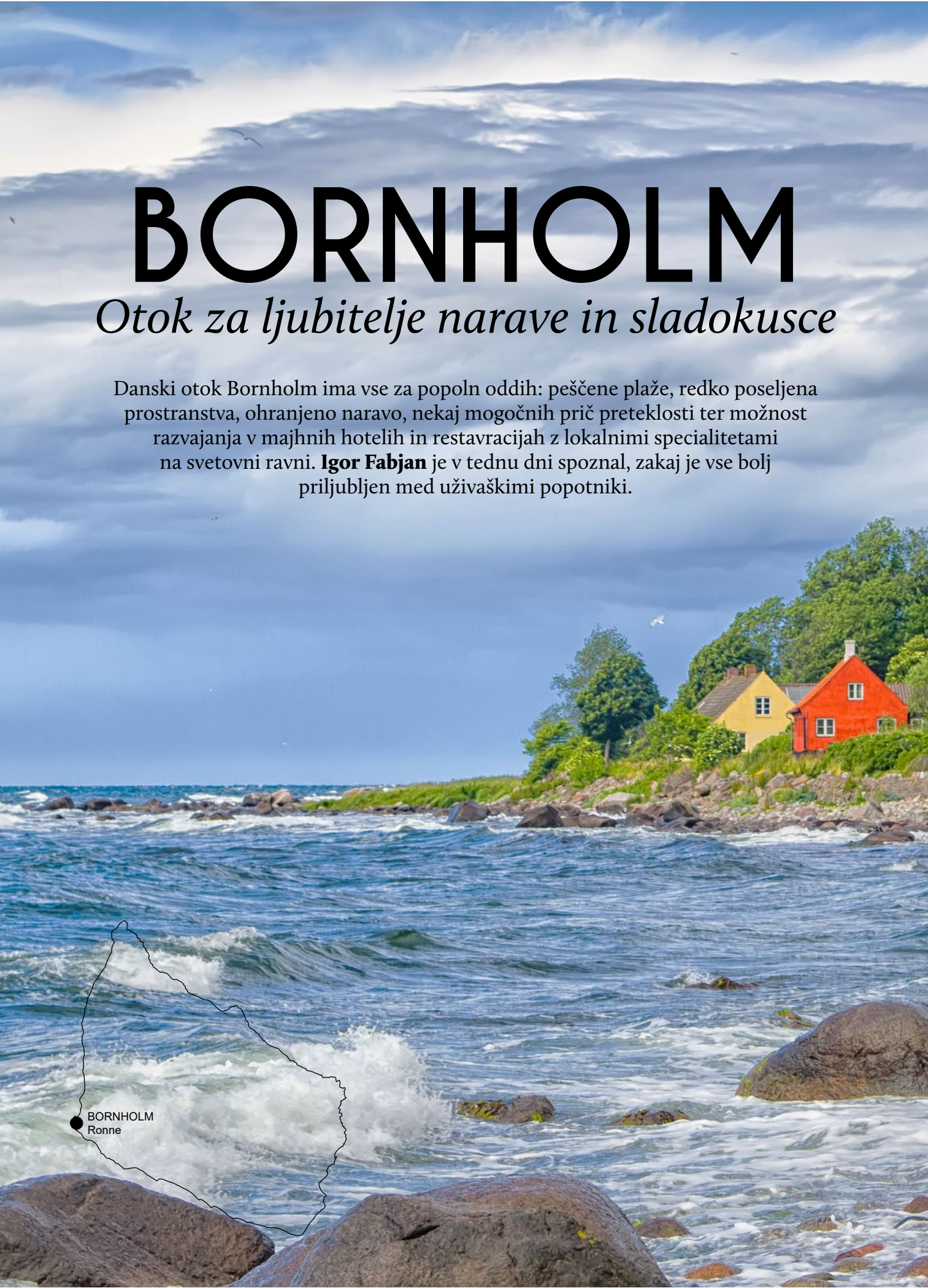
-  maj-oktober
-  Benetke-Preveza
128 €+, volotea.com
-  evro
-  obrok 8-45 €
-  soba 80-250 €

z rožami okrašene ulice dajejo prijeten občutek. Ljubitelji zgodovine lahko obiščete arheološki muzej, v katerem hranijo najdbe iz jam in starodavnih naselbin z Lefkasa in okoliških otokov iz obdobja od srednjega paleolitika do poznih rimskih časov. V dobro založenih butičnih trgovinah, ki smo jih obiskali, smo kupili ekološka mila, žganje, otoško vino - rdeče vino bogatega in sladkega okusa *vertzami* in belo vino *vardea*, oljčno olje in timijanov med, ki ga pridobivajo v okoliških **Athani** in **Dragano**. Iz medu izdelujejo tudi dve značilni slaščici: energijska ploščica *pasteli* združuje med, sezam in različne oreščke, *mandolato* pa so medeno-nugatove meringe. Od odprtja **Marine Lefkada** je v mestu več trgovin, večja je tudi ponudba namestitev, število turistov pa vsako leto narašča. ■

BORNHOLM

Otok za ljubitelje narave in sladokusce

Danski otok Bornholm ima vse za popoln oddih: peščene plaže, redko poseljena prostranstva, ohranjeno naravo, nekaj mogočnih prič preteklosti ter možnost razvajanja v majhnih hotelih in restavracijah z lokalnimi specialitetami na svetovni ravni. **Igor Fabjan** je v tednu dni spoznal, zakaj je vse bolj priljubljen med uživaškimi popotniki.



BORNHOLM
Ronne





BORNHOLMU PRAVIJO tudi **Otok sonca**, saj se ponaša z največ sončnimi dnevi na Danskem. Nanj je najprijetneje pripluti s trajektom z bližnje Švedske, z nekoliko bolj oddaljenega danskega otoka Zealand ali nemškega otoka Rügen (avtomobil in 3 osebe 140 €+; bornholmslinjen.com).

Slovo od slednjega so zaznamovali razgledi na spektakularno obalo z visokimi belimi klifi, ki je kmalu izginila med valovi. Na palubi nas je spremljalo sonce, zato sem si v restavraciji naročil odlično pivo otoške mikropivovarne Svaneke (*svanekebryghus.dk*). Po dobrih treh urah mirne plovbe sem uzrl otok, le malo pozneje pa se je ladja zrinila v presenetljivo veliko **pristanišče Ronne**. Otoško glavno mesto ima približno toliko prebivalcev kot Kamnik in se prav tako ponaša z urejenim starim mestnim središčem.

V njem je tudi nekaj edinih večjih trgovin na otoku. Z družino smo se sprva ustavili v odlično založenem informacijskem središču na robu pristanišča (bornholm.info). »Na otoku se ne morete izgubiti,« nas je nasmejala prijazna uslužbenka. »Vse poti se začnejo in končajo v glavnem mestu!« No, čeprav otok počez meri le dobrih 30 km, smo si nekajkrat vendarle morali pomagati tudi z navigacijsko napravo.

OD GRAŠČINE DO OKROGLE CERKVE

Otok je priljubljen med umetniki in rokodelci. Številni so prišli od drugod, saj so tam v relativni osamljenosti in po razmeroma ugodni ceni našli prostor za ustvarjanje. Nekateri kar na starih, opuščenih kmetijah.

ZGORAJ V SMERI URNEGA
KAZALCA: PRISTANIŠKO
MESTECE RONNE; GRAŠČINA
HAMMERSHUS; OKROGLA
CERKEV V KRAJU OSTERLARS
IN NJENA NOTRANJOST.



Najprej smo se odpravili v prikupne ribiške vasi. Najstarejše zaznamujejo bele hiške, opasane z lesenimi tramovi, nekatere pa so kot nekoč krite s slamo. Mimo njih vodijo s kamni tlakovane ulice in celota daje videz pravljичne dežele. K temu pripomorejo tudi čipkaste zavese in visoke cvetlice rožlina, ki se bohotijo z velikimi raznobarnimi cvetovi. Prvi daljši postanek smo imeli pri **graščini Hammershus** iz 13. stoletja. Ohranjeno je le zunanje zidovje, ki še vedno pričča, da je to največja srednjeveška utrdba v severni Evropi. Postavljena na strmi obali je imela pomembno vlogo pri varovanju trgovskih poti. V neposredni bližini je v zemljo inovativno vkopano informativno središče z restavracijo, od koder so spektakularni razgledi na graščino. Posebna otoška znamenitost so bele, okrogle cerkve. V **kraju Osterlars** smo obiskali le največjo med štirimi. Od daleč je bila videti

kot okrogel stolp in verjetno je nekoč služila tudi v obrambne namene. Postavili so jo v 11. stoletju.

V bližini **pristanišča Nexo** so nas presenetili širni gozdovi. Prepredajo jih številne poti za pohodnike in kolesarje. Na njih razen ptic nismo srečali drugih živali, zato smo se odpravili v smeri **kraja Aakirkeby** do rezervata, v katerem redijo evropske bizone. Ti sicer v naravi živijo le še na Poljskem in v Belorusiji. Imeli smo srečo, saj smo v daljavi lahko občudovali nekaj mogočnih živali.

ADRENALINSKI SPUST IN SLADKANJE

Severni del otoka zaznamujejo skalnate obale, zato so manj primerne za kopanje. Poleg tega se morje poleti segreje le na povprečnih 20 °C. Voda v jezerih

NA PALUBI
NAS JE
SPREMLJALO
SONCE, ZATO
SEM SI V
RESTAVRACIJI
NAROČIL
ODLIČNO
PIVO OTOŠKE
MIKROPIVO-
VARNE
SVANEKE



OTOČANI
ZNAJO
ODLIČNO
PONUDBO
LOKALNIH
PRIDELKOV
NADGRADITI V
ŠTEVILNIH RE-
STAVRACIJAH

je toplejša. V to smo se prepričali v opuščnem **kamnolomu Opalsoen**. Od daleč je videti kot vulkanski krater z jezerom. Navdušuje predvsem adrenalinske navdušence, saj se najpogumnejši poženejo v vodo z več kot 10 metrov visokih prepadnih robov. Z bližnje vzpetine si lahko omislite spust po jeklenici, ki se konča v vodi – sredi vročega poletja je osvežitev zagotovljena (spust 20 €; tovbanen.dk). Jezero obdajajo divje češnje – ki so nam posladkale dan, pozneje pa smo nanje naleteli tudi drugod po otoku. Postregli smo si še z malinami in jagodami, za rakitovec, ki dozori šele konec poletja, pa smo bili prezgodnji. Zrele, drobne jagode so oranžnozlate in vsebujejo desetkrat več vitamina C kot limone, zato jim pravijo tudi limone severa. A ker so precej kisle, jih lahko uživajte le v marmeladah, omakah ali sokovih. S slednjim smo se kar pogosto osvežili, saj je značilen in visokokakovosten otoški proizvod. Iz sadežev pridobivajo tudi olje za nego kože med in po sončenju.

MALI UŽITKI

Najbolj priljubljeni in slikoviti turistični kraji ob obali so **Sandvig, Allinge** in **Svaneke**. Slednji se nam je najbolj prikupil. Najprej z majhnim pristaniščem, v katerega so nas vabile restavracije, potem pa smo odkrili še majhno staro središče. Navdušile so nas butične trgovine v starih, napol lesenih hišah. V številnih so delovali umetniki, ki so ustvarjali steklene izdelke, keramiko, bižuterijo. Kar nekaj časa in denarja smo pustili v **galeriji Art Box**, ki izstopa s pravim trabantom na strehi (artboxbornholm.com). Našli smo tudi slaščičarno, v kateri sproti izdelujejo značilne skandinavske bombone z dodatkom sladkega korena. V vročem popoldnevu se nam je še bolj prilegel sladoled v bližnji **sladoledarni Bornholms Ismejeri** (bornholms-ismejeri.dk). Dolga vrsta pred lokalom je pričala o njegovi kakovosti, za izdelavo namreč uporabljajo pretežno otoške ekološko prido-



bljene surovine. Vredno je bilo počakati – sladole s slano karamelo je bil nekaj posebnega! V mestu je ohranjena ena od tradicionalnih prekajevalnic rib. Ob njej je odprta vabljliva restavracija, v kateri smo spoznavali, zakaj so ribe najbolj priljubljena otoška specialiteta: v veliki vitrini smo izbirali med prekajenimi, mariniranimi in pečenimi na žaru.

ZA SLADOKUSCE

Otočani znajo odlično ponudbo lokalnih pridelkov nadgraditi v številnih restavracijah. Za nekatere skrbijo prvovrstni *chefs*, ki navdušujejo z nordijsko kuhinjo. Najbolj znana restavracija je **Kadeau**, ki se postavlja z Michelinovo zvezdico (pethodni meni 140 €+; kadeau.dk/bornholm). Restavracija v nevpadljivi leseni hiški se ponaša z idilično lokacijo ob obali, le nekaj kilometrov od najlepše otoške peščene plaže **Dueodde**. Jedilnica je opremljena razmeroma

skromno, toda tako je prav, saj izvrstne in domiselno servirane jedi v takšnem ambientu pridejo še bolj do izraza. Meni sestavljajo inovativne jedi z močnim skandinavskim pridihom. Po predhodnem naročilu lahko navdušijo tudi vegetarijance. Čudovito aranžirane vizionarske jedi stremijo k popolnosti, dopolnjuje pa jih nenadkriljiv razgled na morje. Še posebej romantično je posedeti pod zvezdnatim nebom ob poslušanju valov. Jasno mi je bilo, zakaj nekateri obiščejo otok samo zaradi legendarne restavracije.

V notranjosti otoka nas je navdušilo prijetno rumeno obarvano **gostišče Christianshøjkroen**, ki je bilo leta 2015 izbrano za najboljšo dansko restavracijo v kategoriji kosil (štirihodni meni 45 €+; christianshokroen.dk). Za predjed smo naročili ovčji sir, sledila je polenovka s pečenim krompirjem, zraven se je podala solatna kreacija iz rukole, kapucink in bučk, za popoln konec pa je poskrbela marcipanova sladica z rabarbaro.

LEVA STRAN: KAMNOLOM OPALSOEN IN JEKLENICA ZA SKOK V VODO.
NA STRANI: TRADICIONALNA PREKAJEVALNICA RIB, Z LESOM OPASANA HIŠA IN LESENI MLIN V KRAJU SVANEKE; POLJE DROBNJAKA.



Coral Reef Club KARIBSKO POLETJE

Okrasna blazina s potiskom hortenzij, 31 €, homedepot.com | Klop Egedal, 99 €, jysk.si | Odeja Sandsiv, 140 × 200 cm, 24,99 €, jysk.si | Vintidž naslanjač, 242,50 €, emmezeta.hr | Namizna svetilka, višina 64 cm, premer 35 cm, 172 €, decorex.co.uk | Lepotilna miza z ogledalom Hemnes, 100 × 50 cm, 175 €, ikea.com



TRAJNOSTNI HOTEL

Bornholm se ne ponaša z velikimi in razkošnimi hoteli. A vseeno smo našli nekaj prikupnih butičnih prenočišč. Posebnosti otoka najlepše odraža **Hotel GSH - Green Solution House** (soba 1/2 160 €+; green-solutionhouse.dk). Kompleks hotela in apartmajev na robu glavnega otoškega mesta je na prvi pogled zanimiv zaradi velikih panoramskih sten. Toda ko sem izvedel več o prizadevanjih lastnikov po trajnostni gradnji, me je popolnoma prevzel. Sobe so opremili z brezčasnim skandinavskim dizajnom. Zanimivo je, da so številni kosi pohištva kakovostno prenovljeni in so kot novi. Pri gradnji hotela so uporabljali sodobne in do narave prijazne tehnologije. Varčne električne naprave in recikliranje so samoumevni. Večina hra-

i

- 🕒 junij–september
- ✈️ Ljubljana–Kobenhavn, 300 €+ edreams.com
- 💶 danska krona
1 EUR = 7,46 DKK
- 🍴 obrok 15–50 €
luksuz 60 €+
- 🏠 soba 50–200 €

ne, ki jo ponudijo gostom, prihaja z ekoloških otoških kmetij. Kozarci so iz recikliranega stekla, isti material pa so namesto asfalta uporabili tudi za pešpoti v okolici hotela. Električno energijo pridobivajo s sončnimi celicami in sežigalnico organskih odpadkov, toplo vodo pa hranijo v zalogovniku vode v odsluženem notranjem bazenu. Odpadno vodo biološko čistijo in jo vnovično uporabljajo za zalivanje rastlin. Posebej so ponosni na zimski vrt, v katerem imajo zeleno steno različnih rastlin. Gostje lahko s posebno aplikacijo spremljajo porabo energije in vode v sobi. ■

ZGORAJ: SOBA IN KROŽNIK HOTELA GSH - GREEN SOLUTION HOUSE, KI OBRATUJE OKOLJU PRIJAZNO IN TRAJNOSTNO.



GRISBY

Sončna očala Acne Studios, 280 €, mrporter.com | Baseball kapa H&M, 7,99 €, hm.com | L'Homme Idéal Cool je sveža lesna moška dišava s pečatom mandlja, mete in lesnih not, EDT 50 ml 75,13 €, guerlain.com | Set treh svileni-srebrnih zapetnic Rubinacci, 150 €, marianorubinacci.net | Natikači Versace, 225 €, versace.com | Moška torba Maison Margiela, 890 €, maisonmargiela.com | Kratke kavbojke Amiri, 545 €, amiri.com | Srajca s kratkimi rokavi Primark, 15 €, primark.com



Brazilian steakhouse



+386 31 250 247
info@rodizio-brasil.com | www.rodizio-brasil.com | fb.com/brasil.si



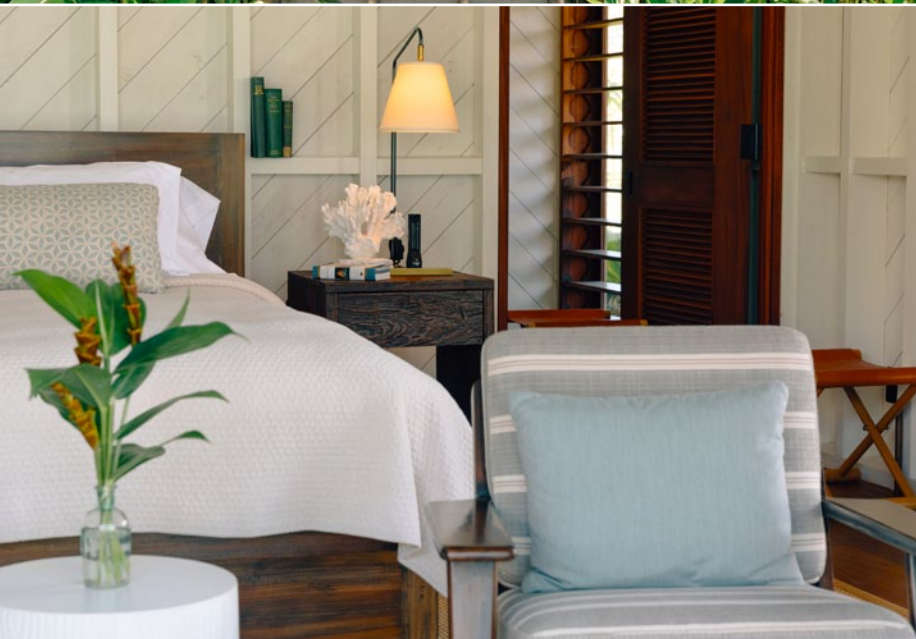




ISLAS SECAS

*Luksuzni ekorezort
v arhipelagu 14 otokov*

Islas Secas je luksuzni ekorezort in odskočna točka za panamsko avanturo, pa naj gre za potapljanje v narodnem parku Coiba, opazovanje ptic na otoku Cocos ali samo poležavanje na zasebni beli peščeni plaži ob bogatem zelenju otoškega raja.



NA ARHIPELAGU ISLAS SECAS, ki ga tvori 14 otokov, v zalivu Chiriquí ob panamski pacifiški obali, je nedavno deloma odprla vrata istoimenski rezort, v popolnosti pa bo začel obratovati decembra letos (islassecas.com).

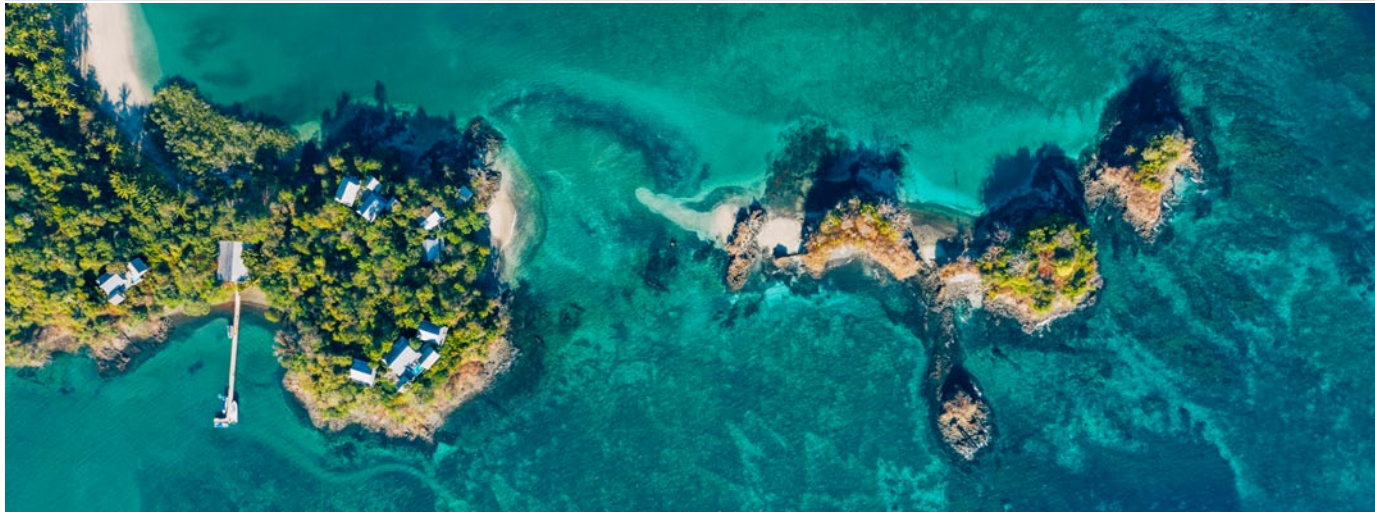
Otočje je od mesta Punta Tierra, Chochacha, oddaljeno 33 navtičnih milj (61 km). Na osrednjem otoku Isla Cavada so zgradili štiri individualno oblikovane in opremljene hiške, casitas. V njih lahko hkrati spi do 18 gostov. Najmanjša, Casita Mirador, z eno spalnico in manjšim bazenom, je umeščena v tropski vrt in ponuja pogled na laguno ter je romantično zatočišče za dva. Igriva Casita Sombras, ki jo sestavljata dve ločeni hiški, v vsaki je ena spalnica, daje občutek

luksuzne drevesne hiše z lastnim bazenčkom in neposredno zasebno potjo do plaže. Tudi Casita Tres Palmas ima bazenček in dve spalnici, vsako v ločeni hiši, in je odlična izbira za družine. Največja, Casita Grande, je prava izbira za večje družine ali skupine, saj ponuja štiri spalnice v ločenih enotah in večji bazen. Vsako hišo so zgradili z mislijo na zasebnost gostov in jo umestili v tropski gozd. Ekodestinacija je ustvarjena za popotnika, ki pristaja na trajnostni turizem, okolju prijazne rezorte in obožuje avanture v naravi. Osrednji del otoka predstavlja visoka, katedrali podobna Terazza iz bambusa, pod streho katere so bar, potapljaško središče in prostor za obedovanje ter sprostitvev. Dnevna ponudba zajtrkov obsega sveže pečeno

ZGORAJ: ZUNANJOST IN NOTRANJOST VILE CASITA TRES PALMAS. DESNO OD ZGORAJ V SMERI URNEGA KAZALCA: VODNI UŽITKI; KATEDRALI PODOBNA ZGRADBA ZA DRUŽENJE; KINO POD ZVEZDAMI.







pecivo, grški jogurt, domačo granolo, sočne sadne krožnike z domačimi sadeži: papajo, mangom, ananasom in kivi-jem. Zelo priljubljeni so večerni pikniki, mogoča je tudi sobna postrežba. Otoški *chef* morske dobrote oplemeniti s panamskimi priokusi, jedilnik pa se prilagaja dnevnomu ulovu.

Kot vam bo svetoval otoški poznavalec okolice, je Islas Secas odlična odskočna deska za obisk narave v njeni najčistejši obliki. Odločite se lahko za morski safari, snorklanje in potapljanje v svetu čudes zaliva Chiriquí. Raziskujete lahko biotsko pestrost narodnega parka Coiba, ki je na seznamu Unescove svetovne dediščine (1 ura plovbe iz rezorta). Gre za popolnoma zaščiten morski park, ki je dom drugemu največjemu koralnemu grebenu na vzhodni strani Pacifika. V

parku, ki ga tvori 38 otokov, je največji otok Isla Coiba nekdanja lokacija zapora. Približno 75 % s strani človeka nedotaknjene gozda ponuja pohode v svet pestre narave in živali, med njimi je tudi endemična opica vriskač Coiba.

V okolju rezorta lahko plavate in veslate v vodah, polnih rib. Dvakrat letno, med decembrom in aprilom ter julijem in oktobrom, lahko opazujete selitve kitov grbavcev.

Islas Secas z močno ekološko naravnostjo deluje v sozvočju z okoljem. Vsa energija rezorta sloni na solarnih celicah. Vse odpadke hrane reciklirajo in vso porabljeno vodo ponovno uporabijo za namakanje. V kar 75 % arhipelaga Islas Secas človek ni nikoli posegal, zato je pristnost zagotovljena. ■

OD ZGORAJ: KIT GRBAVEC; ZRAČNI POSNETEK OTOČJA Z RAZPOREDITVIJO VIL. LEVO: MORSKA KULINARIKA.



SONČNA HIŠA
BOUTIQUE HOTEL



SONČNA HIŠA BANOVCI

Sončna hiša boutique hotel je oaza, v kateri boste občutili vznemirljivost bivanja

Sončna hiša skriva pet prostornih in okusno opremljenih sob v prelepi vili, v osrčju Prlekije. Da bo vaše bivanje kar najbolj udobno, hkrati gostimo največ 13 gostov. Spoznajte popolno sozvočje butičnega minimalizma, gostoljubnosti in zlate barve panonskega sonca. Za oddih v dvoje lahko izbirate med zapeljivimi paketi za najrazličnejše dogodke in trenutke ali se prepustite razvajanju sezonskega paketa. Ugodili bomo vsaki vaši želji in poskrbeli za brezskrbno uživanje.

Ob obisku vam bomo z veseljem predstavili vse posebnosti hiše in sproščujočega razvajanja, ki ga ponuja estetsko dovršen wellness s savnama sredi panonskega podeželja. Prisluhnili bomo vašim pričakovanjem in željam ter vam razkrili vse zanimive koticke okolice. Skrbno smo izbrali kulinarčne posebnosti in pripravili zajtrk za bogove, ki bo zadovoljil tudi najbolj razvajene gurmane. Ker imamo vsakega gosta posebej radi, je v kuhinji moto: zdravo, lokalno in domače.

Prepustite nam, da vam pripravimo nepozabno uživanje »doma, če ravno daleč od doma« in občutite sončno toplino ljudi, ki za vas ustvarjamo in živimo zgodbo Sončne hiše.



NEMČIJA

*Cestna pustolovščina
s 1.500 km doživetij*

Petra Arula in njena prijateljica sta se po temeljito pripravljenem načrtu s hčerami podali na 1.500 km dolgo pot z avtomobilom. Po postanku v avstrijskem Salzburgu so osvojile Nürnberg, Rothenburg ob der Tauern, obljubljeni deželo Legoland in mogočna gradova Neuschwanstein ter Hochenschwangau.



NEMČIJA
Nürnberg





SALZBURG

Salzburg je bil po treh urah vožnje smiselna postanka. Ker mesto že poznamo, smo blizu avtoceste obiskale muzej na prostem, **Salzburger Freilichtmuseum**, se tam pretegnile, okrepčale, hčere, stare 7, 9 in 10 let, pa so videle veliko novega (vstopnina odrasli 11 €, otroci 5,50 €; freilichtmuseum.com). Skozi deželo s petimi 'vasicami', ki jih predstavljajo stare hiše in druga poslopja iz različnih avstrijskih območij, smo se popeljale s starinskim vlakcem (vključen v ceno). Nanj smo počakale na starinski železniški postaji in izstopile na **postaji Tennengau** ter si ogledale kočice tesarja, kmeta, varilca piva, čebelarja idr., nato pa so zakrutili želončki. Značilna avstrijska restavracija je bila pred našim nosom (obrok 15 €+, odličen jabolčni zavitek 4 €). Zraven je bilo lesono otroško igrišče in deklince so morale preizkusiti vso njegovo ponudbo. Z eno trsko v prstku in s svežo vodo v steklenicah, ki smo si jo natočile iz vaškega vodnjaka, smo si ogledale še deželo metuljev in kože na paši, zelo zanimiva se nam je zdela stara šola. Deklince so se zelo razveselile *vintidž* trgovine, pa ne zato, ker so v njej prodajali mehke pletene nogavice in druge predmete, ki so me spominjali na otroštvo, temveč zaradi sladkarij iz starih časov. Ogledale smo si še staro elektrarno ter ugotovile, da bi se po avstrijskem podeželju, ki je močno spominjalo na podeželje dedkov in babic, lahko sprehajale ves dan, a nas je čakala še 300 km dolga pot do Nürnberga.

NÜRNBERG

V mestnem jedru smo si želele spati zato, da bi ga lahko užile že zvečer. Čeprav smo prenočevale ob mestni ikoni, **Nürnberškem gradu**, in je z njega lep razgled na mesto z okolico, ob njem pa nekaj prijetnih gostišč, smo po vroči prhi le še popadale v postelje. Jutranje sonce nas je po vzpenjajočih grajskih poteh le povabilo do razgledne točke, s katere so si deklince skozi velik daljnogled ogledovale mesto. Mene ob veličastni trdnjavi navdihuje predvsem njeno mogočno obzidje. Po ogledu grajskega življenja smo skorajda tekle po mestnih ulicah. Ko smo prišle do **glavnega trga Hauptmarkt**, polnega turistov, so bili vsi zazrti v vrh veličastne gotske **Marijine cerkve**. Pogledala sem na uro – bližala se je dvanajsta – in skozi lesena vratca so se zavrtele figurice. Prav te so poleg gotskega **vodnjaka Schöner Brunnen** glavna znamenitost na velikem trgu, ki ga za božič in veliko noč poselijo stojnice s spominki.

Pot smo nadaljevale proti **mesarskem mostu**, ki je z obrežja reke spominjal na beneškega. Obsijane s soncem smo si ob njem privoščile kavo (kapučino 4 €) in sladoled (kepica 2,3 €). Po osvežitvi smo poiskale drugi del obzidja in obrambnega stolpa, da smo videle, kako majhno je bilo mesto takrat, ko so še živeli vitezi in princese. Naslednji cilj so bili mostovi. Meni najljubši je nespremenjen renesančni leseni, nedaleč od mesarskega. Ulice ob **reki Pegnitz**, ujeti v kanale, ki peljejo skozi mestno središče, so nas spominjale na mesto na vodi. Ob njej v zgradbah, ki

so jih po vojni na novo postavili po starem mestnem načrtu, ležijo terase in vrtovi za užitek in počitek. Nürnbergzani živijo kakovostno, o tem je pričala tudi vrsta restavracij in bistrojev s ponudbo ekološke hrane in vegetarijanske ponudbe (meni 18 €+), pa seveda ljudje sproščenih obrazov, ki so se na sobotno popoldne družili ob reki, na trgih, po uličicah, ob gradu in parkih. Ob kozarcu vina (4,5 €+) ali piva (4,5 €+) so se predajali sončnim žarkom. Ker smo želele čim dlje ostati med kulisami tega starega mesta, smo kosile v **restavraciji Säusle** s simpatično teraso, s katere smo imele čudovit pogled na glavni trg in trdnjavo obenem, bile pa smo tudi čisto blizu naše naslednje točke – muzeja igrač. Okusno zelenjavno juho smo dobile v bakrenih posodicah, za glavno jed so si moje sopotnice zaželele tradicionalne pečenice s kislim zeljem, jaz pa sem uživala v špargljih. Če jeste v Nürnbergu običajen obrok, kot smo ga me, boste za juho, glavno jed in solato odšteli od 18 evrov na osebo, za luksuznega pa od 75 evrov. Site smo se zapodile v muzej igrač (paket 2 odrasla, 3 otroci 12,50 €; museen.nuernberg.de). Mimogrede, če bi v mestu ostale dlje, bi kupile **turistično kartico Nürnberg**, ki velja 48 ur in vključuje javne prevoze ter vstop v muzeje ter tudi v živalski vrt, ki se razteza na več kot 60 hektarjih v **gozdu Nürnberger Reichswald** (kartica 28 €+; nuernberg.de). V muzeju igrač se kar nisem mogla načuditi, kakšne igračke so imeli bogati nemški otroci že pred stoletji. V muzeju je tudi igralnica, a se v njej nismo zadržale dolgo, saj nas je čakalo še eno mesto ... tisto, v katerem so snemali zadnja dva dela **Harryja Potterja**. Pred malo manj kot dvourno potjo smo se na vogalu parkirne hiše posladkale še v vedno polni **slastičarni Café Neef**, v kateri nismo okušale značilnih nürnberških medenjakov **Lebkuchen**, temveč smo si privoščile sočne, ne preveč sladke, a bogato obložene torte (kos 6 €+; confiserie-neef.de/cafe).

ROTHENBURG OB DER TAUERN

Po 105 km se je sredi travnikov in vinogradov pokazalo mesto z visokim stolpom kot začaran privid. Ko smo se znašle pred ozkimi vrati obzidja, smo hotele parkirati na parkirišču, a nas je navigacijska naprava spodbujala, naj se zapeljemo naprej; prometni znak je prepovedoval vstop le kočijam. Po tlakovanih ulicah smo se pripeljale do druge strani obzidja, do **hotela Burg-Hotel** z najlepšim razgledom na mestni park in okolico (soba 1/5 z zajtrkom 310 €+; burghotel.eu). Tam nas je čakal uglajen stari gospod, ki je v roki držal rezervacijo, napisano s lepopisom. Deklice so že občudovale starinski hotel, dolgo stopnišče in sobo za sprostitev s klavirjem. Lastnik hotela se nam je ponudil, da nam pokaže naše novo domovanje; in prijel za kovček. Za nas je hranil

NASLOVNA STRAN: GRAD NEUSCHWANSTEIN.
LEVA STRAN OD ZGORAJ: MUZEJ NA PROSTEM, SALZBURGER FREILICHTMUSEUM; GRAD KAISERBURG IN TRŽNICA PRED MARIJINO CERKVIJO V NÜRNBERGU.
OD ZGORAJ: STARO MESTNO JEDRO IN MUZEJ IGRAČ V NÜRNBERGU; ULICA STAREGA MESTNEGA JEDRA ROTHENBURG OB DER TAUERN JE KOT IZ PRAVLJICE.





družinsko rezidenco z ogromno spalnico in kopalnico s prho in masažno kadjo ter še z enim straniščem, ogromno dnevno sobo, še eno spalnico, kuhinjo, celo prostornim utilitijem s pralnim in sušilnim strojem ter veliko teraso s pogledom na vrt s paviljonom in restavracijo. Ravno smo se odpravile ven, ko je sonce začelo toniti za obzidje in pričaralo nepozaben zahod. Svetleča rdeče-oranžna krogla se je dotikala obzidja, rdeče strehe mesta pa so povsem zardele. Ko je sonce še zadnjič posvetilo skozi ulice, smo se sprehodile po skrivnostnih tlakovanih ulicah, ki so jih obdajale visoke stopničaste hiše, obite z lesom. Iskale smo tiste, ki smo jih videli v filmu. Vzkliale smo ob zanimivi arhitekturi in si hkrati nismo mogle pomagati, da nismo svojih nosov prilepile tudi na skoraj vsako okno izložbe trgovin. Te so tako burile našo domišljijo, da sem bila dobesedno vesela, da so bile zaprte, saj so se cene za eno igračko ali spominek večinoma začele pri 80 evrih. Nešteto prikupnih medvedkov, pajacev, punčk, Hrestačev, lutk, vrtljakov in novoletnih

okrasov, vse je bilo izdelano do potankosti ... Tudi trgovine za odrasle so bile založene z dizajnerskimi izdelki – kovčki, svinčniki, oblačili, nakitom, nekaj jih je ponujalo tudi celovito oskrbo za viteze – od oklepov, mečev, ščitov, do zvezkov, zavitih v usnje ... Čeprav nismo bile lačne, so nas pritegnile njihove značilne snežne kepe **Schneeball** (kos 2,2 €+), ki so se razkazovale v slaščičarnah in restavracijah. Slaščica, ki me na videz spominja na krhke flancate, ki so jih oblikovali v kroglo, je izvorno posuta s sladkorjem v prahu, da je videti kot velika snežna kepa, na voljo pa so tudi prelite s črno ali belo čokolado, posute s cimetom in sladkorjem, lešniki ... Okus me ni navdušil, spominjal me je na mešanico med krhkimi flancati in piškoti. Otrokom so bile bolj všeč, kot sem si mislila. Če je bil Rothenburg ob der Tauber zvečer pravljичno čaroben, v trenutkih sončnega zahoda skrivnosten, je bil zjutraj sveže privlačen. Želela sem pokukati na vsak vrt, na dvorišča hiš (kar smo počele že prejšnji

ZGORAJ V SMERI
URNEGA KAZALCA:
PANORAMA SREDNJEVEŠKEGA
MESTA ROTHENBURG OB
DER TAUBER; SNEŽNE KEPE
SCHNEEBALL; LEGOLAND;
SLIKOVITA PODOBA MESTA
ROTHENBURG OB DER TAUBER.



večer), nato pa sesti na osrednjo ulico na kavo z rogljičkom. Potem bi si mesto z okolico ogledala še z obzidja, ki se širi iz 42 obrambnih stolpov. Po lahkem kosilu bi si ogledala **božični muzej** in **muzej lutk**. Najbolj znanega in obiskanega – **muzej mučilnih naprav** – bi izpustila in nato večer sklenila v eni od vrhunskih restavracij, kot je **Mittermeier**, ter si ob jedeh privoščila okus te čarobne pokrajine - kozarec frankonskega vina (obrok 44 €+; villamittermeier.de). A v Rothenburgu nismo ostale, deklice je zanimala že naslednja destinacija – Legoland.

LEGOLAND

Do obljubljene dežele nas je ločilo 135 km in vstopnice smo že imele (nakup prek spleta 33,75 €/osebo, na lokaciji 44 €/osebo; legoland.de). Čeprav smo že v avtu naredile načrt, kaj bomo obiskale, kam bomo šle, če bo čas, in kaj lahko izpustimo, saj bomo tam le en dan, so se načrti spremenili v hipu, ko smo pre-

stopile vhod. »Mami, glej to, uau, sem hočem, gremo na ...« Po ogledu stavb z vsega sveta, zgrajenih iz legokock, smo vstopile na vlakec smrti. Čeprav so bile kolone tolikšne, da smo nanj čakale 45 minut, je bilo premikanje v vrsti skozi grad tako zanimivo, da je minilo, kot bi trenil. Prvi šok je bil še prehitro mimo, najstarejši sta ga hoteli ponoviti, za najmlajšo je bil premočan. Sledili so jahanje legokonjičkov, dvigovanje s prostim padom in kajakiranje po džungli. Čakal nas je skrivnostni Egipt z izzivi v grobnici. S starejšima dekletoma smo poletele z zmajem, mlajša se je še enkrat odločila za konjička. Otroci so bili tako navdušeni, da so pozabili, da so lačni. Ni bilo časa za kosilo in trebuščki so zakrulili šele, ko je bilo vsega konec. Ker so si takrat želele kupiti še spominke, smo ostale brez hrane. Najedle smo se v prvi restavraciji ob avtocesti in polne vtisov prispele do **mesteca Füssen**, ki leži pred 'Trnjulčičinim gradom', ki ga v temi, žal, nismo videle, smo pa zato v hipu zdrsnile v globok spanec.

KO JE SONCE
ŠE ZADNJIČ
POSVETILO
SKOZI ULICE,
SMO SE
SPREHODILE
PO
SKRIVNOSTNIH
TLAKOVANIH
ULICAH



VORRA


Klobuk Missoni Mare, 390 €, missoni.com | Ogrlica z biserom Sophie Buhai, 705 €, sophiebuhai.com | Sončna očala Le Specs, 100 €, netaporter.com | Obleka z naramnicami H&M, Studio kolekcija, 99 €, hm.com | Borša Valentino, 1150 €, valentino.com | Natikači Massimo Dutti, 79,95 €, massimodutti.com | Pupa Sunset Blooming Made To Last Lip Duo, intenzivno rdečilo za ustnice s premazom za udobje in sijaj ustnic, 2 v 1, 12,95 €, pupamilano.com | 4711 Remix Cologne je razkošna, lahkotna kolonjska voda za ženske in moške s svežino sivke, limone in bergamotke, 100 ml 23,50 €, www.4711.com | Kopalke H&M, 29,99 €, hm.com




GRADOVA NEUSCHWANSTEIN IN HOHENSCHWANGAU


Zjutraj smo odbrzele proti 3,6 km oddaljenemu gradu Neuschwanstein, na katerega smo se nameravale odpeljati s kočijo (vožnja 7 €), a je bila zanjo tolikšna vrsta, da smo se po kavi (kapučino 4,5 €) na najlepši terasi s čudovitim pogledom na še en grad - Hohenschwangau in jezero pod njim - odločile, da se bomo na oba povzpele kar peš. Pot na prvega je trajala le dobrih pet minut, za Neuschwanstein pa smo jo zgrešile in zaradi malce daljše poti skozi gozd, ki je v resnici vodila na čudovito razgledno točko, dobile še več – pod nami se je zarisal veličasten in tako čudovit grad, da sem lovila sapo, čeprav sem ga enkrat že obiskala. **Ludvig II.** je imel okus in je zelo dobro vedel, kaj hoče! Če veste, kdaj bi obiskali gradove Ludvika




 junij–avgust

 Ljubljana–Nürnberg, 6 h

 evro

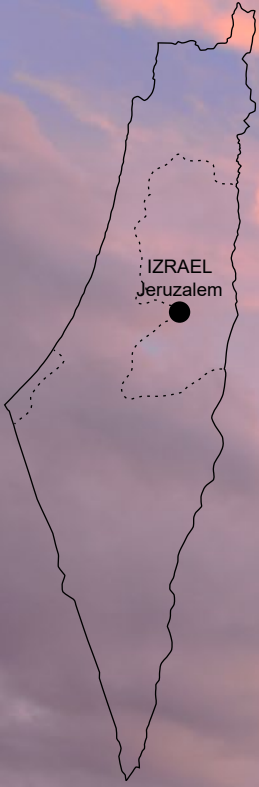
 obrok 8–40 €
luksuz 75 €+

 soba 70–150 €
luksuz 200 €+

OD ZGORAJ: GRAD NEUSCHWANSTEIN; GRAD HOHENSCHWANGAU.

II., je pametno, da že prej rezervirate karte (odrasli 39,75 €, otroci 24,50 €; neuschwansteintickets.com); vrsta za vstopnice se je vila kot kača, na tabli pa je pisalo, da so na voljo le še karte za ogleda od 15.15, za rezervacije pa smo bile na vrsti takoj in karte smo dobile za 'svojo' uro. Paziti smo morale na čas ure ogleda in tudi na številko vodiča – če bi zamudile svojo številko, ne bi mogle več v grad, čeprav smo kupile vstopnico. Nemško natančnost je na gradovih naprednega nemškega kralja, katerega življenjsko okolje je navdihujoče, pametno upoštevati.

Težko sem se poslovila od gradov, a klicala nas je dolga pot domov. Pred njo smo se vrnile v ljubko barvito mestece pod gradovoma Füssen, se na hitro, a odlično najedle v **restavraciji Zum Hechen** ter odbrzele proti 470 km oddaljenemu domu (obrok 18 €+; hotel-hechten.com). ■



IZRAEL IN PALESTINA

*Po poteh
starodavnih
kultur*

Potovanje po Izraelu in Palestini je potovanje v svet bogate kulturne, zgodovinske in verske dediščine. **Matejo Mazgan** so navdušili tudi gore, puščave, morja, razgibano podzemlje in drobni trenutki vsakdana.





ZDRUŽINO Z DVEMA otrokoma (2 in 4 leta) smo se za dva tedna odpravili v Izrael in Palestino (Palestinsko upravo v Izraelu). Le tri ure leta ali 3,500 kilometrov nas je ločilo do prav tako majhne države, kot je Slovenija, Izraela. Leteli smo z **Dunaja** (povratna vozovnica 75 €+; wizzair.com), avtomobil pa smo pustili na predhodno rezerviranem bližnjem parkirišču (parkirišče za 14 dni 40 €+; viennaairport.com).

Kljub sporom med Izraelom in Palestino, o katerih poročajo v medijih, teh kot popotniki nismo občutili. Prileteli smo na **letališče Ben Gurion** pri **Tel Avivu**, ki je drugo največje mesto v Izraelu, in tam prevzeli rezerviran avtomobil (dnevni najem 26 €+; izzirent.com).

V Izraelu in Palestini ni cestnin, četudi imajo številne avtoceste. Ceste so večinoma zelo dobre, a promet je nepredstavljivo gost, saj na podobno velikem ozemlju, kot je Slovenija, živi štirikrat toliko prebivalcev. Skoraj neizogibno je, da na potovanju ne bi naleteli na vsaj en konkreten zastoj, ki lahko traja ure. V Izraelu in Palestini priporočam posebno pazljivost na cestah zaradi nervoznih voznikov, ki v svojem jeziku (hebrejščina ali arabščina) ter ob uporabi ročnih signalizacij drugim dajo vedeti, da so na cesti glavni.

JERUZALEM

Glavno mesto Izraela, Jeruzalem, privablja obiskovalce, ker je sveto mesto treh monoteističnih religij. Iz Tel Aviva smo zaradi gneče na avtocesti vanj prispeli v eni uri (55 km). Najbolj nas je prevzelo staro mestno jedro, obdano z obzidjem. Razdeljeno je na štiri četrti: judovsko, armensko, muslimansko in krščansko. Skozi obzidje vodijo v središče številna vrata. Vstop skozi **Levja vrata** nas je pripeljal do rimskokatoliške cerkve **Sv. Ane**, kaj kmalu pa smo že stopali po ulici **Via Dolorosa** ali poti Kristusovega trpljenja, saj naj bi po pričevanju po njej **Jesus** nesel križ. Med sprehodom smo za hip umolknili in opazovali kupe naglavnih vencev iz trnja, ki so jih prodajali na vsakem koraku. Ulica vodi do **cerkve Božjega groba**, ki naj bi po pričevanju stala na mestu Kristusovega križanja.

Na **Tempeljski ploščadi** si stojita nasproti **mošeja Al-Aksa** in islamsko svetišče **Kupola na skali**. Oboroženi vojaki, policija in številni lokalni trgovci s spominki so se gnetli okoli nas, zato smo se nestrpnostno prebijali do naše najbolj zelene točke v Jeruzalemu, do **Zidu objokovanja**. Ker je razdeljen na ženski in moški del, smo se morali zato, da bi se ga - tako kot že milijoni pred nami - dotaknili, ločiti. Otroka sta ga z veseljem božala, čeprav sta premlada, da bi razumela zgodovino tega mogočnega zidu. Moški del zidu je bistveno večji od ženskega. Gre za ostanek starodavnega templja, ki Židom predstavlja simbol obstoja in najsvetejšo točko v njihovi civilizaciji. Po delnem ogledu starega mestnega jedra, ki nam je vzel ves dan, smo se podali še na **Oljčno goro**, od koder se razprostira čudovit razgled na žuboreče mesto. Oddahnili smo se in sede ob večernem soncu občudovali nebo nad mestom. Pod Oljčno goro smo se ustavili še v **Getseman-**

skem vrtu, od koder naj bi po pričevanju Jezusa odpeljali v zapor. Najbolj so me navdušila več kot 2.000 let stara oljčna drevesa, med katerimi naj bi Jezus zadnjo noč spal na prostosti. Neda-leč je luknja v skali, zapor, od koder Jezus naj ne bi mogel pobegniti.

BETLEHEM

Vožnja iz Jeruzalema do palestinskega mesta Betlehem, ki je, kot piše v Evangeliju po Luku, Jezusov rojstni kraj, nam je vzela dobrih 15 minut z vključujočim postankom na mejnem prehodu. Mesto Betlehem se začne takoj za mejo, ki je strogo določena z visokim, zastrašujočim zidom. Pred mejo so stali taksisti, ki so nas želeli prepričati, da v Palestino ne smemo z najetimi vozili. Informacijo smo preverili in ugotovili, da so nas želeli opehariti, saj so za dvosmerno vožnjo v dolžini 2 km zaračunavali 100 evrov.

Občutek na mejnem prehodu in v njegovi okolici na palestinski strani je bil zastrašujoč, saj so bili Palestinci videti mrki, razočarani, sovražni. V njih sem prepoznala revščino, zato ni čudno, da so ob cesti želeli prodati vse mogoče stvari. Medtem ko Izraelci in turisti lahko prosto in hitro prehajamo iz države v državo, Palestinci tega ne smejo. Ujeti so za visokim zidom z žico na vrhu in opazovalnimi stolpi. Dovolilnico za prestop meje dobijo le izjemoma. Za delavce, ki dnevno migrirajo iz Betlehema v Izrael in nazaj, obstajajo posebna pravila. Da pridejo pravočasno v službo, tj. do 7.00, pred mejnim zidom stojijo že ob 3.00 ponoči. Vrniti se morajo ob točno določenih urah, sicer čez noč ostanejo na izraelski strani, kar ni dovoljeno in jih zato lahko zaprejo. Palestinci so na tem območju kakor tudi v Gazi in še kje izpostavljeni ponižanju in maltretiranju izraelskih obmejnih uradnikov. Zid je Betlehem dobesedno odrezal od sveta, ljudi pa od služb, šol, zdravstvenih ustanov.

Betlehem je eno najbolj obiskanih mest v Palestini. V njem prevladujejo muslimani, kristjanov je kljub temu, da je Betlehem močno povezan s to vero, ostalo le še kakšen odstotek. V preteklosti sta bila Jeruzalem in Betlehem močno povezana s trgovino, izobraževanjem, zdravstvom, danes pa so vezi prekinjene. Zid je mesto spremenil v ogromen zapor. Po videnem sem razumela mrke in celo sovražne poglede teh ponižanih ljudi.

Betlehem je kot rojstni kraj kralja Davida omenjen v Svetem pismu, v Stari zavezi. A svet ga še bolj pozna kot rojstni kraj Jezusa. Zgodba se začne z Marijo in Jožefom, ki sta prispela v Betlehem, a tam nista dobila proste sobe. Zato sta si zavetje poiskala v votlini pod vasjo, kjer je Marija rodila sina. Kot smo izvedeli, prav na tistem mestu danes stoji **bazilika Kristusovega rojstva**. V votlini pod oltarjem je za kristjane najsvetejši kraj na svetu - zvezda na tleh določa točko roj-



NASLOVNA STRAN: ZID OBJOKOVANJA V JERUZALEMU.
LEVA STRAN OD ZGORAJ: OBALA MESTA TEL AVIV; VERNIKI
NA ULICI VIA DOLOROSA; KUPOLA NAD JEZUSOVIM GROBOM V
CERKVI BOŽJEGA GROBA; CERKEV NARODOV NA OLJSKI GORI.
OD ZGORAJ: GETSEMANSKI VRT; ULICA PAPEŽA PAVLA
IV. V BETLEHEMU; ZUNANJOST IN NOTRANJOST BAZILIKE
KRISTUSOVEGA ROJSTVA V BETLEHEMU.



stva Jezusa in obiskovalec se jo dotikajo. Težko opišem, a na tistem mestu smo občutili neka-kšno energijo. Zanimivo je, da zunaj krščanske bazilike v Betlehemu prevladuje muslimanska vera. Opazili smo številne mošeje in prisluhnili petju, s katerim so muslimane vabili k molitvi. Vsepovsod smo videli revščino, umazanijo, razcapane otroke, poteze na obrazih mimoidočih pa so nam govorile zgodbe o nezadovoljstvu.

Pred povratkom v Izrael je vredna ogleda tudi **kapela Mlečne votline**. Tam naj bi Marija po-dojila svojega sina, padle kapljice mleka pa so tla spremenila v bel kamen. Verniki, predvsem matere in žene, tam prosijo za moč materinstva.

NAZARET

Kot je zapisano v Novi zavezi, je Jezus v Naza-retu preživel svoje otroštvo in mladost, zato so ga imenovali tudi Jezus iz Nazareta. Obiskali smo Marijin dom, **baziliko Marijinega ozna-njenja**, ki je najstarejši sveti kraj krščanstva in velja za največjo baziliko na Bližnjem vzhodu. Ker je Nazaret največje arabsko mesto v Izraelu, v njem živijo večinoma muslimani, smo le stež-ka našli lokal s ponudbo alkoholnih pijač. A ko smo ga, se je pivo še toliko bolj prilagelo. Pogled se nam je ustavil na znani **gori Tabor**. Po pri-čevanju je Jezus nanjo pripeljal apostole **Petra**, **Jakoba** in **Janeza**.

GALILEJSKO JEZERO IN GOLANSKA PLANOTA

Na severovzhodu države smo obiskali Galilejsko jezero v obliki harfe. Gre za največje sladko-vodno jezero v Izraelu in eno največjih na Bližnjem vzhodu (21 km × 13 km). Ima pomembno vlogo pri oskrbi vode v tistem območju Izraela. Leži pod gladino svetovnega morja, in sicer kar 210 metrov. Skozenj teče **reka Jordan**, ki se ste-ka v **Mrtvo morje**. Galilejsko jezero je omenje-no v Novi zavezi, saj naj bi tam Jezus delal čude-že, poučeval in oznanjal vero. Njegovi apostoli **Andrej**, Peter, Jakob in Janez so v jezeru lovili ribe. Na jugu jezera, kjer se izteka reka Jordan, še danes krstijo vernike, kakor je to počel Je-zus. Željni krsta se oblečejo v bele halje, stopi-jo v reko in se vanjo potopijo. Spremljali smo proces in videli eno samo veselje. Na vzhodni strani jezera se začenja Golanska planota, ki je bila pred časom vojno območje in nedostopna turistom. Tokrat smo brez oklevanja skrenili s ceste in se podali po njej. Sporno ozemlje, ki so ga Izraelci vzeli od **Sirije**, je varno, le sem in tja so nas ob cesti presenetili zapuščeni tanki in porušene sirske stavbe.

PREK PUŠČAVE NEGEV DO RDEČEGA MORJA

Puščava Negev je kljub pomanjkanju dežja znana po kmetijskih površinah. Obiskovalcem nudi skrite soteske, razgledne točke in krater, ki obsega kar 40 × 8 km. Več ur smo se vozili po lepi cesti sredi puščavske pokrajine, ki jo po-pestrijo razgibane skalne skulpture. Nekajkrat

smo postali na oazah, na katerih domačini nudijo domače dobrote in pijačo ter počitek pod palmami. Po večurni vožnji po precej monotoni pokrajini smo prispeli do Rdečega morja. Zelo turistično mesto Eilat privlači goste z lepimi plažami in promenado, polno turistov. Zanimivo je tudi letališče v mestnem središču, zaradi katerega je videti, kot da bodo letala, ki letijo tik nad plažo, pristala na rivi. V Rdečem morju smo se kopali vsi, v prijetno topli vodi pa sta najbolj uživala otroka. Na svoj račun sem prišla tudi jaz, saj sem ob potopu občudovala čudovite korale, še bolj pa so me prevzeli delfini, ki so radovedno plavali okoli nas in se oglašali s svojim piskajočim glasom.

MRTVO MORJE

Od Eilata nas je ob meji z Jordanijo pot vodila do Mrtvega morja, ki leži med Jordanijo in Izraelom, del je tudi v Palestini. Morje, dolgo 78 km in široko 18 km, leži 422 m pod morsk gladino. Njegova povprečna globina je 118 m, največja pa 378 m. Vanj se steka reka Jordan. Poletne temperature tam presežejo tudi 40 °C, padavin je zanemarljivo malo. Reko Jordan izkoriščajo za namakanje, pitje in industrijo, zato se je začela gladina Mrtvega morja drastično zniževati. V prihodnosti načrtujejo gradnjo kanala, po katerem bi Mrtvo morje napajali z vodo Rdečega morja. Mrtvo morje je najbolj slano na svetu. Medtem ko ima morska voda okoli 3 % soli, jo ima Mrtvo morje kar 33 %. Bolj ko voda hlapi, večja je njena gostota, zato v njem skoraj ni življenja, razen nekaj mikroorganizmov in alg. Od tod tudi ime Mrtvo morje. Morje vsebuje izjemno količino mineralov, zato ima tudi zdravilne učinke. Blagodejno vpliva na kožo in zdravi kožne bolezni, predvsem luskavico, lajša psihične napetosti, alergije, bolečine v mišicah ter sklepov in preprečuje prezgodnje staranje kože. Zdravilno je tudi blato iz Mrtvega morja, ki so ga v času egipčanskih faraonov uporabljali za mumificiranje in balzimiranje. Danes je pogosta sestavina kozmetičnih izdelkov.

Kopališča ob Mrtvem morju s senčniki in ležalniki so na prvi pogled podobna drugim, a ko smo se ozrli naokoli, smo videli kup opozoril. Prepovedano je oddaljevanje od obale, kamni na obali so zelo spolzki, obalna straža pa redno spremlja dogajanje na plaži. Kamne na obali oklepa debela plast morske soli in ustvarja zanimive skulpture. Kapanje zunaj za to določenih mest je strogo prepovedano, saj se pod tanko plastjo zemlje in solnih plasti skrivajo erozijske luknje. Mrtvo morje je odlično tudi za neplavalce, saj se zaradi njegove gostote ne da utopiti. Ulegli smo se v vodo, ki nas je držala na površju. Z lahkoto bi brala tudi časopis ali knjigo. Paziti smo morali le, da nam voda ni prišla v oči. Zaradi občutljive otroške kože sta bila otroka v vodi le nekaj minut.

LEVA STRAN OD ZGORAJ: CERKEV MLEČNE VOTLINE;
BAZILIKA MARIJINEGA OZNANJENJA; GALILEJSKO JEZERO.
OD ZGORAJ: PUŠČAVA NEGEV; LEBDENJE V MRTVEM MORJU
IN NJEGOVA OBALA.





DURA

Sončna očala Balenciaga, 250 €, balenciaga.com | Zapestnica Alighieri, 270 €, mytheresa.com | Kopalke Zara, 25,95 €, zara.com | Clarins Extra-Firming Phyto-Serum je botanični lifting koncentrat, ki dvigne obrazne linije, zgladi in učvrsti kožo ter zmanjša gube, 50 ml 101,50 €, int.clarins.com | Clarins Extra-Firming Yeux nega poskrbi za svež videz predela okoli oči, deluje proti gubam, temnim kolobarjem in zabuhlosti, 15 ml 58,50 €, int.clarins.com | Sandali Gucci, 690 €, gucci.com | Torba Ulla Johnson, 575 €, ullajohnson.com | Kombinezon H&M, 44,99 €, hm.com



V okolici Mrtvega morja oaza z **naravnim parkom En Gedi** očara z jamami, vodnimi izviri, slapovi, soteskami, datljevim palmami. Če vam čas dopušča, postanite tudi v **Masadi** z znamenito **Herodovo trdnjavo** na ogromni skalni ploščadi.

HAIFA


Po Jeruzalemu in Tel Avivu je Haifa tretje največje izraelsko mesto. Tam je dom svetovnega središča bahajstva, ki je na Unescovem seznamu svetovne dediščine. Največ obiskovalcev pritegnejo čudoviti, lepo urejeni vrtovi, ki so tudi nas pustili brez besed. Ni-zajo se terasasto po gori Karmel v smeri pristanišča. Na vsakem koraku smo opazili natančno zasnovano in izvedbo ter smotrno umestitev klopi za počitek. Bahajstvo je religija, ki jo je v 19. stoletju osnoval **Iranec Baha Ulah**. Govori o treh enotnostih: boga, njegovih prerokov in ljudi. Mesto Haifa z več kot 3.000-letno zgodovino so zgradili na **gori Karmel**. Med vsemi


izraelskimi mesti judi in muslimani najlepše sobivajo prav v Haifi.


JAMSKI SVET


V Izraelu je okoli 1.200 registriranih jam. Večina je kraških, nekaj solnih in nekaj jam v peščenjaku. Največ jih je v **pokrajini Galileja, Judeji, Samariji** in **Negavski puščavi**. Nedaleč od Jeruzalema je **jama Avshalom**, ki so jo Izraelci spremenili v pravi šov. Kapniki so obsijani z barvnimi snopi, ki obiskovalce privlačijo bolj kot čudovite tvorbe narave. V **narodnem parku Beit Guvrin-Maresha**, ki mu pravijo tudi **Dežela tisočih jam**, je okoli 70 jam zvonaste oblike v peščenjaku, prekrte s plastjo trdega apnenca. Poleg tega, da so v njih nekoč živeli, gojili golobe, hranili vodo, so v njih našli tudi pomembne arabske napise iz 11. stoletja ter posneli film **Rambo III**. Izrael se lahko pohvali tudi z najdaljšo solno jamo na svetu, **Malcham**, ki meri več 10 kilometrov. ■




 april-september

 Dunaj-Tel Aviv
75 €+, wizzair.com

 novi izraelski šekel
1 EUR = 3,99 ILS

 obrok 10-35 €
luksuz 60 €+

 soba 70-150 €
luksuz 260 €+

NA STRANI: TERASE
BAHAJSKEGA TRGOVSKEGA
CENTRA, BWC, V HAIFI.

ULURU

Srce rdeče celine

Obisk Uluruja ali Ayers Rocka sprva ni bil v načrtu potovanja po Avstraliji **Manje Kovačič**, saj je menila, da gre le za malo večjo skalo sredi puščave. A tam je ugotovila, da njene mogočnosti, prelivanja barv in občutkov navdušenja ni mogoče ujeti v objektiv. Uluru je bila najbolj impresivna postojanka na njeni poti.





VELIČINA RDEČEGA SREDIŠČA

Kaj me je spodbudilo k temu, da sem kupila letalsko karto v Ayers Rock, ne znam pojasniti. Zagotovo ne pogovori s številnimi domačini, saj večina tam še ni bila, čeprav sem slišala, da tako kot pri nas za **Triglav**, velja tudi za Uluru – vsak domačin ga mora enkrat obiskati. Razlog, da številnim ne uspe, je predvsem oddaljenost. Iz **Sydneja** bi se vozili 31 ur in verjetno po poti večinoma srečevali le kenguruge in dinge. Notranjost države je izjemno redko poseljena. Zato sem v mestece Ayers Rock, ki ni nič drugega kot turistično naselje, letela z **Jetstarom** iz Sydneja s povratkom v **Melbourne** (povratna vozovnica 170 €+; *jetstar.com*). Kaj hitro po postanku sem dojela, zakaj se o Uluruju govori v superlativih – iz neskončne ravnine kar naenkrat zraste 348 m visok in 3,6 km dolg monolit živo oranžne barve. Njegovo površino pokrivajo številne vdolbine, grebeni, poslikave, jame in druge nenavadne oblike, ki jih je erozija oblikovala skozi milijone let. Na skali ni rastlinja, v okolici pa so številni izviri, najrazličnejše živali in rastline, ki so se prilagodile težkim podnebnim razmeram. Impresivno je tudi dejstvo, da večji del skale pod zemljo, in sicer okrog 2,5 km.

Uluru je od leta 1987 uvrščen na Unescov seznam naravne dediščine, od leta 1997 pa zaradi svojega pomena za lokalne Aboridžine tudi na kulturni seznam svetovne dediščine. Je eden redkih krajev na svetu, ki ima oba naziva Uluru / Ayers Rock. Ime Uluru nima posebnega pomena, je pa Uluru pogost priimek med staroselci. Ime Ayers Rock je dobil pozneje, leta 1873, po **Henryju Ayersu**, ki je takrat zasedal mesto glavnega sekretarja Južne Avstralije.

Ogled **narodnega parka Uluru-Kata Tjuta**, v katerem je monolit, je mogoč v lastni režiji, a odločila sem se za vodeno spoznavanje kraja z **agencijo The Rock Tour**, ki je obljubljala avtentično izkušnjo in kampiranje v naravi. Dvodnevni paket z eno nočitvijo je vključeval pohode, ogled kulturnega središča, spanje pod zvezdami in vse obroke (235 €; *therocktour.com.au*). Posebej sem morala plačati vstopnino v narodni park (pribl. 16 €).

KRIVICE ABORIDŽINOV

Pohod smo začeli z ogledom kulturnega središča in izvedeli, da je leta 1985 aboridžinsko **ljudstvo Anangu** v vnovično last prejelo območje Uluruja in sosednje **kamnite strukture Kata Tjuta** (*parksaustralia.gov.au*). Ti so območje oddali v najem zvezni vladi za naslednjih 99 let. Območje upravljajo skupaj in kot nam je pojasnil **vodič Ben Lamberton**, imajo staroselci pri tem nekaj več pravic in besede.

Kako je prišlo do te situacije oziroma o njihovem zatiranju ter bitkah z **Britanci** lahko pre-

beremo na spletu, bolj zanimivo je vsekakor videti, kakšen odnos imajo belopoliti Avstranci do njih danes. Dvojezične table na vsakem koraku nas opozarjajo na spoštovanje verovanj in navad avtohtonih prebivalcev. Med drugim določenih delov Uluruja ne smemo fotografirati. Beli Avstranci izobešajo aboridžinske zastave in v kulturnem središču zavzeto berejo o grehah svojih prednikov. Skoraj se zdi, da imajo slabo vest. A številni Aboridžini, ki so zaposleni na območju Ayers Rocka, vse turiste še vedno veselo pozdravljajo s »Playa« in zdi se, da ne kuhajo zamer.

Zanimivo je bilo videti Aboridžinke, ki so slikale pisane tradicionalne vzorce na platna. Vsak vzorec in zavoj ima svoj pomen. Spirala pomeni luknjo z vodo, majhni krogi pa plodove oziroma hrano. Presenečena sem bila nad njihovim jezikom – zdel se mi je precej grob. No, morda so se samo prepirali. Kdo bi vedel.

SVETI KRAJ

Aboridžini so te kraje naselili pred približno 10.000 leti. Uluru je zatočišče, sveti kraj in pomemben del njihove kulturne identitete. Verjamejo, da duhovi prednikov še vedno bivajo tam. Obiskovalce narodnega parka vabijo, da si ga ogledajo, slišijo tradicionalna prepričanja in zgodbe ter spoštujejo njihovo svetost. To od leta 1936, ko so prišli prvi turisti, predstavlja izziv, saj se najdejo posamezniki, ki fotografirajo in vstopajo v območja, ki niso namenjena turistom, ter plezajo na vrh monolita. Pri tem je od leta 1950, ko so podatke začeli beležiti, umrlo 37 turistov. Zaradi spoštovanja do domorodcev in njihove kulture bo od 26. oktobra letos Uluru za vedno zaprt za plezanje. Datum je obletnica iz leta 1985, ko so tradicionalni lastniki spet prevzeli narodni park Uluru-Kata Tjuta. Dogodek bodo letos temu primerno vnovič proslavili.

NEIZPROSNO PODNEBJE

Najprimernejši čas za obisk Uluruja je med majem in septembrom, čeprav sem ga sama obiskala februarja, v času njihovega poletja, ko se tam temperatura povzpne tudi do 46 °C.

Zaradi vročine številne pohodniške poti po parku zaprejo že ob 11. uri dopoldan. Pohod okrog monolita je dolg 10 km in traja 3,5 ure. Mi smo se odločili za krajšo različico in se na pot odpravili že ob 6. uri zjutraj. Kljub vročini smo se večinoma oblekli v dolge hlače in majice z dolgimi rokavi, saj moči sonca v Avstraliji, posebej v puščavskem območju, ne gre podcenjevati. Najprej sem se smejala pollitrskim platenkam s kremo za sončenje in faktorjem 50, a sem kmalu spoznala, da so nujni pripomoček avstralskega vsakdana. Vodič nam je svetoval tudi, da si priskrbimo zaščitne mreže pred muhami, saj so pri takšnih temperaturah edine aktivne. In res jih je bilo precej.







POČAKALA SEM NASLEDNJO SKUPINO IN MED LUČKAMI, KI NA VSAKIH 6 SEKUND SPREMENIJO BARVO, PREBILA ŠE ENO ČUDOVITO URO

Ogledali smo si jame, ki so jih skozi tisočletja porisali Aboridžini. Ločili so med moškimi in ženskimi jamami ter jamami za starejše in onemogle. Vsaka je imela svoj namen, aktivnosti in obrede. Ben je z nami delil številne zgodbe o obredih, ki jih nihče ni smel prekiniti, in o starodavnih mitoloških bitjih, ki so oblikovala aboridžinsko kulturo.

POIGRAVANJE SONČNIH ŽARKOV IN BARV

Uluru ni geografsko središče države niti ni največji peščeni monolit na svetu. To sta **Lambert Centre**, 400 km vzhodno od Uluruja, in **Mt. Augustus** v zahodni Avstraliji. Kaj je torej tisto, kar ga dela tako posebnega? K temu gotovo pripomore paleta pestrega pralivanja barv ob zori in sončnem zahodu. Zjutraj je peščene, čez dan oranžne in rdeče barve, zvečer pa se obda v vijoličaste tone. Njegova naravna barva je sicer siva, rdečkasta barva je posledica oksidacije oziroma rjavenja železnih delcev v kamnini. Sedimenti, ki niso bili izpostavljeni okolju in soncu, pa so še vedno

sivi. Ko je ob sončnem zahodu skala zažarela v vijoličastih odtenkih, ničesar nisem pogrešala, občutila sem popolno srečo. To izkušnjo lahko nadgradite še s kanapeji in penečim vinom ter nadaljujete z *buffet* večerjo s 3-hodnim menijem ob spremljavi zvokov tradicionalnega glasbila didžeridu (večerja **Sounds of Silence** 142 €+/osebo; ayersrockresort.com.au).

NOČ POD ZVEZDAMI

Spali smo pod milim nebom, na 31 °C. Natančneje v t. i. *swags* – tanjši blazini, ki jo obdaja platnena prevleka, v katero smo zatlačili spalno vrečo in zlezli vanjo. Videti je bilo neudobno in nevarno zaradi številnih strupenih živali. Oh, kako smo se motili! Tisoče zvezd nad nami, prijeten veter, da nam ni bilo prevroče, in precej udobna blazina so poskrbeli, da smo se prijetno naspali. Če niste tako avanturistični, priporočam nočitev v **hotelu Sails of the Desert** (soba 1/2 360 €+; ayersrockresort.com.au) ali v še bolj luksuznem, **glampingu Longitude 131°** (soba 1/2 1.700 €+; longitude131.com.au).



FOTO: MANJA KOVAČIČ, LONGITUDE 131°, SHUTTERSTOCK


Vzhajajoče sonce je obarvalo sivkasti osamelec v oranžno barvo. In čas je bil še za naš zadnji pohod. Ogledali smo si sosednje kamnite strukture, Kata Tjuta oziroma 36 kamnitih skal, ki so bile nekoč enoten monolit. Najvišja, **Olga**, v višino meri 541 metrov.


POLJE LUČI


Vrhunec obiska tega osamljenega območja države je sledil zvečer – obiskala sem **umetniško inštalacijo Brucea Munra, Polje Luči (Field of Light)**, ki se razprostira na površini skoraj sedmih nogometnih igrišč in leži ob vznožju Uluruja (vstopnina 26 €+).


Munro, po rodu Britanec, je zamisel za inštalacijo, ki bi rasla iz zemlje kot majhne sadike, ki v puščavi vzklijejo po dežju, dobil prav v Uluruju leta 1992. V Avstraliji je živel 8 let, a je idejo uresničil šele po svoji vrnitvi leta 2004. Inštalacijo sestavlja 50.000 žarnic. Murno pravi, da poti skozi njegovo kulturno navdihneno inštalacijo predstavljajo prehod skozi čas – preteklost, sedanost in brezčasno prihodnost Uluruja. S svojimi deli in uporabo svetlobe želi v ljudeh vzbuditi





 maj-september

 Ljubljana-Ayers Rock, 1.700 €+
skyscanner.com

 vizum je potreben

 avstralski dolar
1 EUR = 1,62 AUD

 obrok 15–19 €
luksuz 50 €+

 soba 50–180 €
luksuz 215 €+

OD SKRAJNO LEVE:
GLAMPING LONGITUDE 131°;
POGLED IZ JAME; KAMNITE
STRUKTURE KATA TJUTA;
INŠTALACIJA POLJE LUČI.

čustven odziv: »Moje delo obiskovalcem vzbuja najrazličnejše občutke - v njem so se izgubili, zamislili, dobili navdih, našli ljubezen in ozdravili žalost.«

Na razstavi nas je sprejela lokalna vodička, ki je z nami podelila nekaj zanimivosti – med drugim, da je inštalacija okolju prijazna, saj se napaja iz sončne energije, vsi njeni deli bodo vnovič uporabljeni v prihodnosti. Inštalacijo si je mogoče ogledati po daljši (700 m) ali krajši poti (300 m). Moj nočni sprehod med lučmi je namesto ure trajal dve. Avtobus je odpeljal prej kot načrtovano, saj so se vsi potniki na njem zbrali že po dobrih 40 minutah in ne eni uri, kot je bilo rečeno. No, razen mene. Počakala sem naslednjo skupino in med lučkami, ki na vsakih 6 sekund spremenijo barvo, prebila še eno čudovito uro. Inštalacija bo zaradi velikega povpraševanja odprta do decembra 2020. Nastajala je več kot 2.000 ur v Veliki Britaniji in nato še 3.900 ur na razstavnem kraju. Sestavlja jo 300.000 individualnih komponent in več kot 380 km optičnih vlaken. 15 ton materiala je v Avstralijo prispelo na 32 letih. 11 umetniških tehnikov in 15 prostovoljcev jo je postavljalo 5 tednov. ■



Klobuk Zara, 19,95 €, zara.com | Moška verižica Versace, 390 €, versace.com | Otto Kern The Man of Passion je začinjena orientalska dišava za samozavestnega in očarljivega moškega, EDT 50 ml 29,50 €, otto-kern-fragrances.de | Sončna očala Oliver Spencer, 210 €, oliverspencer.com | Brisača za plažo Bottega Veneta, 305 €, bottegabeneta.com | Natikači Birkenstock, 90 €, birkenstock.com | Kopalke Marks&Spencer, 19,80 €, marksandspencer.com | Majica brez rokavov H&M, 12,99 €, hm.com

Medtem ko se drugi proizvajalci igrajo z manjšanjem in premikanjem zarez za umestitev kamere za sebk na sprednjo stran telefona, se je **Asus** pri svojem paradnem telefonu **ZenFone 6** odločil za preprostejšo rešitev. Motorizirani *flip-up* modul omogoča, da dve kameri, 48 MP in ultraširoka 125° 13 MP, uporabljamo v standardni ali *selfi* vlogi. Telefon tako omogoča nemoteno uporabo 6,4-paličnega zaslona od roba do roba, 5000 mAh baterija pa obljublja delovanje daleč v drugi dan (499 €+; asus.com).



DJI je s kamero **Osmo Action** napovedal oster boj na tržišču akcijskih kamer. Na prvi pogled je precej podoben največjemu tekmecu **GoPro Hero 7**, vendar prinaša kar nekaj nadgradenj. Med njimi najbolj izstopa dodaten zaslon za sebk na sprednji strani. Poleg HDR-snemanja v ločljivosti do 4K s 60 slikami na sekundo je omembe vredna tudi odlična stabilizacija slike, ki so jo v podjetju razvili za uporabo na dronih. Pri kameri pogrešamo integrirani GPS (379 €; dji.com).



Audeze Mobius poskrbi za popolno potopitev v igre in filme. 3D-emulacija zagotavlja dinamičen prostorski zvok vseh najbolj razširjenih zvočnih možnosti, od 2.0 do 7.1, integrirana tehnologija **Waves Nx** pa zazna in prilagodi zvok z vsakim premikom glave. Poleg priporočljivega (A ali C) USB-vhoda omogoča tudi priklop prek analognega 3,5 mm vtiča in modrozobo brezžično povezljivost. Na voljo je v modri in bakreni različici (399 €; audeze.com).

NE SPREGLEJTE



S prvo 1 TB microSD kartico na tržišču lahko na dopust brezskrbno ponesete vseh 8 sezon Igre prestolov v HD-kakovosti in imate še vedno dovolj prostora za več tednov trajajoč družinski fotosafari (522,99 €; amazon.de).



VELENJE

Pestro poletno dogajanje v mladostnem mestu ob jezeru

ŽE POZNATE NAJBOLJ atraktivno plažo v Sloveniji z živahnim dogajanjem in pestro ponudbo doživetij? Še ne? Vabljeni v Velenje na nepozabno iskanje **potopljene vasi** na supu ali pletni in doživite mogočen objezerski raj, ki vas bo navdušil. Nenehen preplet narave, podzemnega bogastva in moderne mestne arhitekture lahko začutite v slikovitem Velenju – mladostnem mestu ob jezeru.

Posebno doživetje je edinstven kulinarični dogodek **Velenje Underground**. Gostje se spustijo 160 metrov pod zemljo z najstarejšim delujočim dvigalom v Sloveniji, kjer jih v skrivnostnem podzemlju pričaka svečana 4-hodna večerja s spremljavo vrhunskih vin.

Ponos Velenja je največji otroški festival v Sloveniji - **Pikin festival**. Piki se letos zelo mudi med najbolj igrive, navihane in novih

dogodivščin željne otroke, zato nas bo obiskala prej kot po navadi pa tudi drugje - letos se bo potikala po središču mesta! (9.–15. september 2019). Pravi vrtnec v Velenju ustvarijo neštete in raznolike prireditve. Poletje na **Velenjski plaži** se bo vnovič pričelo zelo atraktivno s **Skokom v poletje** (21. – 23. 6. 2019). 21. junija je **Kresna noč**, 22. junija sledijo **Pljusk v Velenjsko jezero** in **koncert Drugo Dugme** ter **Rock Partyzani**, 23. junija pa vabljeni na **Beach Food festival** in koncert **Ines Erbus** in **Luka Basi**. ■

Zavod za turizem Šaleške doline
t: 03 8961 715
e: turizem@velenje.si
w: www.velenje-tourism.si

 [DiscoverVelenje](https://www.facebook.com/DiscoverVelenje)
 [@DiscoverVelenje](https://www.instagram.com/DiscoverVelenje)
[#DiscoverVelenje](https://www.instagram.com/DiscoverVelenje)



Koroška

Verjetno edini kraj na svetu,
kjer se je v enem samem dnevu
možno dotakniti neba in zdrveti
proti središču Zemlje.

KOROŠKA.

Zakladnica
presenečenj.

Foto: Tomo Jeseničnik

www.koroska.si

I FEEL
SLOVENIA



Dobrodošli v destinaciji **JERUZALEM – SLOVENIJA**

PREK LJUTOMERSKO-ORMOŠKIH IN Slovenskih goric, s stoterimi vinskimi griči in terasami, do skrivnostne reke Drave je kraj, ki odseva nebesa. Tukaj leži destinacija Jeruzalem Slovenija, ki so jo pogumno in z velikimi pričakovanji oblikovale tri občine - Ormož, Sv. Tomaž in Središče ob Dravi.

Smo del Prlekije, dežele toplih, odprtih ljudi. Znamo živeti, se veseliti in, če je treba, tudi jokati. Smo srčni in družabni, s prirojenim smislom za humor. Pri nas je vsak dobrodošel.

Stoteri vinski griči, na njih pa topoli (tukaj jih imenujemo palme), zaselki in posamezne hiše, tu in tam cerkva ter nekdanje gospodarske hiše – dvorci, ki s svojimi velikimi starimi kletmi pričajo o slavni vinarski tradiciji krajev okoli Jeruzalema.

Vino je odlična in najbolj atraktivna podstat tukajšnjega turizma, a ob bok vinskim zgodbam se postavlja tudi pristna prleška kulinarika, ki se naslanja na lokalne sestavine in letne čase. Tradicionalna kulinarika je preprosta, pa vendar sila okusna in domača. Gospo-

dinje tu že od nekdaj pečejo dobrote iz pšenične, ržene in ajdove moke – gibanice, pogače, postržjače, potice, kvasenice ...

Ko iščete namige za izlet, vsekakor pomislite na destinacijo Jeruzalem – Slovenija in pristno gostoljubnost domačinov. Na jugu in jugovzhodu področje zaokroža reka Drava, ki daje posebno mikroklimo in je raj za ptice, fotouriste, kolesarje, pohodnike, ribiče in vse, ki znajo uživati ob vodi, naši PZA-ji za avtodome so eni najlepših v Sloveniji.

Naši ponudniki skupaj z lokalnimi skupnostmi in vsi domačini, ki čutijo s turizmom, pa naj gre za vino, kulinariko in bučno olje, rokodelstvo vseh vrst, športne aktivnosti in doživetja v naravi, smo se odločili odpreti svoja vrata, pokazati, kdo smo in kaj imamo. Želimo navdušiti vse generacije in to vse dni v letu.

Draga popotnica, dragi popotnik - ko nas obišeš, boš začutil, da čas pri nas teče drugače ... ■

I FEEL
SLOVENIA



JERUZALEM

SLOVENIJA

Ko nas obiščete, boste začutili, da čas pri nas teče drugače ...

www.jeruzalem-slovenija.si



LIKOF NA TABERHI

Edinstveni dogodek v Rogatcu

Zavod za kulturo, turizem in razvoj Rogatec 20. julija 2019 ob 17. uri pripravlja že 21. tradicionalno etnografsko prireditev **Likof na taberhi**. Gre za prikaz mlačve žita s cepci, ročnimi mlatilnicami in na gepelj s kravjo vprego. Na dogodku prikažejo domača opravila, predstavijo rokodelce in organizirajo **Marjetin rokodelski sejem**, kjer svoje izdelke ponudijo rokodelci, povezani v **Konzorciju Rokodelskih centrov Slovenije**. Edinstveno in pristno dogajanje, ki se odvija v avtentičnem okolju **Muzeja na prostem Rogatec** pod **Donačko goro**, popestrijo z izborom naj sirove zavihanke, etnološkimi delavnicami za otroke, pranjem peric in z glasbenim program. ■

Zavod za kulturo, turizem in razvoj Rogatec, Pot k ribniku 6, 3252 Rogatec
t: 03 818 62 00 | w: www.rogatec.si

PROMOCJSKO SFOROČILO

Z GoOpti do 400 letališč

Kako poiskati najugodnejši prevoz z letališča v New Yorku? Boste za taksi z letališča v Londonu plačali astronomsko ceno? Kako sredi noči najti prevoz do hotela v Kairu?



Obiščite **GoOpti.com** in na enem mestu poskrbite za vse svoje prevoze z in na letališča ter si tako zagotovite brezskrbno in udobno potovanje.

Sedaj obstaja nov način, kako se lahko izognete dvomom in neprijetnim presenečenjem. Prevoze z letališč po vsem svetu lahko rezervirate na GoOpti spletni strani in si tako zagotovite varen nakup in ugodno ceno.

Prevozi z letališč po svetu

Na spletni strani GoOpti lahko sedaj poleg prevozov do vseh bližnjih letališč rezervirate tudi prevoze z več kot 400 letališč po svetu do več kot 750 mest v več kot 100 državah, s poudarkom na Evropi, Ameriki (Severni in Južni) in Aziji.

Ugodne cene, preprosta rezervacija in fleksibilnost

Pri rezervaciji prevoza lahko poljubno izberete, ali želite skupinski ali zasebni prevoz ter katero vrsto prevoza, od avtobusa, taksija, kombija do vozila višjega cenovnega razreda (business class). Prevoz lahko naročite s točno določenega naslova do izbrane lokacije (letališče, hotel, avtobusna postaja, Airbnb ...) ob uri, ki vam najbolj ustreza.

PROMOCJSKO SFOROČILO FOTO: CIRIL JAZBEC



Prijetno domače OBČINA IVANČNA GORICA

PRIBLIŽNO NA POL POTI med Ljubljano in Novim mestom, obdana z mehкими dolenskimimi griči, odeta v preproge zelenih travnikov in gozdov, v prepletu preteklosti in prihodnosti, leži občina Ivančna Gorica. Pod sloganom Prijetno domače - občina Ivančna Gorica vas bo pričakalo **občinsko središče Ivančna Gorica** in vas na sobotni tržnici povabilo k spoznavanju okoliških krajev. Obiskovalce skozi vseh 12 biserov občine popelje **Krožna pot Prijetno domače**.

V **Šentvidu pri Stični** bo 16. junija že 50. odmeval **Tabor slovenskih pevskih zborov**, na katerem bo na koncertu združenih pevskih zborov nastopilo več tisoč pevcev. Ta dan na ulicah starodavnega Šentvida skrbijo za živahno dogajanje številni nastopajoči in kulturni izvajalci, na stojnicah se predstavljajo lokalni ustvarjalci in ponudniki, ki poskrbijo za številne kulinarčne zaklade, z ustvarjalnimi delavnicami pa organizatorji razveseljujejo različne generacije obiskovalcev.

V osrčju destinacije Prijetno domače - občina Ivančna Gorica leži **Muljava**. Ta slikovita in prijazna vasica nam je podarila enega najpomembnejših slovenskih literarnih biserov, **Josipa Jurčiča**. Tam je preživljal mladostna leta in pozneje v literarnih podobah ohranil utrip svojega časa in poteze ljudi. **Jurčičeva domačija** je eden redkih muzejev na prostem pri nas. Predstavlja dediščino podeželskega stavbarstva, opreme bivališč ter gospodarskih dejavnosti v tem delu Slovenije, muzej pa je vsebinsko tesno povezan z delom in življenjem pisatelja. Jurčičevo rojstno hišo je leta 1826 postavil pisatelj ded in do danes ni bila predelana.

Kranjska čebela, na katero smo Slovenci upravičeno ponosni, je dobila svoj dom v **Višnji Gori**. Staro mestno jedro, iz katerega so čebelarji rodbine **Rothschütz** to vrsto čebele ponesli v svet, krasi dva pomnika tej za človeštvo izjemno pomembni živalici. **Čebeljak kranjske sivke** s parkom medovitih rastlin je postavljen iz masivnega lesa in vsebuje 20 panjev, ki jih krasijo poslikane panjske končnice z motivi **Jurčičeve Kozlovske sodbe v Višnji Gori**. V starem mestnem jedru je še posebej čudovito postavljeno obeležje kranjski čebeli, ki je interaktivna skulptura z ikonografsko upodobitvijo čebele, ki obiskovalcu z izvirno matrico približa visoko učinkovit sistem instinktivnega delovanja celotnega čebeljega roja kot enega organizma.

Voden ogled po **poti Reke ljubezni** vas popelje po slikovitih prizoriščih snemanja televizijske nadaljevanke, ki jo predvaja televizija POP TV. Prizorišča, ki jih lahko vidite na malih ekranih, se nahajajo tudi v prelepi dolenski vasi **Krki**, kjer zelena lepota - **reka Krka** - tudi izvira. Ta čudovit košček vas vabi, da se podate na lahko vandranje med posameznimi prizorišči, ki jih povezuje nezahtevna, 5 km dolga pot Reke ljubezni. ■

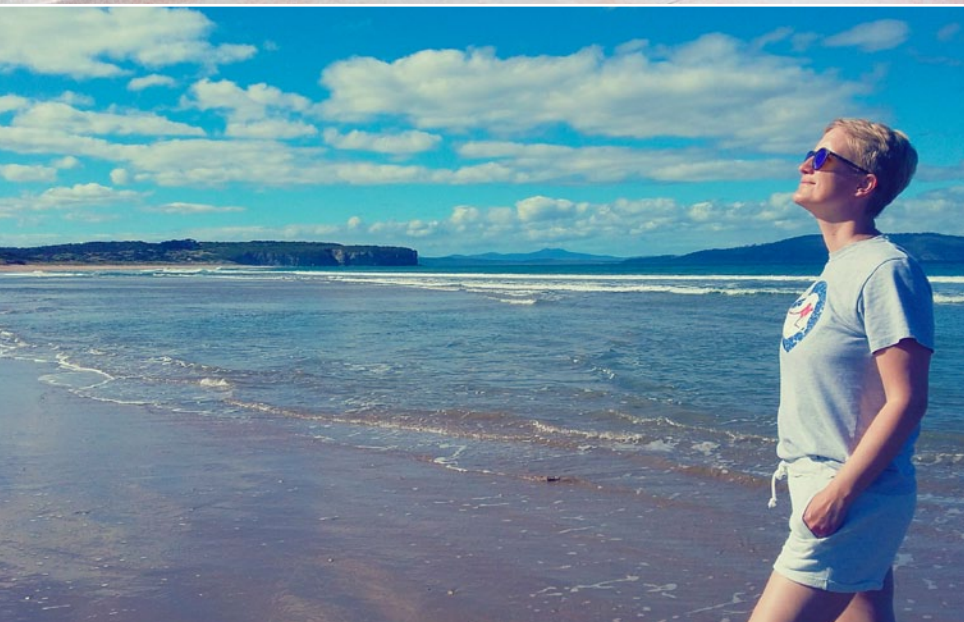
Zavod Prijetno domače
Sokolska ul. 8, 1295 Ivančna Gorica
t: 01 7812 128
e: turizem@ivančna-gorica.si
w: www.prijetnodomace.si



Moj dom **TASMANIJA**

Rebeka Hren Dragolič se je marca letos z družino preselila v Tasmanijo, natančneje v glavno mesto Hobart. Iz želje po selitvi v Avstralijo se je rodilo iskanje službe v različnih manjših krajih dežele »tam spodaj« in se sklenilo s Tasmanijo, ko je njen mož, zlatarski mojster, tam dobil službo.





KAJ TAM POČNETE?

Sem profesionalna klasična glasbenica, pevka in flavtistka, preživljam pa se tudi s poučevanjem. V Hobartu sem imela v okviru turneje projekta **Art Circle Residence** v organizaciji nemške **Ambasade v Canberri** nekaj uspešnih koncertov že pred selitvijo, zato sem tu poznala že nekaj glasbenih kolegov in organizatorjev dogodka, s katerimi sem ostala v dobrih odnosih.

Mož Peter je po poklicu zlatarski mojster in dela v zelo priznani zlatarski delavnici v mestnem središču. Oba sva tudi strastna raziskovalca, vedno iščeva nove poti in povezave. Trenutno nama diši butično turistično povezovanje Slovenije in Tasmanije. Mogoče bomo to zgodbo dopolnili tudi kulinarično. Konec koncev obe državi nudita visokokakovostne produkte. Tasmanija je dežela s številnimi potmi in to nama je zelo všeč. Dežela popolnoma ustreza naši trenutni potrebi po veliki življenjski spremembi. Otok je res čudovit.

KAJ VAM JE V HOBARTU NAJBOLJ VŠEČ?

Hobart je simpatičen, majhen, obvladljiv in predvsem zelo varen. Skoraj nikoli nima prometnega zastoja in lahko ga prepotujete v dvajsetih minutah. Všeč mi je tudi to, da skoraj z vsake točke vidim neskončno modro morje ali zelene evkaliptusove gozdove. Hobart mi nikoli ne da občutka velemesta, saj lahko v pristanišču kar naenkrat zagledam tjujnja ali velikega kosmatega pajka, *huntzman spider*, v parkirni hiši. Ta ni nevaren, videti pa je kot iz kakšnega znanstvenofantastičnega filma.

ZGORAJ OD SKRAJNO LEVE: REBEKA HREN DRAGOLIČ; PANORAMSKI POGLED NA MESTO HOBART. OD SKRAJNO LEVE - VSE HOBART: NAKUPOVALNA ULICA ELIZABETH STREET MALL; MUZEJ MONA NA VINSKEM POSESTVU MORRILLA; REBEKA UŽIVA V MIRU NA PEŠČENI PLAŽI.



VČASIH SE ZGODI, DA SE PREBUDIMO V HLADNO, TUROBNO JUTRO, POPOLDNE PA ŽE LAHKO BOSONOGI TEKAMO PO PLAŽI

SE SREČUJETE S KAKŠNIMI TEŽAVAMI?

Država deluje zelo dobro, navaditi pa smo se morali na vožnjo po levi in na dejstvo, da večina trgovin zapira svoja vrata ob pol šestih zvečer, javne ustanove pa celo ob petih. Ljudje večinoma delajo do petih ali pol šestih, zato sta urejanje dokumentov ali nakupovanje vedno težavna. Za tovrstne opravke je potreben dopust ali pa je treba vse postoriti ob koncu tedna. Vsakodnevna težava za nas je tudi obisk zobozdravnika, ker so vsi zasebniki in so zelo dragi.

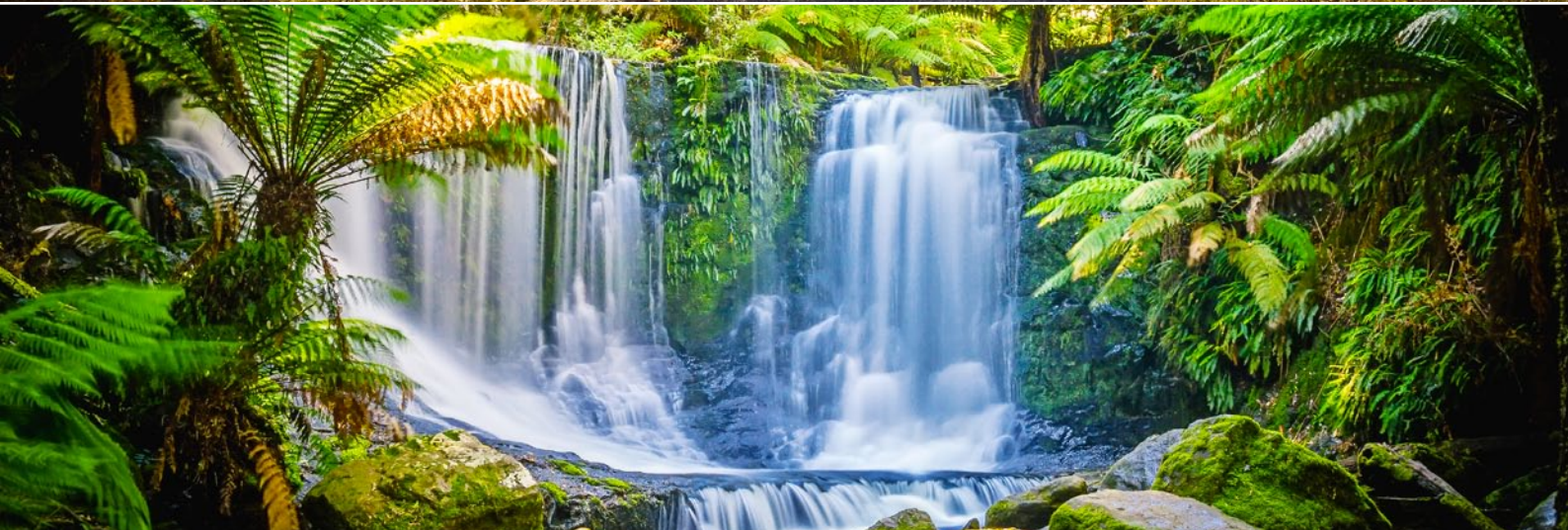
KAKŠNI SO ŽIVLJENJSKI STROŠKI?

Povprečni življenjski stroški – hrana in pijača v trgovinah – so nižji kot v Sloveniji. Precej dražji je alkohol. Za povprečno trihodno kosilo je treba odšteti med 15 in 20 evri po osebi, cena v prestižnih restavracijah je občutno višja. Za zelo priljubljen hitri obrok *fish&chips* v mestnem središču je treba odšteti pribli-

žno 8 evrov. Cena javnega prevoza je malo višja, zato in zaradi urejenih kolesarskih poti številni kolesarijo. Ugodna je tudi vožnja z lastnim avtomobilom – rabljena vozila so tu cenejša kot v Sloveniji. Govori se, da bodo po vzoru iz **Sydneyja** tu kmalu uvedli trajekte med različnimi deli mesta. To bo velik napredek in ekološko zelo pozitivna pridobitev. V Hobartu je malo stanovanj, stolpnic skoraj ni. Ljudje zato najemajo hiše. Cena tedenskega najema povprečne opremljene hiše s štirimi spalnicami za petčlansko družino se giblje med 260 in 420 evri.

KAKŠNA JE KULINARIKA?

Britansko kulinarčno obarvanost je v zadnjih časih začel spreminjati vpliv novih priseljencev z vsega sveta. Če ste vztrajni in vam je pomembna dobra lokalna hrana, boste našli odlične tasmanske izdelke v trgovinah, v katerih se zavzemajo predvsem za lokalne pridelovalce. Da je nekaj pridelano v Tasmaniji, je



na embalaži dobro vidno. Tu najdemo odlične sire in druge mlečne izdelke, sadje, jagodičje, morsko hrano in priznane destilarne džina in viskija ter lokalne pivovarne in odlične vinske kleti. Med slednjimi priporočam obisk ene najboljših tasmanskih vinskih kleti, **Stefano Lubiana Wines**, v kateri vam poleg odličnih vin postrežejo tudi biodinamično pridelano domačo hrano (slw.com.au). Na njihovo posest nas je vsaj malo privabilo tudi ime kleti.

KAKO VAM USTREZA PODNEBJE?

Tasmanija ima v primerjavi s celinsko Avstralijo hladnejše podnebje. Podobno kot v Sloveniji imamo štiri letne čase, le da je tu snega manj. In ko zapade v mestu in po nižinah, je zelo veselo. Včasih se zgodi, da se prebudimo v hladno, turobno jutro, popoldne pa že lahko bosonogi tekamo po plaži. Ta vremenska pestrost, čudovite divje plaže in gore – vse to mi je tako zelo všeč.

VAM JE KDAJ DOLGČAS?

Joj, zame je najtežja misel tega sveta, da mi bo en dan zmanjkalo časa, da vse poizkusim in raziščem. Največji izziv mi je razvrstiti prioritete vseh želja in hotenj. Dejansko sem vesela, ko imam zelo redek dan za »početi nič«, ko malo posedim in se mi misli spet postavijo v pravi vrstni red. V takem trenutku sem neskončno vesela.

KAKO BI OPISALI PREBIVALCE?

Tasmanci so topli in odprti. Všeč mi je, da jim je pri strežbi pomemben pozitiven stik s stranko. Vedno smo deležni številnih prijaznih besed in nasmehov.

IMATE TAM PRIJATELJE?

Midva in otroci že imamo prijatelje in to celo tako dobre, da jih lahko pokličemo tudi sredi noči. S sosedo je drugačna zgodba, saj je v tako vibrirajočem

LEVA STRAN ZGORAJ V SMERI URNEGA KAZALCA: SVETILNIK NA OTOKU BRUNY ISLAND; VOMBAT; REBEKA IN NJEN MOŽ PETER SE V NOVEM OKOLJU POČUTITA ODLIČNO. OD ZGORAJ: GORA AMOS S POGLEDOM NA ZALIV WINEGLASS BAY; SLAPOVI HORSESHOE FALLS V NARODNEM PARKU MT. FIELD.



mestu in neprestanih selitvah iskanje sosedskih stikov skoraj nemogoče. Sosede imamo, a naši med-sosedski odnosi, žal, ne delujejo tako kot doma, v Sloveniji, kjer so naši sosede hkrati tudi najboljši prijatelji. V predelu Hobarta, kjer živimo, so najini otroci skoraj edini priseljenci. V drugih mestnih predelih je drugače.

KAM BI PELJALI SVOJE GOSTE?

Julija nas bo obiskala moja sestra iz Ljubljane, decembra pa pričakujemo moževo sestro z družino. Z našimi fotografijami in navdušenjem nad tem čudovitim otokom vabimo številne, da ga obišejo. V Hobartu in okolici bi predlagala obisk znamenitega muzeja in umetniške galerije Mona. Sledili bi pisani kraljevski botanični vrtovi, sobotna tržnica Salamanca Market ali spust s kolesom z gore Wellington/Kunanyi. Nikakor ne gre zamuditi ogleda kazenske kolonije Porth Arthur, čudovitih poti do slapov Russel Falls in zavetišča Bonorong Wildlife Sanctuary. Čudovito je tudi večdnevno taborjenje in opazovanje živali na otokih Maria ali Bruny Island,

kjer vam zvedavi vombati sledijo po pešpoteh. Predlagam tudi večdnevni trekking skozi enega od številnih naravnih parkov, kot je, recimo, narodni park Cradle Mountain. V prihodnosti bi vse to in še kaj lahko Slovincem profesionalno predstavili z butičnim turizmom. Posameznikom ali manjši skupini bi zelo osebno nudili spoznavanje tega fascinantnega otoka. Otoški turistični slogan se glasi: »Tasmanija, razišči svoje zmožnosti!« Prepričana sem, da narava tu vsakomur vzame dih.

VAŠ SANJSKI DOPUST?

Popoln mir in srečo vedno najdem, ko stojim v zelenem objemu domače reke Kolpe v Sloveniji in tja se vedno vračajo moje misli. Sanjska destinacija je zame nekaj, kar me kliče z barvami, zvoki in vonji. Kraj, ki prinese prijetne spomine in lepe misli v srce. Kolpa je brez dvoma reka, h kateri se bom še vrnila in vesela sem, da mi je bilo namenjeno, da sva se našli. Tu pa sem bliže drugim zanimivim destinacijam. Zelo me zanima Francoska Polinezija ali odprava na Južni pol. ■

OD ZGORAJ: POHODNIŠTVO JE PRILJUBLJENA AKTIVNOST OTOČANOV IN OBISKOVALCEV; TASMANIJA JE ZNANA TUDI PO SIVKI, BRIDE-STOWE LAVENDER ESTATE.

BESEDILO: BARBARA VREZOVNIK, FOTO: PORTRET - PAOLO TANZE, ARHIV - REBEKA HREN DRAGOLIČ, SHUTTERSTOCK

A high-angle, close-up photograph of a person's legs from the knees down, wearing black Teva sandals. The person is standing on a sandy beach. The sand is wet, and gentle waves are visible in the background, creating a shimmering effect. The person's skin is wet and glistening. In the foreground, a piece of weathered, brown driftwood lies horizontally on the sand. The overall scene is bright and sunny, suggesting a beach environment.

Teva

TEVA.SI

L'OCCITANE
EN PROVENCE

Dišava
v srcu



NOVA DIŠAVA
NARAVNIH LEPOTIC

Ljubljana: Mestni trg 7 • Ljubljana: Citypark • Ljubljana: Mercator center Šiška • Ljubljana: Supernova Rudnik • Ljubljana: Nama • Ljubljana: Maxi
Ljubljana: Müller BTC • Kranj: Qlandia • Kranj: Müller • Maribor: Europark • Maribor: Gosposka ulica 11 • Murska Sobota: Müller Lendavska ulica
Novo mesto: Qlandia • Bled: Cesta svobode 10 • Celje: Citycenter • Koper: Čevljarska ulica 35 • Portorož: Obala 14 b • Nova Gorica: Qlandia
Spletna trgovina: www.loccitane.si

